DVD-HR770

DVD
käyttöohje

Mielikuvitus rajana

Kiitos, kun ostit Samsungin tuotteen.
Saat lisäpalveluita rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

ennen aloitusta

VAROITUS

SÄHKÖISKUN VAARAN PIENENTÄMISEKSI ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAKALEVYÄ).
KONEEN SISÄLLÄ EI OLE OSIA, JOTKA KÄYTTÄJÄ VOISI HUOLTAA. ANNA HUOLTOTOIMET KOULUTETUN HUOLTOHENKILÖSTÖN TEHTÄVÄKSI.

Tämä symboli ilmaisee, että laitteen sisällä on vaarallinen jännite, joka voi aiheuttaa sähköiskun tai henkilövahingon.	**VAROITUS :** ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAKALEVYÄ), JOTTA SÄHKÖISKUVAARA VOIDAAN VÄLTTÄÄ. LAITE EI SISÄLLÄ KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. JÄTÄ HUOLTOTOIMET HUOLTOLIIKKEEN VASTUULLE.	Tämä symboli kehottaa katsomaan laitteen mukana toimitettuja tärkeitä ohjeita.

Älä asenna laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai vastaavaan.

VAROITUS : Älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle tulipalon tai sähköiskun välttämiseksi.

VAROITUS : HDD/DVD-TALLENTIMESSA KÄYTETÄÄN NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄDETTÄ, JOKA VOI AIHEUTTAA VAARALLISTA SÄTEILYALTISTUSTA. KÄYTÄ TALLENNINTA AINA OHJEIDEN MUKAISESTI.

VAROITUS

TÄSSÄ TUOTTEESSA KÄYTETÄÄN LASERIA. MUIDEN KUIN NÄISSÄ OHJEISSA MÄÄRITETTYJEN SÄÄTIMIEN, SÄÄTÖJEN TAI TOIMINTAMENETELMIEN KÄYTTÖ VOI AIHEUTTAA VAARALLISTA SÄTEILYALTISTUSTA. ÄLÄ AVAA KANSIA ÄLÄKÄ YRITÄ KORJATA LAITETTA ITSE. ANNA HUOLTOTOIMET KOULUTETUN HENKILÖSTÖN TEHTÄVÄKSI.

Tämä laite täyttää CE-määräykset, kun se kytketään muihin laitteisiin suojatuilla kaapeleilla ja liittimillä. Muiden sähkölaitteiden, kuten radioiden ja televisioiden, sähkömagneettisten häiriöiden ehkäisemiseksi käytä kytkennöissä suojattuja kaapeleita ja liittimiä.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Laitteen virtajohdossa on sulakkeella varustettu valettu pistotulppa. Sulakkeen arvo on ilmoitettu pistotulpan napapinnalla. Jos se täytyy vaihtaa, on käytettävä BS1362-hyväksyttyä samanarvoista sulaketta.

Älä koskaan käytä pistotulppaa ilman sulakekantta, jos kansi on irrotettavissa. Jos sulakekansi täytyy vaihtaa, sen täytyy olla samanvärinen kuin pistotulpan napapinta. Vaihtokansia on saatavana jälleenmyyjältä.

Jos pistotulppa ei sovi asunnon pistorasioihin tai jos johto ei yllä pistorasiaan, hanki sopiva turvahyväksytty jatkojohto tai kysy neuvoa jälleenmyyjältä.

Jos pistotulpan poistamiselle ei ole vaihtoehtoja, irrota sulake ja hävitä pistotulppa sitten turvallisesti. Älä kytke pistotulppaa pistorasiaan, koska paljas johto voi aiheuttaa sähköiskun.

Laite irrotetaan verkkovirrasta irrottamalla sen pistoke pistorasiasta, minkä vuoksi pistokkeen tulee olla helposti ulottuvilla.

Tämän käyttöoppaan mukana toimitettava tuote on lisensoitu kolmansien osapuolien teollisoikeuksien mukaisesti. Tämä lisenssi rajoittuu kuluttajien yksityiseen ei-kaupalliseen luvallisen sisällön käyttöön.

Kaupalliseen käyttöön ei myönnetä oikeuksia.

Lisenssi koskee ainoastaan tätä tuotetta, eikä se ulotu mihinkään lisensoimattomaan ISO/IEC 11172-3- tai ISO/IEC 13818-3 -standardin mukaiseen tuotteeseen tai prosessiin, jota käytetään tai myydään tämän tuotteen yhteydessä. Lisenssi koskee ainoastaan tämän tuotteen käyttöä ISO/IEC 11172-3- tai ISO/IEC 13818-3 -standardin mukaisten äänitiedostojen koodaukseen ja/tai niiden koodauksen purkuun.

Tämä lisenssi ei anna mitään oikeuksia tuotteen ominaisuuksiin tai toimintoihin, jotka eivät noudata ISO/IEC 11172-3- tai ISO/IEC 13818-3 -standardia.

TURVAOHJE

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Noudata kaikkia alla lueteltuja turvallisuusohjeita. Säilytä nämä käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten.

1) Lue nämä ohjeet.
2) Säilytä nämä ohjeet.
3) Ota huomioon kaikki varoitukset.
4) Noudata kaikkia ohjeita.
5) Älä käytä laitetta veden lähellä.
6) Puhdista laite vain kuivalla liinalla.
7) Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8) Älä asenna laitetta lähelle lämpöä tuottavia laitteita, kuten pattereita, lämpöventtiileitä, liesiä tai muita vastaavia laitteita (vahvistimet mukaan lukien).
9) Älä käytä polarisoitua tai maadoitettua pistotulppaa muuten kuin tarkoitetulla tavalla. Polarisoidussa pistotulpassa on kaksi lehteä, joista toinen on leveämpi. Maadoitetussa pistotulpassa on kaksi lehteä ja kolmas maadoituskärki. Leveä lehti tai kolmas kärki ovat turvallisuusominaisuuksia. Jos toimitettu pistotulppa ei sovi pistorasiaan, pyydä sähköasentajaa vaihtamaan vanhentunut pistorasia.
10) Huolehdi siitä, että virtajohdon päällä ei kävellä ja ettei se jää puristuksiin etenkään pistotulppien, jakorasioiden ja laitteen ulostulopisteen kohdalla.
11) Käytä vain valmistajan määrittämiä lisälaitteita ja -varusteita.
12) Käytä vain valmistajan määrittämää tai laitteen mukana myytävää kärryä, telinettä, kolmijalkaa, kiinnikettä tai pöytää. Kärryä käytettäessä ole varovainen siirtäessäsi kärry-laiteyhdistelmää, jotta sen kaatuminen ei aiheuta vammoja.
13) Irrota laite sähköverkosta ukonilman aikana tai silloin, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
14) Jätä kaikki huoltotoimet koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan esimerkiksi silloin, kun virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut, laitteeseen on läikkynyt nestettä tai sinne on pudonnut esineitä, laite on joutunut alttiiksi sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.

Käsittelyä koskevia varoituksia

- Ennen kuin kytket muita laitteita tähän tallentimeen, muista katkaista niistä ensin virta.
- Älä siirrä tallenninta levyn toiston aikana, jotta levy ei naarmuunnu tai mene rikki ja jotta tallentimen sisäosat eivät vaurioidu.
- Älä laita vettä täynnä olevaa maljakkoa tai pieniä metalliesineitä tallentimen päälle.
- Älä laita kättäsi levykelkkaan.
- Älä laita, levyä lukuun, ottamatta mitään levykelkkaan.
- Ulkoiset häiriöt, kuten ukonilma ja staattinen sähkö, voivat vaikuttaa tämän tallentimen normaaliin toimintaan. Jos näin tapahtuu, sammuta tallennin ja käynnistä se uudelleen STANDBY/ON-painikkeella tai irrota pistotulppa pistorasiasta ja laita se sitten takaisin. Tallennin toimii taas normaalisti.
- Muista poistaa levy ja sammuttaa tallennin käytön jälkeen.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, jos tallenninta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan.
- Puhdista levy pyyhkimällä sitä suoraan keskeltä ulospäin.
- Laitetta ei saa altistaa tippuvalle tai roiskuvalle vedelle eikä sen päälle saa asettaa nesteillä täytettyjä astioita, kuten maljakkoja.
- Virtapistoketta käytetään virrankatkaisuun, joten sen tulee olla aina käytettävissä.

ennen aloitusta

Kotelon hoitaminen

Muista turvallisuussyistä irrottaa virtajohto pistorasiasta.

- Älä käytä puhdistukseen bensiiniä, tinneriä tai muita liuottimia.
- Pyyhi kotelo pehmeällä liinalla.

HDD (kiintolevy)

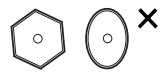
Kiintolevyllä on suuri tallennustiheys, mikä mahdollistaa pitkät tallennukset ja tallennetun tiedon nopean haun. Se voi kuitenkin vaurioitua helposti iskusta, tärinästä tai pölystä ja se on pidettävä kaukana magneeteista. Jotta tietoja ei häviäisi, noudata seuraavia varotoimia.

- Älä käytä HDD/DVD-TALLENNINTA paikassa, jossa on suuria lämpötilavaihteluja.
- Älä altista HDD/DVD-TALLENNINTA voimakkaille iskuille.
- Älä aseta HDD/DVD-TALLENNINTA paikkaan, jossa se altistuu mekaaniselle tärinälle, tai epävakaaseen paikkaan.
- Älä aseta HDD/DVD-TALLENNINTA lämpölähteen yläpuolelle.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta, kun virta on päällä.
- Älä yritä vaihtaa kiintolevyä. Tämä saattaa vaurioittaa laitetta.

Jos kiintolevy vahingoittuu, kadonneita tietoja ei voi palauttaa. Kiintolevy on vain tilapäinen tallennuspaikka.

Levyjen käsitteleminen

- Käytä säännöllisen muotoisia levyjä. Jos käytetään epäsäännöllistä (erikoisen muotoista) levyä, HDD/DVD-TALLENNIN voi vaurioitua.



Levyjen koskettaminen

- Vältä koskettamasta levyn tallennuspintaa.

DVD-RAM, DVD-RW ja DVD-R

- Puhdistukseen voi käyttää DVD-RAM/PD-levynpuhdistusainetta (LF-K200DCA1, jos saatavilla). Älä käytä CD-levyille tarkoitettuja puhdistusaineita tai liinoja DVD-RAM/-RW/-R -levyjen puhdistukseen.

DVD-Video, CD-äänilevy

- Pyyhi pöly tai lika pois levyltä pehmeällä liinalla.

Levyjen käsittelyä koskevia varoituksia

- Älä kirjoita painetulle puolelle kuulakärki- tai lyijykynällä.
- Älä käytä äänilevyille tarkoitettuja tai antistaattisia suihkeita. Älä myöskään käytä haihtuvia kemikaaleja, kuten bensiiniä tai tinneriä.
- Älä kiinnitä etikettejä tai tarroja levyihin.
  (Älä käytä teipillä korjattuja levyjä tai levyjä, joissa on osittain irronneita tarroja.)
- Älä käytä naarmunkestäviä suojuksia tai kansia.
- Älä käytä kaupallisesti saatavilla etikettitulostimilla tulostettuja levyjä.
- Älä käytä vääntyneitä tai halkeilleita levyjä.

Levyjen säilyttäminen

Varo vahingoittamasta levyä, koska levyllä oleva data reagoi herkästi ympäristön vaikutukseen.

- Älä jätä levyä suoraan auringonvaloon.
- Säilytä levyä viileässä ja tuuletetussa paikassa.
- Säilytä levy pystyasennossa.

- Säilytä levy puhtaassa suojakotelossa.
- Jos siirrät HDD/DVD-TALLENNINTA äkillisesti kylmästä lämpimään, toiminnallisiin osiin ja linssiin voi kehittyä huurua, joka voi aiheuttaa epänormaalia äänentoistoa. Jos näin tapahtuu, älä kytke pistotulppaa pistorasiaan ja odota kaksi tuntia. Aseta levy laitteeseen ja koeta toistaa uudelleen.

Levyjen tekniset tiedot

Tällä laitteella voi tallentaa korkealaatuista digitaalista videokuvaa DVD-RAM-, DVD-RW- ja DVD-R-levyille tai kiintolevylle ja toistaa sitä.
Laitteella voi myös muokata DVD-RAM- tai DVD-RW-levyllä tai kiintolevyllä olevia digitaalikuvia.

Levyn tyyppi

❖ DVD-Video

- DVD-levy voi sisältää jopa 135 minuuttia kuvaaineistoa, 8 ääniraitakieltä ja 32 tekstityskieltä. DVD-levyllä käytetään MPEG-2-kuvanpakkausta ja Dolby Digital Surround -ääntä, joiden avulla voit nauttia loistavasta elokuvateatteria vastaavasta kuvanlaadusta omassa kodissasi.
- Kun kaksikerroksisella DVD Video -levyllä siirrytään ensimmäisestä kerroksesta toiseen, kuvassa ja äänessä voi olla hetkellinen häiriö. Tämä ei ole laitteen vika.
- Kun Video Mode -tilassa tallennettu DVD-RW/-Rlevy viimeistellään, siitä tulee DVD-Video-levy.

❖ CD-äänilevy

- Äänilevylle on tallennettu ääntä 44,1 kHz PCM Audio - muodossa.
- Laitteella voi toistaa CD-DA-muotoisia CD-R- ja CDRW-levyjä.
- Tallennuksen laadusta riippuen laitteella ei ehkä voi toistaa kaikkia CD-R- tai CD-RW-levyjä.

❖ CD-R/-RW

- Käytä 700 Mt:n (80 minuutin) CD-R/-RW-levyä. Vältä mahdollisuuksien mukaan käyttämästä 800 Mt:n (90 minuutin) tai kapasiteetiltaan sitä suurempia levyjä, sillä laite ei välttämättä pysty toistamaan niitä.
- Jos CD-R/-RW-levyä ei ole tallennettu suljettuna istuntona, toiston alussa voi esiintyä viiveitä ja kaikkia tallennettuja tiedostoja ei ehkä voi toistaa.
- Tällä laitteella ei ehkä voi toistaa kaikilla laitteilla poltettuja CD-R/-RW-levyjä. CD-levyiltä omaan käyttöön CD-R/-RW-levylle tallennetun sisällön toistettavuus vaihtelee sisällön ja levyn mukaan.

❖ DVD-R-levyn toistaminen ja tallennus

- Kun Video Mode -tilassa tallennettu DVD-R-levy viimeistellään, siitä tulee DVD-Video-levy.
- Ennen viimeistelyä levyn käytettävissä olevaan tilaan voidaan tallentaa sisältöä, jota voidaan muokata esimerkiksi antamalla levyille ja sisältökohteille nimiä tai poistamalla kohteita.
- Kun kohde poistetaan DVD-R-levyltä, sen käyttämä tila ei tule uudelleen käyttöön. KunDVD-R-levyn alueelle on kerran tallennettu jotain, kyseiselle alueelle ei voi enää tallentaa riippumatta siitä, poistetaanko tallennus vai ei.
- Kun tallennus päättyy, kestää noin 30 sekuntia, kun laite täydentää tallennuksen hallintatiedot.
- Laite optimoi DVD-R-levyn jokaista tallennusta varten. Optimointi suoritetaan, kun tallennus aloitetaan levyn asettamisen tai laitteen käynnistyksen jälkeen. Levylle ei välttämättä voi tallentaa, jos optimointi on suoritettu liian monta kertaa.
- Tallennus voi olla joissakin tapauksissa suoritettu siten, että toisto on mahdotonta.
- Tällä laitteella voi toistaa Samsungin DVDvideotallentimella tallennettuja ja viimeisteltyjä DVD-R-levyjä. Sillä ei ehkä voi toistaa kaikkia DVD-R-levyjä, jos levyn tai tallenteen laatu ei ole riittävän hyvä.

❖ DVD-RW-levyn toistaminen ja tallennus

- DVD-RW-levyjä voidaan toistaa ja niille voidaan tallentaa sekä Video- että VR-tilassa.
- Kun sekä Video- että VR-tilassa tallennettu DVD-RWlevy viimeistellään, sille ei voi enää tallentaa.
- Kun Video Mode -tilassa tallennettu DVD-RW-levy viimeistellään, siitä tulee DVD-Video-levy.
- Kummassakin tilassa levyä voidaan toistaa ennen ja jälkeen viimeistelyn, mutta viimeistelyn jälkeen levylle ei voi enää tehdä tallennus-, poisto- tai muokkaustoimia.
- Jos olet tallentanut levyn VR-tilassa ja sitten haluta tallentaa V-tilassa, muista suorittaa Format (alustus) -toiminto. Kun Format (alustus) -komento annetaan, kaikki tallennettu data saattaa kadota.
- Tyhjä DVD-RW-levy alustetaan ensimmäisellä kerralla VR-tilaan.

❖ **DVD-RAM-levyn toistaminen ja tallennus**

- Varmista, että tallennustilaksi on asetettu VR-tila. Muuten tämä laite ei voi toistaa tallennetta.
- Yhteensopivuusongelmien takia DVD-RAM-levyä ei voi toistaa useimmilla DVD-laitteilla.
- Tällä laitteella voi toistaa vain DVD-RAM-standardin 2.0 mukaisia levyjä.
- Tällä laitteella tallennetut DVD-RAM-levyt eivät välttämättä toimi toisissa DVD-laitteissa. Tarkista DVD-RAM-levyjen yhteensopivuus soittimen käyttöoppaasta.
- Poista kotelo suojakotelollisia DVD-RAM-levyjä käytettäessä ja käytä ainoastaan levyä.

Levyn kopioiminen

Sisällön kopioinnin tiedot

Sisältö	HDD → DVD	DVD → HDD
Tallennettu videonimike	Tuettu	Tuettu
Kopiosuojattu nimike	Ei tuettu	Ei tuettu
Kerran kopioitava nimike	Siirto (Poistaa nimikkeen kiintolevyltä kopioinnin jälkeen)	Ei tuettu

Kertaalleen kopioi kerran -toiminnolla dvd-levylle tallennettua nimikettä ei voi enää tallentaa kiintolevylle.

Kopioi kerran -toiminnolla kiintolevylle tallennetun nimikkeen voi kuitenkin tallentaa DVD-RW(VR-tila)- tai DVD-RAM -levylle.

Sisällön kopioinnin tiedot

Sisältö	HDD ➔ DVD	DVD ➔ HDD
MP3	Tuettu	Tuettu
JPEG(photo)	Tuettu	Tuettu
DivX	Tuettu	Tuettu
CD-DA	Ei tuettu	Tuettu

- Levyjen(CD-R/ /CD-DA/CD-RW/ DVD-RAM/ DVD-R (Viimeistely)/ DVD-RW (Viimeistely)) ➔ HDD
- HDD ➔ DVD-R, DVD-RW(V)
- Jos levy on viimeistelty Disc Manager(levyn hallinta) -toiminnon avulla, se voi olla tietokoneen kanssa yhteensopiva UDF-tiedostojärjestelmää käyttävänä levynä.

KOPIOSUOJAUS

- Useat DVD-levyt on kopiosuojattu. Kytke tämän takia HDD/DVD-TALLENNIN suoraan televisioon, ei videonauhuriin. Kytkentä videonauhuriin vääristää kopiosuojatun DVD-levyn kuvan.
- Laite sisältää kopiosuojausteknologiaa, joka on suojattu tiettyjen yhdysvaltalaisten patenttien menetelmävaateilla ja muilla Macrovision Corporationin ja muiden oikeuksienomistajien teollisoikeuksilla. Tekijänoikeuksien alaisen teknologian käyttöön on saatava Macrovision Corporationin lupa, ja käyttö on tarkoitettu koti- ja muuhun rajoitettuun katselukäyttöön, ellei Macrovision Corporationin kanssa ole toisin sovittu. Käytetyn salaustekniikan purkaminen on kielletty.

Suojaus

Tällä HDD/DVD-TALLENTIMELLA voit suojata levyjesi sisällön alla kuvatulla tavalla.

- Ohjelmallinen suojaus: Katso sivua 74, “Nimikkeen lukitus (suojaus)”.
- Levyn suojaus: Katso sivua 88, “Levyn suojaus”.

✻ DVD-VIDEO-muodon kanssa yhteensopimattomia DVD-RAM/-RW/-R-levyjä ei voi toistaa tällä laitteella.

✻ Lisätietoja DVD-levyjen tallennukseen liittyvästä yhteensopivuudesta saat DVD-RAM/-RW/-R-levyn valmistajalta.

✻ Heikkolaatuisten DVD-RAM/-RW/-R-levyjen käyttö voi aiheuttaa mm. seuraavia odottamattomia ongelmia: tallennusvirhe, tallennetun tai muokatun materiaalin menetys tai HDD & DVD -tallentimen vaurioituminen.

Levyn muoto

❖ MP3-levyn käyttäminen

- Sellaisia MP3-tiedostoja voidaan toistaa, jotka on tallennettu CD-R/-RW-, DVD-RAM/±RW/±R- tai kiintolevylle UDF-, ISO9660- tai JOLIET-muodossa.
- Vain sellaisia MP3-tiedostoja voidaan toistaa, joiden tiedostopääte on “.mp3” tai “.MP3”.
- VBR-muodossa (Variable Bit Rate, muuttuva bittinopeus) nopeudella 32–320 kbit/s tallennettujen MP3-tiedostojen ääni saattaa katkeilla.
- Toistettava bittinopeusalue on 56-320 kbit/s.
- Kussakin kansiossa voi olla enintään 500 tiedostoa ja alikansiota.

❖ JPEG-levyn käyttäminen

- CD-R/-RW- ja DVD-RAM/±RW/±R, HDD-levyjä, jotka ovat UDF-, ISO9660- tai JOLIET-muotoisia, voidaan toistaa.
- Vain sellaisia JPEG-tiedostoja voidaan toistaa, joiden tiedostopääte on “.jpg” tai “.JPG”.
- Kussakin kansiossa voi olla enintään 500 tiedostoa ja alikansiota.
- MOTION JPEG ja progressiivinen JPEG eivät ole tuettuja.

❖ DivX-levyn käyttäminen

- Disc : CD-R/-RW, DVD-RAM//±RW/±R, HDD
- Laitteella voi toistaa videotiedostoja, joilla on seuraava tiedostopääte : .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- DivX Video-koodekkimuoto : DivX 3.11, DivX 4.x, DIVX 5.x (ei QPEL ja GMC)
- DivX Audio-koodekkimuoto : MP3, MPEG1 Audio Layer 2, LPCM, AC3, DTS
- Tuetut tekstitystiedostomuodot : .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass
- Kussakin kansiossa voi olla enintään 500 tiedostoa ja alikansiota.
- Levyä, jonka resoluutio on yli 720 x 576, ei voi toistaa.

Älä käytä seuraavia levyjä!

- Tässä laitteessa ei saa käyttää seuraavia levyjä : LD, CD-G, CD-I, CD-ROM ja DVD-ROM.

  [Huomautus]
  Levytyypit, joita voidaan toistaa : CD/CD-R/-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/±RW/±R.
  DVD-RW/±R-levy, joka on tallennettu toisella laitteella Video Mode -tilassa, voidaan toistaa vain, kun se on viimeistelty.
- Laitteella ei välttämättä voi toistaa kaikkia kaupallisia levyjä ja oman alueen ulkopuolelta ostettuja DVD-levyjä. Kun tällaisia levyjä yritetään toistaa, esiin tulee ilmoitus “Ei levyä” tai “Tarkista levyn aluekoodi.”.
- Jos DVD-RAM/-RW/-R-levy on laiton kopio tai se ei ole DVDvideomuodossa, sitä ei ehkä voi toistaa.

❖ Levyjen yhteensopivuus

- Kaikkien valmistajien levyt eivät ole yhteensopivia tämän laitteen kanssa.

sisältö

ENNEN ALOITUSTA 2

2 Varoitus
3 Turvaohje
10 Yleisominaisuudet
11 Ennen käyttöoppaan lukemista
12 HDD/DVD-TALLENTIMEN käyttäminen
14 Laitteen purkaminen paketista
16 Kuvaus
19 Kaukosäätimen asetukset

KYTKEMINEN JA ASETUKSET 20

20 HDD/DVD-TALLENTIMEN kytkeminen
21 Muut kytkennät
22 Antenni, HDD/DVDTALLENNIN, ulkoinen dekooderiboksi ja televisio
23 Muita Video-lähtökaapelin kytkentätapoja
25 Muita Audio-lähtökaapelin kytkentätapoja
27 Kytkeminen AV3 IN- tai

JÄRJESTELMÄ-ASETUKSET 28

28 Kuvaruutuvalikossa liikkuminen
28 PLUG & PLAY -ASENNUS
30 Kellon asettaminen aikaan
30 Kanavien viritys
32 Kielio minaisuuksien asetukset
32 Järjestelmä-asetusten tekeminen
34 Ääniasetukset
35 Videoasetusten tekeminen
37 Lapsilukon asentaminen
38 Tallennusasetusten Määrittäminen

TOISTAMINEN 40

40 Aluekoodi (vain DVD-Video)
40 Toistettavissa levyissä olevat logot
40 Levytyypit, joita voidaan toistaa
42 Levyn toistaminen
43 Levy- ja nimikevalikkojen käyttäminen
43 Toistoon liittyvät painikkeet
45 INFO-painikkeen käyttäminen
45 Tekstityksen kielen valitseminen
46 Ääniraitojen ja -kanavien valitseminen
46 Kuvakulman vaihtaminen
46 Uudelleen toistaminen
47 Zoomaaminen
48 Merkintöjen käyttäminen
49 Kirjanmerkkien käyttäminen
50 CD/MP3-äänilevyn toistaminen
55 Kuvan toistaminen
57 DivX-levyn toistaminen

TALLENTAMINEN 59

59 Tallennettavat levyt
60 Tallennusmuodot
61 Tallennustila
62 Kuvat, joita ei voi tallentaa
63 Välitön tallentaminen
64 Pikatallennus (OTR)
65 Viivästetty toisto
66 Time Shift -toiminto television katselussa
67 Ajastintallennus
70 ShowView -toiminnon käyttäminen
71 ShowView Extended -toiminto
71 Siirry Tallennusluettelon

MUOKKAAMINEN 73

73 Perusmuokkaus (nimikeluettelo)
77 Lajittelu -toiminnon käyttäminen (Nimikeluettelo)
78 Liikkuminen -valikko
79 Sisältö-vaihtoehdon valitseminen
79 Muokkauksen lisätoiminnot (Playlist)
84 Kopioiminen Kiintolevyltä DVD-levylle ja Päinvastoin
85 MP3-, JPEG- tai DivX-levyjen kopioiminen
87 Musiikki-, Valokuva- tai DivX-tiedoston nimen muuttaminen
88 Levyn hallinta

LISÄTIETOJA 92

92 Vianetsintä

LIITE 94

94 Tekniset tiedot

YLEISOMINAISUUDET

Tällä laitteella voi tallentaa korkealaatuista digitaalista videokuvaa DVD-RAM-, DVD±RW- ja DVD±R-levyille tai kiintolevylle ja toistaa sitä.
Laitteella voi myös muokata DVD-RAM- tai DVD±RW-levyllä tai kiintolevyllä olevia digitaalikuvia.

Tallentaminen kiintolevylle

- DVD-HR770

Sisäiselle 160 gigatavun kiintolevylle (HDD) voi tallentaa enintään noin 264 tuntia videokuvaa (EP-tilassa 8 tuntia).

Koska samalla tallentimessa on käytettävissä DVDlevylle tallennus ja suuri kiintolevy, voit valita joustavasti, pidätkö tallenteet kiintolevyllä nopeasti käytettävissä vai tallennatko ne DVD-levylle arkistointia tai muissa DVDlaitteissa käyttämistä varten.

Kopioiminen kiintolevyn ja DVD-levyn välillä

Voit kopioida tallenteita kiintolevyltä DVD-levylle tai DVD-levyltä kiintolevylle. Tiedoston voi kopioida käyttäen ainoastaan samaa tallennustilaa kuin alkuperäisessä.

Yhtäaikainen tallentaminen ja toistaminen

Toistaminen ja tallentaminen ovat täysin toisistaan riippumattomia toimintoja sekä DVD-levyjä että kiintolevyä (HDD) käytettäessä. Voit esimerkiksi tallentaa vastaanottamaasi ohjelmaa joko DVD-levylle tai kiintolevylle ja samalla katsoa toista tallennetta, jonka olet aiemmin tallentanut samalle DVD-levylle tai kiintolevylle.

Automaattinen laadun säätö ajastintallennuksessa

Jos on valittu FR-tila, kuvanlaatua säädetään automaattisesti niin, että kaikki ajastetut tallennukset saadaan mahtumaan käytettävissä olevaan vapaaseen levytilaan. (Katso sivu 67.)

Korkealuokkainen progressiivinen kuvanmuodostus

Progressiivisella kuvanmuodostuksella saavutetaan korkea kuvatarkkuus ja värisemätön videokuva.
10- bittiset, 54 MHz:in DAC- ja 2D Y/C -erotuspiirit varmistavat parhaan mahdollisen kuvalaadun toiston ja tallennuksen aikana. (Katso sivu 36.)

DivX-sertifikaatti

DivX, DivX Certified ja niiden logot ovat DivXNetworks, Inc.:in omaisuutta ja niitä käytetään luvanvaraisesti.

- Virallisesti hyväksytty DivX®-tuote.
- Toistaa kaikki DivX®-videoiden versiot (mukaan lukien DivX® 6) DivX®-mediatiedostojen normaalitoistossa.

EZ-tallennus -tila

Tämän toiminnon avulla voit alustaa ja viimeistellä levyn automaattisesti.(Katso sivua 39.)

ENNEN KÄYTTÖOPPAAN LUKEMISTA

Tutustu ennen käyttöoppaan lukemista seuraaviin termeihin.

Oppaassa käytetyt kuvakkeet

Kuvake	Termi	Definition
HDD	HDD	Toiminto, joka on käytettävissä kiintolevyllä.
DVD-VIDEO	DVD	Toiminto, joka on käytettävissä DVD-, DVD±R- ja DVD-RW(V)-tallenteilla, jotka on viimeistelty.
DVD-RAM	RAM	Toiminto, joka on käytettävissä DVD-RAM-levyillä.
DVD-RW	-RW	Toiminto, joka on käytettävissä DVD-RW-levyillä.
DVD-R	-R	Toiminto, joka on käytettävissä DVD±R-levyillä.
DVD+RW	+RW	Toiminto, joka on käytettävissä DVD+RW-levyillä.
DVD+R	+R	Toiminto, joka on käytettävissä DVD+R-levyillä.
Audio CD	CD-DA	Toiminto, joka on käytettävissä data-CD-levyillä (CD-R tai CD-RW).
JPEG	JPEG	Toiminto, joka on käytettävissä CD-R-, CD-RW-, DVD±R-, DVD±RW- ja DVD-RAM-tallenteilla sekä kiintolevyllä (HDD).
MP3	MP3	Toiminto, joka on käytettävissä CD-R-, CD-RW-, DVD±R-, DVD±RW- ja DVD-RAM-tallenteilla sekä kiintolevyllä (HDD).
DivX	DivX	Toiminto, joka on käytettävissä CD-R-, CD-RW-, DVD±R-, DVD±RW- ja DVD-RAM-tallenteilla sekä kiintolevyllä (HDD).
	Varoitus	Tämä koskee tapausta, jossa toiminto ei toimi tai asetukset voivat peruuntua.
	HUOMAUTUS	Sivulla olevia vinkkejä tai ohjeita, jotka auttavat toiminnon käytössä.
	Pikapainike	Toiminto, jota voidaan käyttää yhdellä painikkeella.

Tietoja käyttöoppaan käyttämisestä

1) Muista perehtyä turvallisuusohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. (Katso sivut 2~7.)
2) Jos ongelmia esiintyy, katso Vianetsintä-lukua. (Katso sivut 92~93.)

Tekijänoikeudet

©2008 Samsung Electronics Co.
Kaikki oikeudet pidätetään. Tätä käyttöopasta tai sen osaa ei saa jäljentää tai kopioida ilman Samsung Electronics Co. - yhtiön antamaa kirjallista lupaa.

HDD/DVD-TALLENTIMEN KÄYTTÄMINEN

Vaihe 1: Levytyypin tai kiintolevyn valitseminen

Tarkista levyn tyyppi ennen tallentamista.

Jos haluat tallentaa toistuvasti samalle levylle tai muokata levyä tallennuksen jälkeen, valitse uudelleenkirjoitettava DVD-RW- tai DVD-RAM-tyyppinen levy. Jos haluat tehdä tallenteen, jota ei muuteta, valitse DVD-RW-levy, jolle ei voi kirjoittaa uudelleen. Voit tallentaa tiedostoja suoraan laitteen kiintolevylle tai muokata tallennettua tiedostoa.

Vaihe 2 : Levyn alustaminen tallennusta varten

Toisin kuin videonauhuri, tallennin aloittaa alustamisen automaattisesti, kun laitteeseen asetetaan käyttämätön levy. Tämä on välttämätöntä levyn valmistelemiseksi tallennusta varten.

Kiintolevy

Alustusta ei tarvita.

DVD-RAM-levyt

Nämä levyt voidaan alustaa DVD-videotallennusmuotoon (VR-tila). Voit muokata tallennettua kuvaa, luoda soittolistan ja muokata kuvia haluamassasi järjestyksessä.

DVD-RW-levyt

Nämä levyt voidaan alustaa joko DVD-videomuotoon (V-tila) tai DVD-videotallennusmuotoon (VR-tila). Jos levy on käyttämätön, esiin tulee ilmoitus, joka kysyy, alustetaanko levy. Jos valitset alustusmuodoksi ”DVD-VR” tai ”DVD-V”, laite aloittaa levyn alustuksen. Videotilaan tallennettua levyä voidaan toistaa muilla DVD-laitteilla. VR-tilaan tallennettu levy sallii monipuolisemman muokkauksen.

DVD-R-levyt

Levyä ei tarvitse alustaa, ja ainoastaan Videotilan tallennusta tuetaan. Tällaista levyä voidaan toistaa muilla DVD-laitteilla vasta sitten, kun se on viimeistelty.

Vaihe 3 : Tallentaminen

Käytössäsi on kaksi erilaista tallennustapaa, suora tallennus ja ajastintallennus. Ajastintallennus on luokiteltu.

Tallennustila : XP (korkea laatu), SP (standardi laatu), LP (pitkä tallennus) ja EP (jatkettu tallennus) tallennustilan mukaan. FR-tallennusmuoto käyttää parasta mahdollista tallennustapaa, johon levyssä oleva aika antaa mahdollisuuden.

Vaihe 4 : Toistaminen

Voit valita haluamasi nimikkeen näytössä olevasta valikosta ja aloittaa toiston välittömästi.

DVD muodostuu nimikkeiksi kutsutuista osista ja jaksoiksi kutsutuista alaosista.

Vaihe 5 : Tallennetun levyn muokkaaminen

Levyjä voidaan muokata perinteisiä videonauhoja helpommin. Laite tukee monia erilaisia muokkaustoimintoja, joita voidaan käyttää ainoastaan DVD-levyjen ja kiintolevyn kanssa.

Yksinkertaisen ja helppokäyttöisen muokkausvalikon avulla voit käyttää erilaisia muokkaustoimintoja, joita ovat mm. tallennetun nimikkeen poisto, kopiointi, nimen vaihto ja lukitus.

Soittolistan luonti (DVD-RAM/-RW VR-tilassa, HDD)

Tällä tallentimella voit luoda samalle levylle uuden soittolistan ja muokata sitä alkuperäistä tallennetta muuttamatta.

Vaihe 6: Viimeistely ja toistaminen muilla DVD-laitteilla

Viimeistely saattaa olla tarpeen, jos haluat toistaa DVD-levysi myös muilla DVD-laitteilla. Suorita ensin kaikki muokkaus- ja tallennustoimenpiteet loppuun ja viimeistele levy sen jälkeen.

DVD-RW-levyn käyttäminen VR-tilassa

Vaikka viimeistelyä ei yleensä tarvita toistettaessa levyä VR-tilan kanssa yhteensopivalla laitteella, tällaisessa laitteessa on syytä käyttää viimeisteltyä levyä.

DVD-RW-levyn käyttäminen Video-tilassa

Levy täytyy viimeistellä ensin, jos sitä halutaan toistaa tämän tallentimen lisäksi myös muilla laitteilla.
Viimeistelyn jälkeen levyä ei voi enää muokata eikä sille voi myöskään tallentaa.
Jos levylle halutaan tallentaa uudelleen, levyn viimeistely on purettava.

DVD-R-levyn käyttäminen

Viimeistele levy, jos aiot toistaa sitä tämän tallentimen lisäksi myös muilla laitteilla. Viimeistelyn jälkeen et voi enää muokata levyä etkä tallentaa sille.

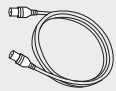
- Voit viimeistellä levyn automaattisesti käyttämällä EZ-tallennus -toimintoa. (Katso sivua 39.)

LAITTEEN PURKAMINEN PAKETISTA

Tarvikkeet

Tarkista, että pakkauksesta löytyvät seuraavat tarvikkeet.

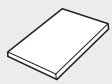
Video- ja audiokaapeli



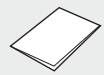
Television RF-kaapeli

Kaukosäädin

Kaukosäätimen paristot (koko AAA)



Käyttöopas



Pikaopas

Kaukosäätimen käyttöönotto

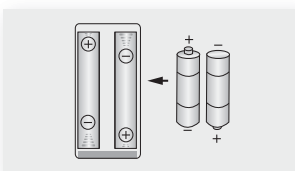
Aseta paristot kaukosäätimeen

- Avaa kaukosäätimen takapuolella oleva paristokotelon kansi.
- Aseta kaksi AAA-paristoa paikalleen. Varmista, että napaisuus (+ ja –) on oikein.
- Sulje paristokotelon kansi.

Jos kaukosäädin ei toimi oikein :

- Tarkista paristojen napaisuus + ja - (kuivaparistot)
- Tarkista, että paristot eivät ole tyhjentyneet.
- Varmista, että kaukosäätimen sensorin edessä ei ole esteitä.
- Tarkista, että lähellä ei ole loistevaloja.

Hävitä paristot paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti. Älä laita niitä talousjätteen sekaan.



Tarkista televisiosi yhteensopivuus alla olevien ohjeiden mukaisesti.

1. Kytke televisiosi päälle.
2. Suuntaa kaukosäädin televisiota kohti.
3. Paina **TV STANDBY/ON** -painiketta ja syötä television valmistajan mukainen kaksinumeroinen koodi painamalla sitä vastaavia numeropainikkeita.

Ohjattavat televisiokoodit

LAITEMERKKI	PAINIKE
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68

LAITEMERKKI	PAINIKE
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Tulos : Jos televisiosi on kaukosäätimen kanssa yhteensopiva, se kytkeytyy pois päältä.
Se on nyt ohjelmoitu toimimaan yhdessä kaukosäätimen kanssa.

- Jos televisiollesi on varattu useita laitemerkkikoodeja, koeta niitä yksi kerrallaan, kunnes löydät toimivan.
- Jos vaihdat kaukosäätimen paristot, ohjelmoi laitemerkkikoodi uudelleen.

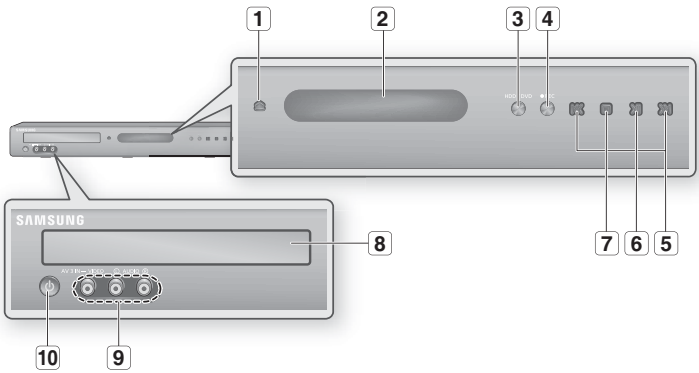
Sitten voit käyttää televisiota käyttäen seuraavia painikkeita TV-painikkeen painamisen jälkeen.

Painike	Toiminto
TV STANDBY/ON	Käytetään television kytkemiseen päälle ja pois päältä.
INPUT SEL.	Käytetään ulkoisen ohjelmalähteen valintaan.
TV VOL (+ / –)	Käytetään television äänenvoimakkuuden säätöön.
PROG (∧ / ∨)	Käytetään halutun kanavan valintaan.
TV MUTE	Käytetään kytkemään ääni päälle ja pois päältä.
Numeron	Käytetään numeron suoraan syöttämiseen.

- Eri toiminnot eivät välttämättä toimi kaikkien televisioiden kanssa. Ongelmatilanteissa voit käyttää televisiota suoraan.

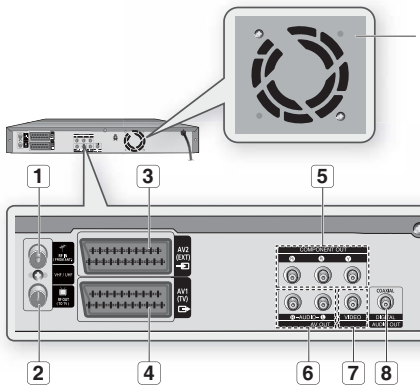
KUVAUS

Etupaneeli



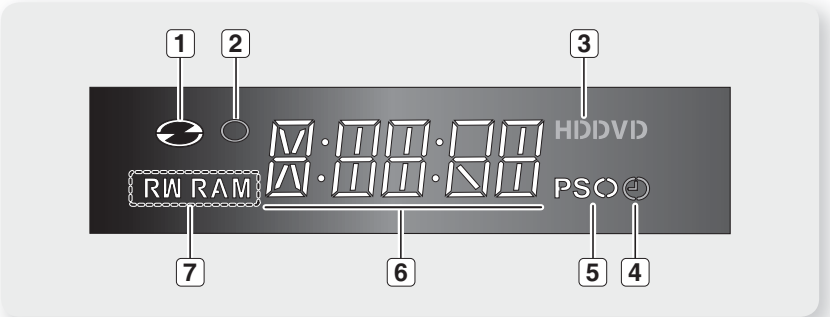
1	OPEN/CLOSE-PAINIKE	Avaa ja sulkee levykelkan.
2	LEVYKELKKA	Avautuu levyn syöttöä varten.
3	HDD/DVD-PAINIKE	Valitsee HDD- tai DVD-tilan.
4	REC-PAINIKE	Käynnistää tallennuksen.
5	SEARCH/SKIP (ohitus/ haku) -PAINIKKEET	Siirtyy seuraavaan nimikkeeseen/jaksoon/raitaan tai palaa edelliseen nimikkeeseen/ jaksoon/raitaan. (Toistotila.) Valitsee television esiviritetyt kanavat. (Pysäytystila.)
6	PLAY/PAUSE-PAINIKE	Toistaa levyn tai pysäyttää toiston.
7	STOP (pysäytys) -PAINIKE	Pysäyttää levyn toiston.
8	LEVYKELKKA	Avautuu levyn syöttöä varten.
9	AV 3 INPUT	Ulkoisen laitteen kytkentä.
10	STANDBY/ON-PAINIKE	Kytkee tallentimen päälle ja pois päältä.

Takapaneeli



1	Ulkoantennin tulo	Antennin RF-kaapelin liitäntä.
2	TV-liitännän lähtö	Yhdistää RF-kaapelin TV-antennin tuloliitäntään.
3	AV2(EXT) INPUT SCART -liitäntä	Kytketään SCART-lähtöliitännällä varustettuihin laitteisiin.
4	AV1(TV) OUTPUT SCART -liitäntä	Kytketään HDMI-tuloliitännöillä varustettuihin laitteisiin.
5	COMPONENT VIDEO OUT	Voidaan kytkeä komponenttivideotulolla varustettuihin laitteisiin.
6	AUDIO OUT	Liitetään audiokaapeleita käyttävien ulkoisten laitteiden audiotuloon.
7	VIDEO OUT	Liitetään videokaapelia käyttävien ulkoisten laitteiden tuloon.
8	DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)	Kytketään digitaalisella koaksiaaliaudiotuloliitännällä varustettuun vahvistimeen.

Etupaneelin näyttö

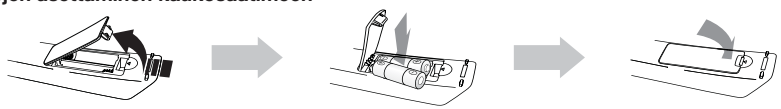


1	**Levyilmaisin**	Kuvake tulee näkyviin.
2	**REC-ilmaisin**	Palaa tallennustilassa.
3	**DVD-katseluilmaisin**	Palaa, kun DVD-tila on valittuna.
4	**TIMER-ilmaisin**	Palaa laitteen ollessa ajastintallennustilassa.
5	**PS ○-ilmaisin**	Palaa progressiivisessa kuvanmuodostustilassa.
6	**STATUS-ilmaisin**	Soittoajan, kellon ja nykyisen statuksen merkkivalo.
7	**Levytyypin ilmaisin**	Palaa, jos laitteeseen asetetaan DVD-RW- tai DVD-R-levy.

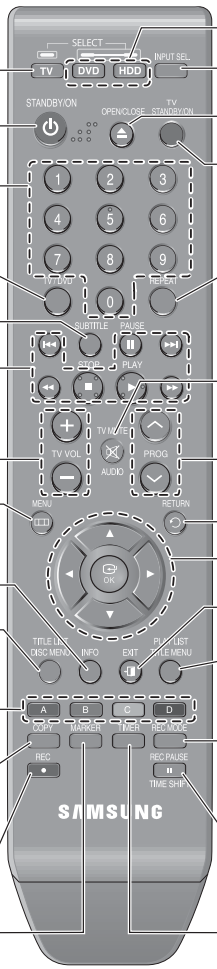
KAUKOSÄÄTIMEN ASETUKSET

HDD/DVD-TALLENTIMEN kaukosäädin toimii Samsung-televisioiden ja yhteensopivien laitemerkkien kanssa.

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen



1. **Nosta kaukosäätimen takapuolella oleva kansi pois paikaltaan kuvan osoittamalla tavalla.**
2. **Aseta kaksi AAA-kokoista paristoa paikalleen.** Varmista, että paristojen plus- ja miinusmerkintöjen suunnat ovat lokeron sisällä olevan mukaiset.
3. **Aseta kansi takaisin paikalleen.** Tavallisessa television käytössä paristot kestävät noin vuoden ajan.



SELECT
(DVD, HDD)

TV-painike
Tällä painikkeella voit käyttää televisiota.

INPUT SEL.-painike
Valitse tulosignaali ulkoista tuloa käytettäessä (PROG-, AV1-, AV2- tai AV3-).

STANDBY/ON-painike
Painamalla tätä voit kytkeä HDD/DVD-TALLENTIMEN päälle tai pois päältä.

OPEN/CLOSE-painike
Levykelkan avaaminen ja sulkeminen.

TV STANDBY/ON-painike
Painamalla tätä voit kytkeä television päälle tai pois päältä.

Numero-painikkeet
Käytetään numeron suoraan syöttämiseen.

TV/DVD-painike
Painamalla TV/DVD-painiketta voit valita television videotulon.

REPEAT-painike
Antaa mahdollisuuden nimikkeen, jakson, raidan tai levyn uudelleentoistoon.

SUBTITLE-painike
Tällä painikkeella voit vaihtaa DVD-levyn tekstityskielen.

Toistoon liittyvät painikkeet
Pikasiirto eteenpäin/taaksepäin, haku, ohittaminen, pysäytys, toisto/pysäytyskuva.

TV MUTE/AUDIO-painike
Tämä painike mykistää television äänen TV-tilassa. Voit hyödyntää levyn eri äänitoimintoja tällä painikkeella (DVD-tilassa)

TV VOL (äänenvoimakkuus)-painike
Television äänenvoimakkuuden säätö.

PROG-painike
Tällä painikkeella voit valita televisiokanavan.

MENU-painike
Tuo HDD/DVD-TALLENTIMEN asetusvalikon esiin.

RETURN-painike
Painamalla tätä voit palata edelliseen valikkoon.

OK/SUUNTA-painikkeet (▲▼◄► -painikkeet)
Tällä voi tehdä valintoja tai siirtyä ylös/alas ja oikealle/vasemmalle valikkotoimintoja käytettäessä.

INFO-painike
Tämä painike näyttää käytössä olevan asetuksen tai levyn tilan.

EXIT-painike
Painamalla tätä voit poistua asetusnäytöstä.

TITLE LIST/DISC MENU-painike
Tällä painikkeella voit toistaa levyn tai keskeyttää sen toiston.

PLAY LIST/TITLE MENU-painike
Palaa nimikevalikkoon tai tarkastele tallennettujen tiedostojen luetteloa tällä painikkeella.

A, B, C, D-painike
Näillä painikkeilla voi käyttää HDD/DVD-TALLENTIMEN yleisimpiä toimintoja.

REC MODE-painike
Tällä painikkeella voit valita tallennusajan ja kuvanlaadun. (XP/SP/LP/EP).

COPY-painike
Paina tätä, kun kopioit DVD:ltä kiintolevylle tai kiintolevyltä DVD:lle.

REC-painike
Käytetään tallennettaessa kiintolevylle tai HDD/DVD-RAM/-RW/-R-levyille.

REC PAUSE/TIME SHIFT -painike
Tällä painikkeella voi keskeyttää tallennuksen. HDD-tilassa tällä painikkeella voi käyttää Time shift -toimintoa.

MARKER-painike
Merkitse levyn tietty paikka toiston aikana tällä painikkeella.

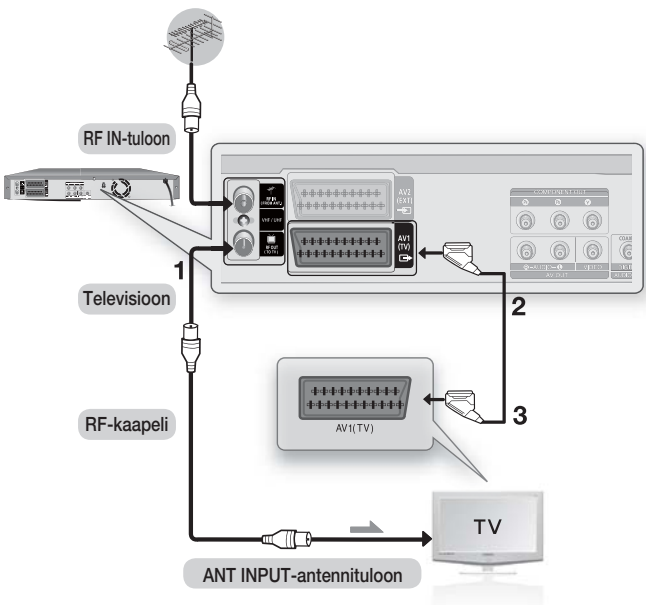
TIMER-painike
Siirry ajastintallennustila -valikkoon tällä painikkeella.

HDD/DVD-TALLENTIMEN KYTKEMINEN

Tässä osassa käsitellään erilaisia tapoja kytkeä HDD/DVD-TALLENNIN muihin ulkoisiin laitteisiin ja tarvittavia alkuasetuksia.

Voit kytkeä HDD/DVD-tallentimesi televisioon SCARTkaapelilla, jos televisiosi on varustettu tähän tarkoitukseen varatulla tuloliitännällä.

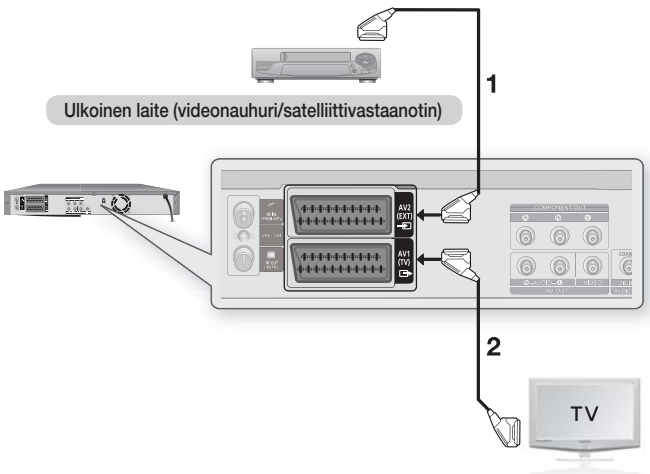
1. Kytke RF-antennikaapeli kuvan osoittamalla tavalla.
2. Kytke SCART-kaapelin toinen pää laitteen takana olevaan AV1-liit äntään.
3. Kytke toinen pää television vastaavaan liitäntään.
4. Liitä HDD/DVD-TALLENTIMEN ja television virtapistokkeet pistorasiaan.
5. Kytke HDD/DVD-TALLENTIMEEN ja televisioon virta.
6. Paina television kaukosäätimen **INPUT SEL.** -painiketta, kunnes HDD/DVD-TALLENTIMEN videosignaali näkyy television kuvaruudussa.



- Tämän laitteen RF-kaapeliliitäntä lähettää vain televisiosignaalia. Jos haluat katsoa DVD-levyä HDD/DVD-TALLENTIMESTA, sinun on kytkettävä SCART-kaapeli tai Audio/Video-kaapelit.
- TV-tila : Jos painat kaukosäätimen **TV/DVD**-painiketta etupaneelin näyttöön tulee näkyviin “TV” (tai HDD/DVD-TALLENNIN poistetaan käytöstä).
  Sen jälkeen voit katsoa TV kautta vastaanotettua ohjelmaa.

MUUT KYTKENNÄT

Voit kytkeä HDD/DVD-TALLENTIMEN satelliittivastaanottimeen tai digitaaliseen virittimeen.



- DVD-tila

1. Kytke videonauhuri/satelliittivastaanotin HDD/DVD-TALLENTIMEN AV2-liitäntään SCART-kaapelilla.
2. Kytke AV1-liitäntä television SCART AV-liitäntään.
3. Kytke virta HDD/DVD-TALLENTIMEEN, videonauhuriin/satelliittivastaanottimeen ja televisioon.
4. Valitse tulotilaksi AV2.

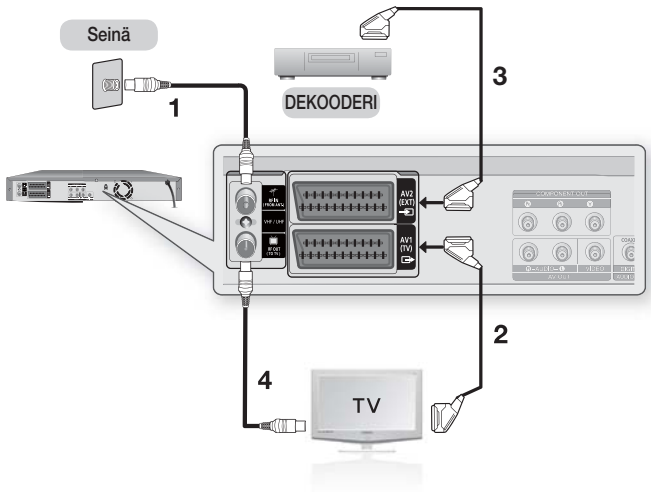
- TV-tila

1. Jos painat kaukosäätimen TV/DVD-painiketta etupaneelin näyttöön tulee näkyviin “TV” (tai HDD/DVD-TALLENNIN poistetaan käytöstä)
2. Voit katsoa ohjelmaa HDD/DVD-TALLENTIMEEN kytketyn satelliittivastaanottimen tai digitaalisen virittimen kautta, vaikka HDD/DVD-TALLENTIMESSA ei olisikaan virtaa.

kytkeminen ja asetukset

ANTENNI, HDD/DVDTALLENNIN, ULKOINEN DEKOODERIBOKSI JA TELEVISIO

Jos kytket ulkoisen dekooderiboksin HDD/DVDTALLENTIMEEN, voit tallentaa HDD/DVDTALLENTIMEN sisäänrakennetun televisiovirittimen kautta vastaanotettujen salattujen kanavien (CANAL+ tai Premiere) lähetyksiä.



1. Kytke RF-antennikaapelit kuvan osoittamalla tavalla.
2. Kytke tämän tallentimen AV1-liitäntä SCARTkaapelilla television SCART AV -liitäntään.
3. Yhdistä AV2-liitäntä dekooderiboksin SCART AV- liitäntään.
4. Jos haluat katsoa tai tallentaa maksullisia Canal+ -ohjelmia, aseta HDD/DVD-TALLENTIMESI vastaanottamaan kyseiset kanavat kuvaruutunäytöllä. (Katso sivut 30~31.)

MUITA VIDEO-LÄHTÖKAAPELIN KYTKENTÄTAPOJA

Videosignaalien lähtö voidaan toteuttaa usealla tavalla ilman Scart-kaapeleita. Valitse seuraavista videoliitännöistä itsellesi parhaiten sopiva.

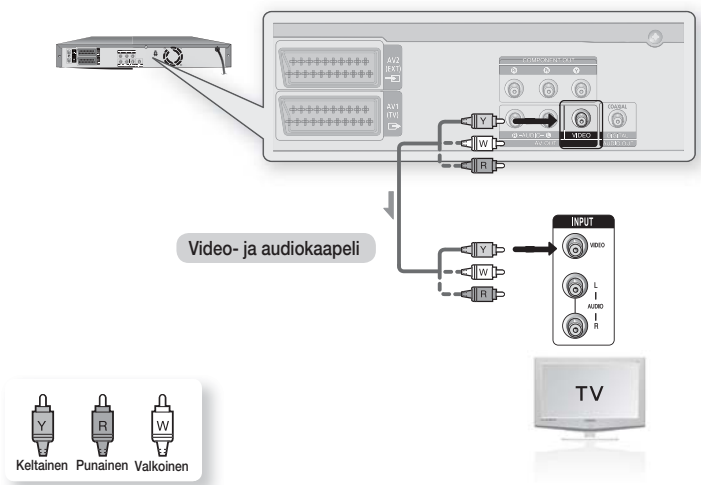
- **Tapaus 1 :** Kytkeminen Video (yhdistelmä)- lähtöliitäntään
- **Tapaus 2 :** Component Video -lähtöliitännät

Component video- ja Progressive Output -tilat

- Komponenttivideosignaalia voidaan lähettää vain jos televisio tukee komponenttivideosignaalin vastaanottoa.
- Jos komponenttivideosignaalia ei voi lähettää, tarkista television kytkennät ja television tuloasetukset.
- Perinteiseen lomitettuun kuvanmuodostukseen nähden progressiivisessa kuvanmuodostuksessa televisioon syötetään kaksinkertainen määrä videojuovia, minkä ansiosta kuva on vakaampi, värinättömämpi ja puhtaampi kuin lomitetussa kuvanmuodostuksessa. Toiminto on käytössä ainoastaan progressiivista kuvanmuodostusta tukevissa televisioissa.
- Progressiivisen kuvanmuodostuksen lähtö (576P)
  Kuluttajien tulee huomata, että kaikki korkeapiirtoiset televisiolaitteet eivät ole yhteensopivia tämän laitteen kanssa ja että kuvassa saattaa esiintyä häiriöitä. Jos progressiivisessa kuvanmuodostuksessa esiintyy ongelmia asetuksella 576, suosittelemme, että liitäntätavaksi valitaan ‘vakiopiirtoterävyys‘- lähtö. Jos sinulla on kysyttävää tämän 576pmallisen HDD/DVD-TALLENTIMEN yhteensopivuudesta televisiolaitteesi kanssa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

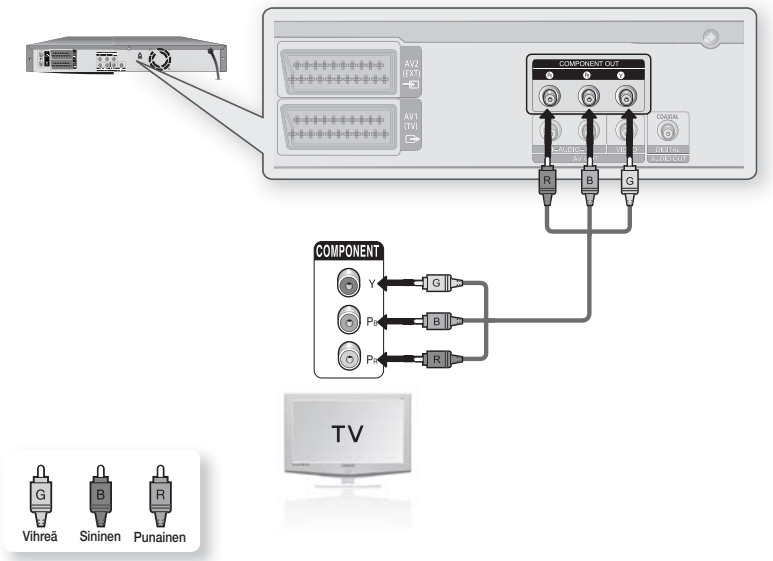
Tapaus 1 : Kytkeminen Video (yhdistelmä) -lähtöliitäntään

1. Yhdistä HDD/DVD-TALLENTIMEN (keltainen) VIDEO OUT -liitäntä ja televisiosi (keltainen) VIDEO INPUT -liitäntä (keltaisella) videokaapelilla.
   - Voit nauttia normaaliluokkaisesta kuvanlaadusta.
2. Yhdistä HDD/DVD-TALLENTIMEN AUDIO OUT - liitännät ja television (tai AV-vahvistimen) AUDIO IN -liitännät (valkoisella ja punaisella) audiokaapelilla. (Katso sivut 25~26.)



Tapaus 2 : Component Video - lähtöliitännät

1. Yhdistä HDD/DVD-TALLENTIMESI COMPONENT OUT(Y, PB, PR)-liitännät ja televisiosi COMPONENT IN(Y, PB, PR) -liitännät Componentvideokaapeleilla (lisävaruste).
   • Näin kuva on laadukas ja värit toistuvat tarkasti.
2. Yhdistä HDD/DVD-TALLENTIMEN AUDIO OUT - liitännät ja television (tai AV-vahvistimen) AUDIO IN - liitännät (valkoisella ja punaisella) audiokaapelilla. (Katso sivut 25~26.)
3. Kytkemisen jälkeen katso sivut 36.



- Varmista, että liitäntöjen värikoodit täsmäävät. HDD/DVD-TALLENTIMESI Y, PB, PR Component-lähtöliitännät on kytkettävä televisiosi vastaaviin tuloliitäntöihin.
- Progressive (progressiivinen) -asetus on käytettävissä ainoastaan silloin, kun Video Out -liitännäksi on asetettu Component. (Katso sivu 36.)

MUITA AUDIO-LÄHTÖKAAPELIN KYTKENTÄTAPOJA

Audiosignaalien lähtö voidaan toteuttaa usealla tavalla ilman Scart-kaapeleita. Valitse seuraavista audioliitännöistä itsellesi parhaiten sopiva.

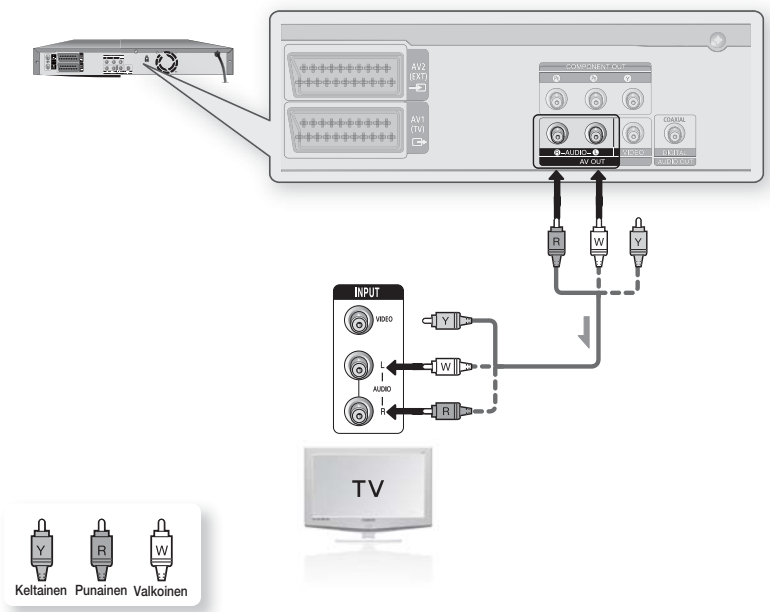
- **Tapaus 1 :** Kytkeminen televisioon
- **Tapaus 2 :** Kytkeminen stereovahvistimeen AVlähtöliitännöistä
- **Tapaus 3 :** Kytkeminen AV-vahvistimeen digitaalisesta lähtöliitännästä

Manufactured under license under U.S. Patent #: 5,451,942 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Out are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. “Dolby” ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

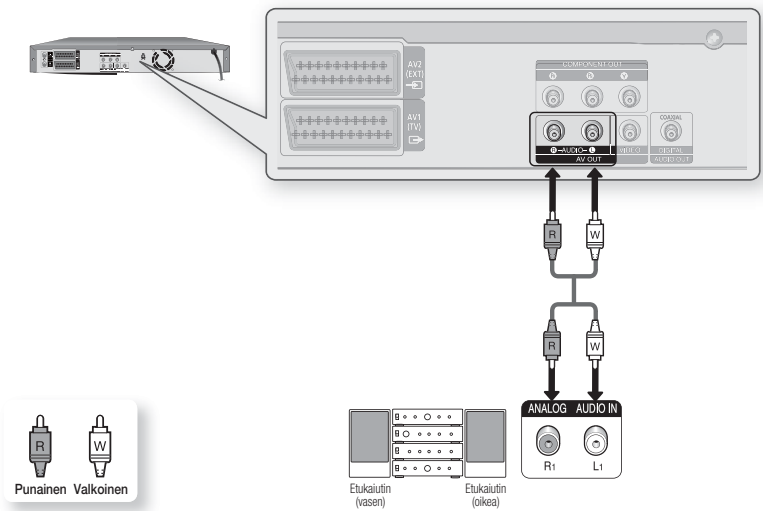
Tapaus 1 : Kytkeminen televisioon

Jos televisiosi on varustettu audiotuloliitännöillä, käytä tätä.



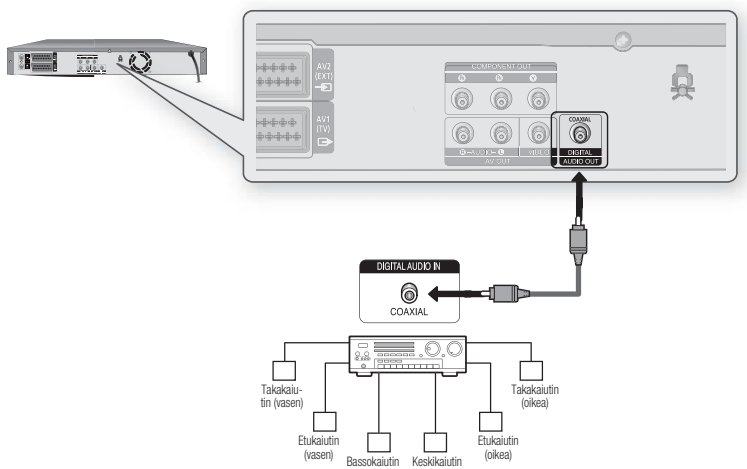
Tapaus 2 : Kytkeminen stereovahvistimeen AV-lähtöliitännöistä

Jos stereovahvistimesi on varustettu ainoastaan AUDIO INPUT (L ja R) -liitännöillä, käytä AUDIO OUT -liitäntöjä.



Tapaus 3: Kytkeminen AV-vahvistimeen digitaalisesta lähtöliitännästä

Jos AV-vahvistimesi on varustettu Dolby Digital-, MPEG2- tai DTS-dekooderilla ja digitaalisella tuloliitännällä, käytä tätä kytkentätapaa. Sinun on määriteltävä ääniasetukset erikseen, jos haluat nauttia Dolby Digital-, MPEG2- tai DTS-äänestä.
Käytä liitäntään optista tai koaksiaalikaapelia vahvistintyypin mukaan.(Katso sivut 34~35.)

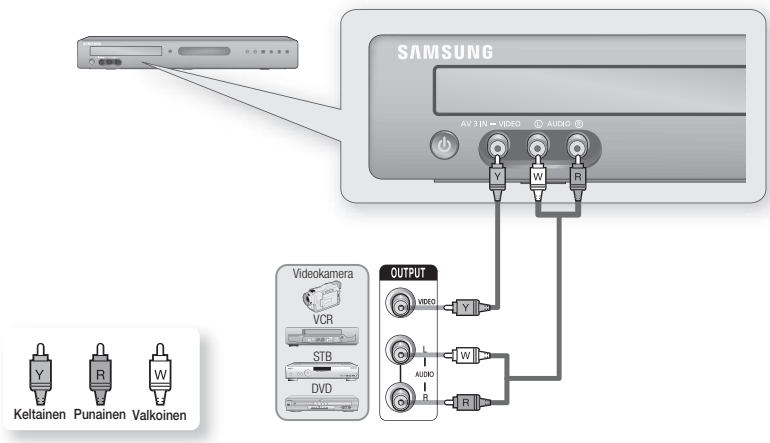


KYTKEMINEN AV3 IN- TAI

Tätä kytkentätapaa käyttämällä voit liittää HDD/DVDTALLENTIMESI muihin ulkoisiin laitteisiin sekä katsoa tai tallentaa niistä lähtevää kuvaa.

Videonauhurin, digiboksin (STB), DVD-soittimen tai videokameran kytkeminen AV3 IN -liitäntöihin

Videonauhurin tai ulkoisen laitteen kytkentä HDD/DVDTALLENTIMEN AV3 IN -liitäntöihin.
Voit tallentaa DVD-tallentimeen kytkettyjen laitteiden (videonauhuri, digiboksi tai DVD-soitin) lähettämän kuvan.



- AV 3 IN -valinta suoritetaan automaattisesti. Jos tuloa ei valita automaattisesti, valitse oikea tulo **INPUT SEL.**-painikkeella.
- Kopiosuojatun aineiston tallentaminen ei ole mahdollista.

järjestelmä-asetukset

KUVARUUTUVALIKOSSA LIIKKUMINEN

Kuvaruutuvalikkojen avulla voit kytkeä HDD/DVDTALLENTIMESI eri toiminnot päälle tai pois päältä. Avaa näyttövalikko painamalla **MENU**-painiketta ja selaa sitten valikkoa seuraavilla painikkeilla:

1. ▲▼, ◄► -painike
   Voit siirtää valintapalkkia ja selata valikon vaihtoehtoja ▲▼, ◄► -painikkeilla.
2. **OK-**PAINIKE
   Tällä kaukosäätimen painikkeella voit vahvistaa uudet asetukset.
3. **RETURN-**PAINIKE
   Tällä kaukosäätimen painikkeella voit palata edelliseen valikkonäyttöön tai poistua kuvaruutuvalikosta.
4. **EXIT-**PAINIKE
   Voit sulkea näyttövalikon painamalla uudestaan **MENU**-painiketta.

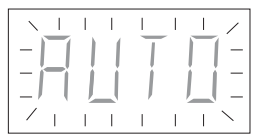
PLUG & PLAY -ASENNUS

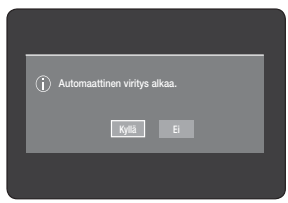
HDD/DVD-TALLENNIN suorittaa tarvittavat asetukset automaattisesti silloin, kun se kytketään verkkoon ensimmäistä kertaa. Televisioasemien ja kellon asetukset tallennetaan laitteen muistiin. Toimenpiteen suorittaminen kestää muutaman minuutin. Tämän jälkeen HDD/DVD-TALLENTIMESI on valmiina käyttöön.

1. Kytke RF-kaapeli sivulla 20 olevan kaavion mukaisesti. (HDD/DVD-TALLENTIMEN kytkeminen televisioon RF- ja Scart-kaapeleita käyttäen.)
2. Kytke HDD/DVD-TALLENNIN verkkoon.
   Etupaneelissa oleva AUTO-ilmaisin vilkkuu.
3. Valitse kieli numeropainikkeilla.
4. Käynnistä automaattinen asetustoiminto painamalla **OK**-painiketta.
5. Valitse haluamasi “Maa”▲▼, ◄► -painikkeita käyttäen.
   - “Maa” -asetusten yhteydessä käytetään alla olevan taulukon mukaisia maalyhenteitä :

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Muut
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

   - HDD/DVD-TALLENNIN käyttää asemien etsinnässä valitsemasi maan esiasetettua suosikkiluetteloa.

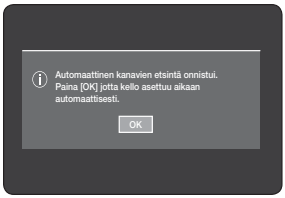


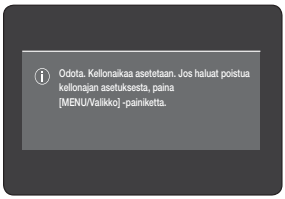


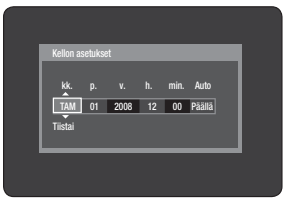
6. Automaattinen kanavahaku käynnistyy.
- HDD/DVD-TALLENTIMEN automaattisesti tallentamien kanavien määrä riippuu löydettyjen kanavien määrästä.

7. Automaattinen kellonajan asetus käynnistyy automaattisesti 10 sekunnin kuluttua automaattisen kanavahaun päättymisestä. Jos haluat käynnistää automaattisen kellonajan asetuksen välittömästi, paina **OK**-painiketta.

8. Odota, kunnes nykyinen päivämäärä ja kellonaika ilmestyvät näytölle automaattisesti. Jos haluat poistua automaattisesta kellonajan asetustoiminnosta, paina **MENU**-painiketta.







- HDD/DVD-TALLENNIN on nyt valmiina käyttöön. "Plug & Play -asennus" on valmis. Voit muuttaa asetuksia esivirittämällä asemat manuaalisesti "Kanavien viritys – Asetusten kasinvalinta" -valikossa. (Lisätietoja on sivulla 30.)
- Automaattinen asetustoiminto voidaan suorittaa painamalla laitteessa olevaa **STOP** (⊙) -painiketta yhtäjaksoisesti vähintään 10 sekunnin ajan, kun laite on kytketty pois päältä ja siinä ei ole levyä.

9. Tarkista päivämäärä ja kellonaika.
- Jos ne ovat : oikein, paina **OK**-painiketta, jolloin päivämäärä ja kellonaika tallennetaan muistiin. Jos et paina **OK**-painiketta, päivämäärä ja kellonaika tallentuvat automaattisesti 5 sekunnin kuluttua.
- Jos ne ovat : **kk.(kuukausi), p.(päivä), v.(vuosi), h.(tunnit)** tai **min.(minuutit)** . ja vuosi ▲▼, ◄► -painikkeita tai numeropainikkeita käyttäen. Paina **OK**-painiketta, jolloin päivämäärä ja kellonaika tallennetaan muistiin. Jos kellon asetuksia tarvitsee muuttaa, voit tehdä tämän käsin.

järjestelmä-asetukset

KELLON ASETTAMINEN AIKAAN

Tätä valikkoa käytetään oikean kellonajan asettamiseen. Ajastintallennustoiminnon käyttö edellyttää kellonajan asettamista.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Järjestelmä** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
4. Valitse **Kellon asetukset** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Syötä Kuukausi, Päivä, Vuosi, Tunnit tai Minuutit ▲▼◄► -painikkeilla. Syötä kellonaika suoraan numeropainikkeilla. Viikonpäivä näkyy automaattisesti.
5. Paina **OK**-painiketta, jolloin päivämäärä ja kellonaika tallentuvat muistiin. Jos et paina **OK**-painiketta, asetukset eivät tallennu muistiin.

- Automaattisen kellonajan asetustoiminnon käyttö edellyttää RF-kaapelin kytkemistä. Katso sivu 20.
- HDD/DVD-tallennin asettaa kellonajan automaattisesti kanavien PR1 ja PR5 välillä lähetettävän aikasignaalin mukaisesti. Jos et halua käyttää automaattista kellonajan asetustoimintoa, valitse Off (ei käytössä).

KANAVIEN VIRITYS

Automaattinen viritys

Tämän toiminnon avulla voit asettaa HDD/DVDTALLENTIMEN virittimen taajuusalueen manuaalisesti asentoon Antenna tai Cable sen mukaan, kumman kytkit Antenna In -antennituloon alkuasetusten yhteydessä.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Kanavien viritys** ▲▼ -painikkeilla, ja paina sitten **OK**- tai ► -painikketta.

4. Valitse **Automaattinen viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta. Esiin tulee ilmoitus “Data tuhoutuu. Jatka: paina [OK]. Poistuminen: paina [RETURN].”.
5. Paina **OK**-painiketta ja valitse maa painamalla ▲▼◄► -painikkeita.
   - HDD/DVD-TALLENNIN käyttää asemien etsinnässä valitsemasi maan esiasetettua suosikkiluetteloa. (Katso sivua 28.)
6. Paina **OK**-painiketta. Kanavien etsintä käynnistyy.
   - Ensimmäinen taajuusalue selataan, ja ensimmäinen löytynyt asema näytetään ja tallennetaan. Sen jälkeen laite etsii seuraavan aseman ja niin edelleen.
   - HDD/DVD-TALLENTIMEN automaattisesti tallentamien kanavien määrä riippuu löydettyjen kanavien määrästä.

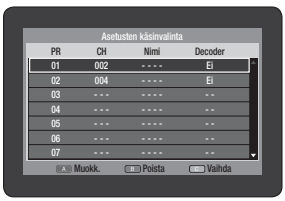
■ Keskeytä Automaattinen viritys painamalla **OK**-painiketta.

Asetusten käsinvalinta

Toiminnon avulla voit lisätä esiviritettyjä kanavia, joita automaattinen kanavahaku -toiminto ei löytänyt sekä poistaa haluamasi kanavat. Voit myös ohjelmoida kanavien järjestyksen.

Määritä asetus suorittamalla vaiheet 1- 3 kohdasta “Automaattinen viritys” sivulla 30.

4. Valitse **Asetusten käsinvalinta** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
5. Valitse ▲▼-painikkeilla **PR**(ohjelma), jota haluat muokata tai jonka haluat poistaa tai vaihtaa, ja paina sitten **VÄRILLISTÄ** painiketta. Valitse **Muokk.**, **Poista** tai **Vaihda**.
   - **Muokk. (PUNAINEN (A) -painike):** Voit lisätä tai muokata ohjelmia. Kun olet muuttanut ohjelmatiedot **(CH, Nimi, Decoder, MFT)**, valitse **Tallenna** ja paina lopuksi **OK**-painiketta.
     - **CH** : Viritä kanava ◄► -painikkeilla.
     - **Nimi** : Aseman nimi tunnistetaan automaattisesti lähetyssignaalin avulla. Jos asemaa ei tunnisteta, voit muokata sen nimeä ▲▼◄► -painikkeilla.
     - **Decoder** : Jos toiminto kytketään päälle, voit vastaanottaa salattujen kanavien lähetyksiä ulkoista dekoooderiboksia käyttäen. Ennen laitteen kytkemistä päälle katso sivulla 22 olevia ulkoisen dekoooderiboksin kytkentään liittyviä ohjeita.
     - **MFT (Manual Frequency Tunning)** : Voit hienovirittää kanavan ◄► -painikkeilla.



   - **Poista (VIHREÄ (B) -painike)** : Valitun ohjelman kanavatiedot poistetaan.
   - **Vaihda (KELTAINEN (C) -painike)** : Voit vaihtaa kahden ohjelman kanavatiedot keskenään. Jos haluat esimerkiksi vaihtaa ohjelmat PR2 ja PR5 keskenään, valitse vaihto ohjelman PR2 tietojen kohdalla ja paina **OK**-painiketta ohjelman PR5 tietojen kohdalla.

järjestelmä-asetukset

KIELIOMINAISUUKSIEN ASETUKSET

Jos teet kieliasetukset etukäteen, asetuksia käytetään automaattisesti jokaisella katselukerralla.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Kieli** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Esiin tulee kieliasetusvalikko.
4. Valitse haluttu kieliasetus ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   - **Audio** : Levyn äänen kielen valinta.
   - **Tekstitys** : Levyn tekstityskielen valinta.
   - **Levyvalikko** : Levyvalikon kielen valinta.
   - **Valikko** : HDD/DVD-TALLENTIMEN kuvaruutuvalikon kielen valinta.
5. Valitse haluttu kieli ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.

- Jos levylle ei ole valittu kieltä, käytetään etukäteen tallennettua alkuperäiskieltä.
- Valittu kieli tulee näytölle vain, jos levy tukee sen käyttöä.

JÄRJESTELMÄ-ASETUSTEN TEKEMINEN

Tämän toiminnon avulla voit määrittää järjestelmäasetukset.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Järjestelmä** ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ► -painiketta.
4. Valitse haluamasi asetus ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
5. Valitse haluamasi vaihtoehto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.

Automaattinen virrankatkaisu

Tämä toiminto katkaisee HDD/DVD-TALLENTIMESTA virran automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta valitun ajan sisällä.

1. Valitse **Auto. Virta Pois** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
2. Valitse haluttu kohta ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   - **Ei** : Automaattinen virrankatkaisu on pois käytöstä.
   - **2 tuntia** : HDD/DVD-vastaanottimesta katkaistaan virta automaattisesti 2 tuntia viimeisen painikkeen painalluksen jälkeen.
   - **6 tuntia** :HDD/DVD-vastaanottimesta katkaistaan virta automaattisesti 6 tuntia viimeisen painikkeen painalluksen jälkeen.
   - Jos automaattisen virrankatkaisun määrittämä virrankatkaisuaika saavutetaan toiston tai tallennuksen aikana, laite toimii kunnes toisto tai tallennus loppuu.

DivX(R) Rekisteröinti

Käytä rekisteröintikoodia tämän HDD/DVDTALLENTIMEN rekisteröintiin DivX(R) Video On Demand -muotoon. Lisätietoja löydät osoitteesta **www.divx.com/vod**

järjestelmä-asetukset

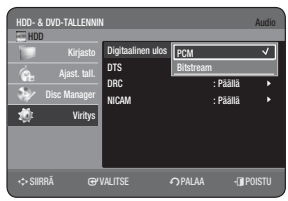
ÄÄNIASETUKSET

HDD/DVD-TALLENNIN voidaan kytkeä ulkoiseen vahvistimeen tai kotiteatteriin.
Voit määritellä äänentoistolaitteen ja äänitilan asetukset käyttämäsi äänentoistojärjestelmän mukaan.
Voit myös valita asetukseksi NICAM.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Audio** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-tai ► -painiketta.
4. Valitse haluamasi äänivaihtoehto painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-tai ► - painiketta.
5. Valitse haluttu kohta painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.

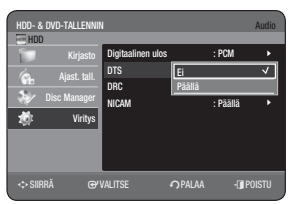
Digitaalinen ulos

- **PCM** : Valitse tämä, jos laitteistosi ei tue Dolby Digital (tai MPEG-2) -koodauksen purkua.
- **Bitstream** : Lähtevä Dolby Digital (tai MPEG-2) -muotoinen ääni muutetaan bittivirraksi. Valitse tämä vaihtoehto, jos AV-vastaanottimesi tai AVvahvistimesi on varustettu Dolby Digital (tai MPEG-2) -dekooderilla.
  - Digitaalisen lähdön asetuksia sovelletaan sekä Dolby Digital- että MPEG-2- muodossa olevaan ääneen. LPCM-ääniraita toistetaan aina PCM-muotoisena. Se ei liity millään tavalla digitaalisen lähdön asetukseen.
  - Huolehdi oikean digitaalisen lähdön valinnasta, sillä muuten et kuule mitään ääntä tai kuulet äänen hyvin voimakkaana.



DTS

- **Ei** : Laite ei lähetä DTS-signaaleja. Valitse tämä vaihtoehto, jos AVvastaanottimessasi tai AV-vahvistimessasi ei ole DTS-dekooderia.
- **Päällä** : Laite lähettää DTS Bitstream -signaaleja digitaalisen lähdön kautta DTS-muotoisia raitoja soitettaessa. Valitse tämä vaihtoehto ainoastaan silloin, jos AVvastaanottimesi (tai AV-vahvistimesi) on varustettu DTS-dekooderilla.

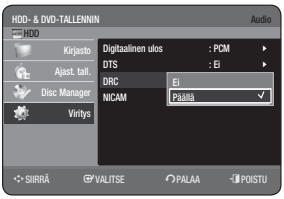


- DTS-muotoista ääniraitaa toistettaessa AV Audio -lähtöliitännästä ei lähde ääntä.

DRC

Tämä toiminto on käytössä ainoastaan Dolby Digital -signaalien yhteydessä.

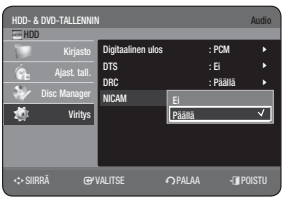
- **Päällä** : Elokuvamusiikkia matalalla äänenvoimakkuudella tai pienten kaiutinten kautta soitettaessa järjestelmä säätelee äänenpainetta tilanteen mukaan ja tuo matalataajuiset äänet paremmin esiin sekä estää dramaattisten kohtien ylikorostumisen.
- **Ei** : Voit nauttia elokuvasta tavallisella dynaamiikka-alueella.



NICAM

NICAM-ohjelmat voidaan jakaa 3 ryhmään : NICAM Stereo, NICAM Mono ja Bilingual (lähetys toisella kielellä). NICAM-ohjelmat lähetetään aina standardilla monoäänellä varustettuna. Voit valita haluamasi äänen kytkemällä NICAM-toiminnon päälle tai pois päältä.

- **Päällä** : NICAM-tila
- **Ei** : Käytä tätä toimintatilaa NICAM-lähetyksen standardin monoäänen tallennukseen ainoastaan silloin, jos huonot vastaanotto-olosuhteet johtavat stereoäänen vääristymiseen.



VIDEOASETUSTEN TEKEMINEN

Tämän toiminnon avulla voit määrittää videoasetukset.

Tämän toiminnon käytettävyys vaihtelee levyn tyypin mukaan.Toiminto ei ole välttämättä käytettävissä kaikilla levytyypeillä.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Video** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta. Esiin tulee videoasetusvalikko.
4. Valitse haluamasi videokuvan vaihtoehto painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
5. Valitse haluttu kohta painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.

TV Kuva koko

Käytettävän television tyypistä riippuen kuvaruutuasetusten (kuvasuhteen) säätö saattaa olla tarpeen.

- **4:3 Letter Box** : Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat nähdä DVD-levyllä kuvasuhteessa 16:9 olevan kuvan kokonaan, vaikka televisiosi kuvasuhde onkin 4:3. Kuvaruudun ylä- ja alareunaan tulee musta palkki.
- **4:3 Pan-Scan** : Valitse tämä vaihtoehto, jos sinulla on kooltaan perinteinen televisio ja haluat nähdä kuvasuhteessa 16:9 olevan kuvan keskiosan. (Elokuvan vasen ja oikea ulkoreuna leikkautuvat pois.)
- **16:9 Wide** : Voit katsoa kuvasuhteessa 16:9 olevan kuvan laajakuvatelevisiossasi kokonaisuudessaan.

3D melu vähennys (liikkeeseen sopeutuva kohinanvaimennus)

- **Ei** : Normaali kuva
- **Päällä** : Kohinanvaimennus takaa tarkemman kuvan (tallennusta varten).

Videolähtö ominaisuuksien asetukset

Voit nauttia korkealaatuisesta kuvasta RGB- tai komponenttivideoliitäntöjen kautta. RGB-videolähtö on käytettävissä Scart-kaapelilla kytkettäessä (AV1) ja Component video -lähtö on käytettävissä kytkettäessä komponenttiliittimellä (Y, P_B, P_R) Vain yksi näistä signaaleista voidaan valita kerrallaan.

- Komponentti
- RGB

Komponenttitilassa voit asettaa videolähdöksi Progressive(Progressiivinen) tai lomitettu.

Er tilgjengelige videoutgangskontakter som følger.

Käytettävissä oleva videolähtöliitäntä

Asetustila / Lähtöliitäntä		Komponenttitila	RGB-tila
Component Output (Y, P_B, P_R)		O	×
AV1 Scart	R, G, B	×	O
	Composite	O	×
Composite Video out		O	O

KOMPONETTI TUOTANTO (LOMITTAMATON KUVA)

Tätä toimintoa voi käyttää lähetettäessä komponenttivideosignaalia. Tämän asetuksen avulla voit valita haluamasi progressiivisen tilan. Lomittamattoman kuvan katseleminen edellyttää, että komponenttikaapeli on kytketty. (Katso sivua 24.) Varmista, että komponenttikaapelit on kytketty oikein.

- **Progressiivinen**
  Näyttöön tulee ilmoitus “Haluatko pitää voimassa progressiivisen tilan? Palaa 10:ssä sekunnissa” . Valitse “kyllä”, jos haluat palata lomittamattomaan tilaan.
- **Interlace**
  Näyttöön tulee ilmoitus “Haluatko pitää voimassa Interlace tilan? Palaa 10:ssä sekunnissa” . Valitse “kyllä”, jos haluat palata lomiteltuun tilaan.

LAPSILUKON ASENTAMINEN

DVD-VIDEO

Lapsilukko -toimintoa voidaan käyttää ikärajalla varustettujen levyjen kanssa. Sen avulla voit ohjata helpommin, minkä tyyppisiä DVD-elokuvia perheessäsi katsotaan. Levyllä voi olla korkeintaan kahdeksan rajoitustasoa.

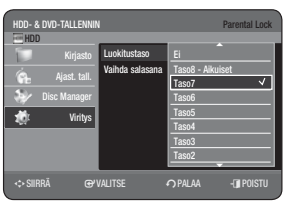
1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Parental Lock** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Kun käytät HDD & DVD -tallenninta ensimmäisen kerran, näkyviin tulee ilmoitus “Luo salasana”.
4. Anna nelinumeroinen salasana kaukosäätimen numeropainikkeilla 4. Esiin tulee ilmoitus “Vahvista salasana”.
   Anna salasanasi uudelleen.

Jos salasanasi on päässyt unohtumaan

1. Poista levy.
2. Paina etupaneelissa oleva **PLAY/PAUSE** (►II) -painiketta ainakin 10 sekunnin ajan.

Luokitustaso -asetus

1. Valitse haluamasi **Luokitustaso** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
2. Valitse haluamasi turvataso painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Jos valitset esimerkiksi turvatason 6, turvatasoa 7 tai 8 olevia levyjä ei voida toistaa. Suuri numero osoittaa, että ohjelma on tarkoitettu ainoastaan aikuisten ka tseltavaksi.



Vaihda salasana -asetus

1. Valitse **Vaihda salasana**, painamalla ▲▼ - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
2. Anna nelinumeroinen salasana kaukosäätimen numeropainikkeilla. Esiin tulee ilmoitus “Vahvista salasana”.
3. Anna salasana uudelleen kaukosäätimen numeropainikkeilla.

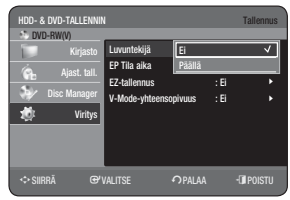
■ Kun Luokitustaso on määritetty, voit vaihtaa salasanan.

TALLENNUSASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN

Automaattinen jaksojen luonti

DVD-RW (V-tila) DVD-R

DVD-Video-levy koostuu nimikkeistä ja jaksoista. Kun tallennat yhden ohjelman, siitä tulee yksi nimike. Jos käytät tätä toimintoa, nimike jaetaan jaksoihin.



1. Valitse **Viritys** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
2. Valitse **Tallennus** ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Luvuntekijä** painamalla ▲▼ painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
4. Valitse **Ei** tai **Päällä** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   - **Ei** : Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat, että Automatic Chapter Creation -toiminto ei ole käytössä.
   - **Päällä** : Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat, että Automatic Chapter Creation -toiminto on käytössä.

   Poistu valikosta painamalla **EXIT (⏻)**-painiketta.
5. Käynnistä tallennus painamalla **REC**-painiketta.
   (Katso sivulta 63 tietoja tallennusnopeuden asettamisesta.)
   Esiin tulee ilmoitus “Haluatko luoda kappalevalikon tämän tallennuksen jälkeen?”.
6. Valitse **OK** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta
   - Uusi jakso luodaan valitun tallennustilan mukaisesti. XP- ja SP-tilassa jakson pituus on noin 5 minuuttia, LP- ja EP-tilassa noin 15 minuuttia.
7. Pysäytä tallennus painamalla **STOP** -painiketta.
8. Jos haluat tarkastella luotuja nimikkeitä, viimeistele levy (katso sivu 90) ja paina **TITLE MENU** -painiketta. Esiin tulee nimikevalikko.
9. Jos haluat tarkastella luotuja jaksoja, valitse haluamasi nimike ja paina sen jälkeen **DISC MENU** -painiketta. Esiin tulee valitun nimikkeen jaksovalikko.

▪ Automaattinen jaksojen luonti -toiminto ei toimi ajastintallennuksen aikana eikä laitteen virran ollessa sammutettuna.

Ajan asetus EP-tilassa

Voit valita neljästä tallennustilasta painamalla **REC MODE**-painiketta useamman kerran peräkkäin.

EP (Extended Play) -tilassa voit asettaa tallennusajan kestoksi 6-8 tuntia.

- 6 tuntia
- 8 tuntia

EZ-tallennus

DVD-RW (V-tila) DVD-R

Tämän toiminnon avulla levy voidaan alustaa ja viimeistellä automaattisesti.

1. Valitse ▲▼ -painikkeilla **EZ-tallennus** ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla **Päällä** ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta. Poistu valikosta painamalla **EXIT (↩)**-painiketta.
3. Aseta laitteeseen levy.
   Jos levy on uusi, se alustetaan automaattisesti.
4. Paina **REC**-painiketta.
5. EZ-tallennus -toiminto viimeistelee levyn automaattisesti seuraavassa tapauksessa :
   - Painat HDD/DVD-TALLENTIMEN **OPEN/CLOSE**-painiketta, kun vähintään 70 % tiedostosta on jo tallennettu levylle. Levykelkka avautuu, kun levy on viimeistelty.
   - Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos laitteessa on DVD-RW(V)-, DVD-R-levy.

- Jos asetat laitteeseen uuden DVD-RW-levyn, laite alustaa sen V-tilaan automaattisesti.
- Jos otat toiminnon pois käytöstä, levy täytyy alustaa (katso sivua 60) ja viimeistellä manuaalisesti Disc Manager -valikon avulla. (Katso sivua 90.)
- Tallentamisen kesto vaihtelee tallennustilan mukaan. (Katso sivua 40~41.)

V-Mode-yhteensopivuus

Tällä asetuksella valitaan ääni, kun tallennetaan NICAM STEREO (moniääninen) -lähetys kiintolevylle. Se ei vaikuta ohjelman tallentamiseen suoraan DVD-levylle.

- **Ei** : Moniäänisen lähetyksen Dual V (vasen)- ja Dual O (oikea) -ääni tallennetaan kiintolevylle. Jos kiintolevylle on tallennettu tiedostoja tämän asetuksen ollessa käytössä, niitä ei voi kopioida DVD-R- tai DVD-RW-levylle (V-tila).
- **Päällä** : Moniäänisestä lähetyksestä tallennetaan kiintolevylle joko Dual V (vasen)- tai Dual O (oikea) -ääni. Tässä tilassa kiintolevylle tallennettuja nimikkeitä voi kopioida DVD-R- tai DVD-RW-levylle (V-tila). Dual V- ja Dual O -vaihtoehdot voi valita ääniasetuksissa.

toistaminen

Tässä luvussa kuvataan toiston perustoiminnot ja toisto levytyypeittäin.
Lue seuraavat ohjeet ennen levyn toistamista.

ALUEKOODI (VAIN DVD-VIDEO)

Sekä HDD/DVD-TALLENTIMESSA että levyissä on aluekoodi. Näiden aluekoodien on oltava samat, jotta levyä voidaan toistaa laitteessa. Jos soittimella ja levyllä on eri koodi, levyä ei voida toistaa. Tämä HDD/DVD-TALLENTIMEN aluekoodi on merkitty laitteen takapaneeliin.

TOISTETTAVISSA LEVYISSÄ OLEVAT LOGOT

Dolby Digital	DTS	Digital Audio	
Stereo	Stereo PAL lähetyssysteemi Isossa-Britanissa, Ranskassa, Saksassa, jne..	DivX	MP3

LEVYTYYPIT, JOITA VOIDAAN TOISTAA

Levytyypit	Levyn logo	Tallennettu sisältö	Levyn muoto	Enimmäistoistoaika
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	ÄÄNI VIDEO	Yksipuolinen(12cm)	240 min.
			Kaksipuolinen(12cm)	480 min.
			Yksipuolinen(8cm)	80 min.
			Kaksipuolinen(8cm)	160 min.
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	ÄÄNI	Yksipuolinen(12cm)	74 min.
			Yksipuolinen(8cm)	20 min.
JPEG		JPEG-kuvat	Yksipuolinen(12cm)	–
			Yksipuolinen(8cm)	–
MP3		MP3-ääni	Yksipuolinen(12cm)	–
			Yksipuolinen(8cm)	–
DivX	DivX	DivX-elokuva	Yksipuolinen(12cm)	–
			Yksipuolinen(8cm)	–

Levytyypit	Levyn logo	Tallennettu sisältö	Levyn muoto	Enimmäistoistoaika
DVD-RAM		ÄÄNI VIDEO	Yksipuolinen(12cm) (4,7Gt)	1 h (XP: Hieno laatu)
				2 h (SP: Tavallinen laatu)
				4 h (LP: Pitkä toisto)
				6 tai 8 h (EP: Jatkettu)
			Kaksipuolinen(12cm) (9,4Gt)	2 h (XP: Hieno laatu)
				4 h (SP: Tavallinen laatu)
				8 h (LP: Pitkä toisto)
				12 tai 16 h (EP: Jatkettu)
DVD-RW		ÄÄNI VIDEO	12cm (4,7Gt)	1 h (XP: Hieno laatu)
				2 h (SP: Tavallinen laatu)
				4 h (LP: Pitkä toisto)
				6 tai 8 h (EP: Jatkettu)
DVD-R		ÄÄNI VIDEO	Yksikerroksinen (12cm) (4,7Gt)	1 h (XP: Hieno laatu)
				2 h (SP: Tavallinen laatu)
				4 h (LP: Pitkä toisto)
				6 tai 8 h (EP: Jatkettu)
			Kaksikerroksinen (12cm) (8,5Gt)	1 h 50min (XP: Hieno laatu)
				3 h 40min (SP: Tavallinen laatu)
				7 h 20min (LP: Pitkä toisto)
				11 tai 14 h 40min (EP: Jatkettu)
DVD+RW		ÄÄNI VIDEO	12cm (4,7Gt)	1 h (XP: Hieno laatu)
				2 h (SP: Tavallinen laatu)
				4 h (LP: Pitkä toisto)
				6 tai 8 h (EP: Jatkettu)
DVD+R		ÄÄNI VIDEO	Yksikerroksinen (12cm) (4,7Gt)	1 h (XP: Hieno laatu)
				2 h (SP: Tavallinen laatu)
				4 h (LP: Pitkä toisto)
				6 tai 8 h (EP: Jatkettu)
			Kaksikerroksinen (12cm) (8,5Gt)	1 h 50min (XP: Hieno laatu)
				3 h 40min (SP: Tavallinen laatu)
				7 h 20min (LP: Pitkä toisto)
				11 tai 14 h 40min (EP: Jatkettu)
CD-R/-RW DVD-RAM/±RW/±R		JPEG MP3 DivX	–	–

Levyt, joita ei voi toistaa

- DVD-Video-levy, jossa on jokin muu aluekoodi kuin “2” tai “ALL”.
- 3,9 Gt:n DVD-R for Authoring.
- DVD-RAM/DVD-RW-levy (VR-tila), jonka tallennuksessa ei ole käytetty Video Recording Standard -standardia.
- DVD±R- tai DVD-RW(V)-levy, joka on tallennettu toisen valmistajan laitteella ja jota ei ole viimeistelty.
- DVD-ROM/PD/MV-Disc jne.
- CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

- Tässä HDD/DVD-TALLENTIMESSA voi käyttää vain levyjä, jotka ovat yhteensopivia DVD-RAM-standardin version 2.0 kanssa.
- Toisto ja/tai tallennus ei ehkä toimi joidenkin levytyyppien kanssa tai kun tehdään tiettyjä toimintoja, kuten muutetaan kuvakulmaa tai vaihdetaan kuvasuhdetta. Yksityiskohtaisia tietoja levyistä löytyy laatikosta. Lue ne tarvittaessa.
- Älä anna levyjen likaantua tai naarmuuntua. Sormenjäljet, lika, pöly, naarmut tai tupakansavu tallennuspinnalla saattavat estää levyn käytön tallentamiseen.
- DVD-RAM/±RW/±R-levyjä ei ehkä voi toistaa joissakin DVD-soittimissa riippuen soittimesta, levystä ja tallennuksen laadusta.
- Levyjä, joille on nauhoitettu ohjelmia NTSC-muodossa, ei voi käyttää tallentamiseen tässä laitteessa.

LEVYN TOISTAMINEN

1. Paina **OPEN/CLOSE**-painiketta.
2. Aseta levy varovasti levykelkkaan tekstipuoli ylöspäin.
3. Sulje levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta.
   - HDD/DVD-TALLENTIMEN levykelkka sulkeutuu ja levyn toisto alkaa automaattisesti.
   - HDD & DVD RECORDER -soitin ei toista levyjä automaattisesti, kun virta kytketään.
   - Kun tallentimeen kytketään virta jalevykelkassa on levy, laite aktivoituu jaodottaa pysäytystilassa.
   - Aloita toisto painamalla **PLAY** (▶) -painiketta.
   - Jos haluat laitteen käynnistävän siinä olevan levyn toiston välittömästi virran kytkemisen jälkeen, kytke se päälle **PLAY** (▶) -painikkeesta
4. Pysäytä toisto painamalla **STOP** (■) -painiketta.

- Kun pysäytät levyn toiston, HDD/DVD-TALLENNIN muistaa pysäytyskohdan. Kun painat **PLAY** (▶) -painiketta uudestaan, toisto jatkuu pysäytyskohdasta. (Paitsi jos poistat levyn, katkaiset laitteesta virran tai painat **STOP** (■) -painiketta kaksi kertaa.)

- Älä siirrä HDD/DVD-TALLENNINTA toiston aikana, koska se saattaa vahingoittaa levyä.
- Käytä **OPEN/CLOSE**-painiketta levykelkan avaamiseen ja sulkemiseen.
- Älä työnnä levykelkkaa, kun se avautuu tai sulkeutuu, koska laitteeseen voi tulla vika.
- Älä aseta vieraita esineitä levykelkkaan tai laitteen sisään.
- Jotkin toiminnot voivat toimia eri tavalla tai olla pois käytöstä käytetyn levytyypin mukaan. Jos näin tapahtuu, katso ohjeita levyn kotelosta.
- Pidä erityisesti huolta siitä, että lasten sormet eivät jää levykelkan ja sen kehikon väliin levykelkan sulkeutuessa.
- Aseta laitteeseen vain yksi DVD-levy kerrallaan. Jos asetat laitteeseen kaksi tai useita levyjä, niitä ei voi toistaa ja HDD/DVD-tallennin voi vaurioitua.

LEVY- JA NIMIKEVALIKKOJEN KÄYTTÄMINEN

Joillakin levyillä on oma valikkojärjestelmänsä, jonka avulla voit käyttää nimikettä, jaksoja, ääniraitaa, tekstitystä, trailereita, henkilöiden tietoja yms. koskevia erikoistoimintoja.

DVD-VIDEO-levy

- **Disc Menu** : Avaa levyn levyvalikko painamalla **DISC MENU** -painiketta.
  - Siirry toistoa koskevaan asetusvalikkoon.
  - Voit valita ääniraidan kielen ja tekstityksen jne. sen mukaan, mitä levyllä on käytettävissä.
- **Title Menu** : Siirry levyn nimikevalikkoon painamalla **TITLE MENU** -painiketta.
  - Käytä tätä painiketta, jos levyllä on useampi kuin yksi nimike. Jotkin levyt eivät ehkä tue nimikevalikkotoimintoa.

HDD/DVD-RAM/-RW/-R-levy

- **Nimikeluettelo**
  Paina **TITLE LIST** -painiketta. Nimikeluettelo näyttää listan, josta voit valita nimikkeen. Koska nimike koostuu varsinaisesta tallenteesta, sitä ei voi toistaa sen jälkeen, kun se kerran on poistettu.
- **Soittolista (HDD/DVD-RAM/-RW(VR))**
  Paina **PLAY LIST** -painiketta. Tämä viittaa toistoyksikköön, joka luodaan valitsemalla haluttu kohtaus nimikeluettelosta. Kun yksi soittolista toistetaan, vain käyttäjän valitsema kohtaus toistetaan ja sen jälkeen toisto pysähtyy. Koska vain tieto, joka tarvitaan halutun kohtauksen toistamiseen, on tallennettu soittolistaan, alkuperäinen tallenne ei katoa, vaikka soittolista poistetaan. (Vain VR tila).

TOISTOON LIITTYVÄT PAINIKKEET

Hakeminen jaksosta tai raidasta

Paina toiston aikana kaukosäätimen **SEARCH** (◀◀ ▶▶) -painikkeita.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 16 → ▶▶ X 32 → ▶▶ X 128
DivX	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8

- Voit selata ohjelmia taaksepäin.
- Kun painat ja pidät alhaalla **SEARCH** (◀◀ ▶▶) painikkeita, toiston nopeus on X 4 kertaa normaalinopeus. Kun vapautat **SEARCH** (◀◀ ▶▶) -painikkeet, toistoa jatketaan normaalinopeudella.
- Palaa normaalinopeuksiseen toistoon painamalla **PLAY** (▶) -painiketta.

- Äänet kuuluvat käytettäessä kaksinkertaista toistonopeutta (X 2) kiintolevyllä sekä DVD-VIDEO-, DVD-RAM-, DVD±RW- ja DVD±R-levyillä.(DivX-levyn Scan (haku) -tilassa ei kuulu ääntä.)
- Toiminnon nopeus voi poiketa todellisesta toistonopeudesta.

Jaksojen, nimikkeiden tai merkkien ohittaminen

Paina toiston aikana kaukosäätimen **SKIP** (⏮ ⏭) - painikkeita.

- **Jos painat SKIP (⏮) -painiketta,**
  soitin siirtyy jakson, nimikkeen tai merkin alkuun (HDD/DVD-RAM/RW (VR-tila)).
  Jos painiketta painetaan uudelleen kolmen sekunnin kuluessa, siirrytään edellisen jakson, nimikkeen tai merkin alkuun. (HDD/DVD-RAM/-RW (VR-tila)).
- **Jos painat SKIP (⏭) -painiketta,**
  siirryt seuraavan jakson, raidan tai merkinnän alkuun (HDD/DVD-RAM/-RW (VR-tila)).

Hidastettu toisto

Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen **SEARCH** (⏪ ⏩) -painikkeita.

- **Jos painat SEARCH (⏩) -painiketta,**
  ▶❙ 1/2 ➞ ▶❙ 1/4 ➞ ▶❙ 1/8
- **Jos painat SEARCH (⏪) -painiketta,**
  ❙◀ 1/2 ➞ ❙◀ 1/4 ➞ ❙◀ 1/8
- Palaa normaalinopeuksiseen toistoon painamalla **PLAY** (▶) -painiketta.

Paina ja pidä alhaalla **SEARCH** (⏪ ⏩) -painikkeita keskeytystilassa, niin levy toistetaan hitaasti 1/4 nopeudella. Kun painike vapautetaan, keskeytystila jatkuu.

- Toiminnolle merkitty nopeus voi poiketa todellisesta toistonopeudesta.
- Hidastettu toisto toimii DivX-levyillä vain siirryttäessä eteenpäin.

Askellettu toisto

Paina kaukosäätimen **SKIP**(⏮, ⏭) -painikkeita keskeytystilassa.

- Jokainen painikkeen painallus tuo esiin uuden kuvan.
  Kun painetaan **SKIP**(⏮) -painiketta, esiin tulee edellinen kuva.
  Kun painetaan **SKIP**(⏭) -painiketta, esiin tulee seuraava kuva.
- Palaa normaalinopeuksiseen toistoon painamalla **PLAY** (▶) -painiketta.

- Askellettu toisto toimii DivX-levyillä vain siirryttäessä eteenpäin.

INFO-PAINIKKEEN KÄYTTÄMINEN

INFO-toiminnolla voit helposti etsiä halutun kohtauksen nimikkeen, jakson, raidan ja ajan perusteella. Voit myös muuttaa tekstitys- ja ääniasetuksia sekä asettaa joitakin toimintoja, kuten kuvakulma, uudelleentoisto, zoomaus.

Siirtyminen suoraan kohtaukseen INFO avulla

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DivX

Jos haluat siirtyä tiettyyn nimikkeeseen, jaksoon tai aikaan, käytä tätä toimintoa:

1. Paina **INFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Etsi** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Nimike, Jakso** tai **Aika** painamalla ▲▼ - painikkeita.
4. Valitse haluttu kohtaus painamalla ◄► -painikkeita tai painikkeita numeron ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Jos etsit tiettyä aikaa, syötä numeropainikkeilla järjestyksessä ensin tunnit, minuutit ja lopuksi sekunnit. Paina sitten **OK**-painiketta.

- Tämä ei välttämättä toimi joidenkin levytyyppien kanssa.
  Kun ääni-CD (CD-DA) tai MP3/JPEG-levy asetetaan laitteeseen, tietonäyttö ei välttämättä näy riippuen levytyypistä.
- Aikahakutoiminto ei toimi joillakin levyillä.
- Paina **RETURN**, jos haluat poistaa näytön näkyvistä.

TEKSTITYKSEN KIELEN VALITSEMINEN

DVD-VIDEO DivX

Valitsee yhden levylle tallennetuista tekstityskielistä.
Voit käyttää tätä toimintoa myös painamalla kaukosäätimen **SUBTITLE**-painiketta.

1. Paina **INFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Tekstitys** ▲▼ -painikkeilla.
3. Valitse haluamasi tekstityksen kieli ◄► -painikkeilla.

- Tekstityksen näyttö voi vaihdella levytyypin mukaan.
- Joillakin levyillä voit valita vain levyvalikon kielen.

toistaminen

ÄÄNIRAITOJEN JA -KANAVIEN VALITSEMINEN

Valitsee yhden levylle tallennetuista ääniraidoista. Valitsee myös äänikanavat.
Voit käyttää tätä toimintoa myös painamalla kaukosäätimen **AUDIO**-painiketta.

1. Paina I**NFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Audio** ▲▼ -painikkeilla.
3. Valitse haluamasi ääniraidat tai äänikanava ◄► -painikkeilla.

- Tekstityksen näyttö voi vaihdella levytyypin mukaan.
- Joillakin levyillä voit valita vain levyvalikon kielen.

KUVAKULMAN VAIHTAMINEN

Jos DVD-VIDEO-levyllä on jostakin kohtauksesta useita kuvakulmia, voit valita Angle -toiminnon.

1. Paina **INFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Kamerakulma** ▲▼ -painikkeilla.
3. Valitse halutut kuvakulma ◄► -painikkeilla.

- Tämä toiminto on levykohtainen eikä välttämättä toimi kaikilla DVD-levyillä.
- Tämä toiminto ei toimi, jos DVD-levyä ei ole tallennettu järjestelmällä, jossa on useita kameroita eri kuvakulmissa.
- Esiin tulee nykyinen katselukulma.

UUDELLEEN TOISTAMINEN

Toistaminen toistuvasti (uudelleentoisto)

Voit käyttää tätä toimintoa myös painamalla kaukosäätimen **REPEAT**-painiketta.

1. Paina **INFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Toista** ▲▼ -painikkeilla.
3. Valitse **Ei, A-B**, **Nimike** tai **Jakso** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sitten **OK** -painiketta.

- HDD/DVD-RAM/DVD-RW (VR-tila), viimeistelemätön DVD±R ja viimeistelemätön DVD-RW (V-tila) eivät toista jaksoa uudelleen.
- Voit aktivoida tavallisen toiston myös painamalla **EXIT** (⏻)-painiketta.

Toista A-B

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R

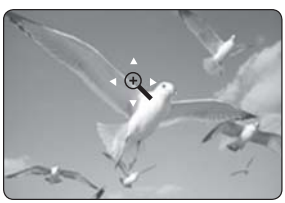
1. Paina **INFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Toista** painamalla ▲▼ -painikkeita
3. Valitse **A-B** painamalla ◄► -painikeita ja paina sitten **OK**-painiketta.
4. Paina **OK**-painiketta kohdassa, josta haluat uudelleentoiston alkavan (A), ja paina sitä uudelleen kohdassa, johon haluat uudelleentoiston päättyvän (B). Osan A-B uudelleentoisto alkaa.

- Jos asetat kohdan (B) ennen kuin viisi sekuntia on kulunut, esiin tulee kieltomerkki (⊘).
- Voit aktivoida tavallisen toiston myös painamalla **EXIT** (⏻)-painiketta.
- Audio-CD (CD-DA)-, MP3- ja DivX-levyt eivät tue Kertaus A-B -toimintoa.

ZOOMAAMINEN

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1. Paina **INFO**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse **Zoomaus** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta. (🔍) tulee näkyviin.
3. Siirry suurennettavaan kohtaan painamalla ▲▼◄► -painikkeita.
4. Paina **OK**-painiketta.
   Kuvaruutu suurennetaan kaksi kertaa normaalin kokoiseksi.
   Painamalla **OK**-painiketta uudelleen voit suurentaa näyttökoon normaaliin nähden nelinkertaiseksi.



HDD/DVD-VIDEO/DVD-RAM/±RW/±R	normaali koko → X2 → X4 → X2 → normaali koko

- EP-tilassa tallennettaessa zoomaus - toiminnon käyttöä ei tueta, paitsi jos tallennus on tehty V-tilassa.

MERKINTÖJEN KÄYTTÄMINEN

HDD DVD-RAM DVD-RW (VR-tila)

Aseta merkit niihin kohtauksiin, joita haluat katsella uudelleen, niin voit aloittaa toiston valistusta kohdasta.

Merkkien asettaminen

1. Paina **MARKER**-painiketta toiston aikana.
2. Paina **OK**-painiketta, kun haluttu kohtaus alkaa.
   - Kuvaruudussa näkyy numero 01 ja kohtaus lisätään muistiin.
3. Siirry seuraavaan kohtaan painamalla ► -painikkeita.
4. Paina **OK**-painiketta uudestaan, kun haluttu kohtaus alkaa.
   - Kuvaruudussa näkyy numero 02 ja kohtaus lisätään muistiin.
   - Kiintolevyllä ja DVD-RAM- ja DVD-RW (VR-tila) - levyillä käytetään merkintätoimintoa kirjanmerkkien sijasta. Koska kohtaukset voidaan näyttää useina eri sivuina, numerointi on tarpeen. Jos käytettävä levy on kooditettu Levyn suojaus -toiminnolla, merkintöjä ei voida asettaa tai poistaa. Ainoastaan toistoa voidaan käyttää.

Merkinnän toistaminen

1. Paina **MARKER**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse merkitty kohtaus painamalla ◄► -painikkeita.
3. Aloita toisto valitusta kohtauksesta painamalla **OK**- tai **PLAY** (⏵) -painiketta.
   - Jos painat **SKIP** (⏮) -painiketta, siirrytään merkinnän alkuun. Jos painiketta painetaan uudelleen 3 sekunnin kuluessa, siirrytään edellisen merkinnän alkuun.
   - Jos painat **SKIP** (⏭)-painiketta, siirrytään seuraavan merkinnän kohdalle.

Merkinnän poistaminen

1. Paina **MARKER**-painiketta toiston aikana.
2. Valitse merkitty kohtaus painamalla ◄► - painikkeita.
3. Poista valittu merkki painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   - Kun merkintä poistetaan kiintolevyn tai HDD/DVD-RAM/-RW (VR-tila) -levyn toiston aikana, merkintöjen numerot muuttuvat. Jos esimerkiksi seitsemäs merkintä poistetaan kymmenestä kirjatusta merkinnästä, kahdeksatta merkintää seuraavat merkinnät siirtyvät automaattisesti yhdellä ja näin kahdeksannesta merkinnästä tulee seitsemäs.

KIRJANMERKKIEN KÄYTTÄMINEN

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R
(VR-tila)

Kirjanmerkkien asettaminen

2. Paina **MARKER**-painiketta toiston aikana.

3. Paina **OK**-painiketta, kun haluttu kohtaus alkaa.
- Kuvaruudussa näkyy numero 1 ja kohtaus lisätään muistiin.

3. Siirry seuraavaan kohtaan ► -painikeilla.

4. Paina **OK**-painiketta uudestaan, kun haluttu kohtaus alkaa. Kuvaruudussa näkyy numero 2 ja kohtaus lisätään muistiin.
- Merkitse muut haluamasi kohtaukset samalla tavalla.
- Voit merkitä kirjanmerkillä enintään 10 kohtausta.

▪ Kun levykelkka avataan ja suljetaan, kirjanmerkit katoavat.

Kirjanmerkin toistaminen

1. Paina **MARKER**-painiketta toiston aikana.

2. Valitse kirjanmerkillä merkitty kohtaus painamalla ◄► -painikkeita.

3. Aloita toisto valitusta kohtauksesta painamalla **OK**- tai **PLAY** (⊙) -painiketta.

Kirjanmerkin poistaminen

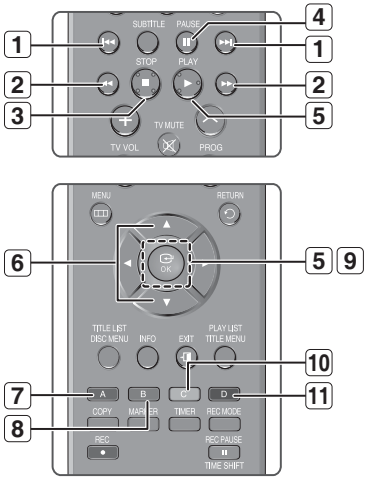
1. Paina **MARKER**-painiketta toiston aikana.

2. Valitse kirjanmerkillä merkitty kohtaus painamalla ◄► -painikkeita.

3. 3. Poista valittu kirjanmerkki painamalla **PUNAINEN (A)**-painiketta.

CD/MP3-ÄÄNILEVYN TOISTAMINEN

Kaukosäätimen CD-äänilevyjen (CD-DA) ja MP3-levyjen toistopainikkeet

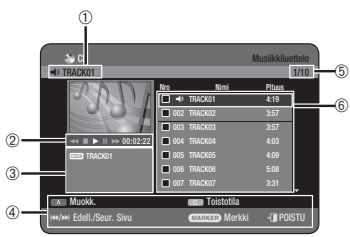


1	**SKIP (⏮ ⏭)-painikkeita** : Siirtyy edelliselle tai seuraavalle sivulle.
2	**Paina SEARCH (⏪ ⏩) -painikkeita** : pikatoisto (X2, X4, X8) (Vain CD-äänilevy)
3	**STOP (■) -painike** : Pysäyttää raidan (kappaleen) toiston.
4	**PAUSE (❚❚) -painike** : Keskeyttää toiston.
5	**PLAY (▶)-painike, OK -painike** : Toistaa raidan (kappaleen).
6	▲▼ : Valitsee raidan (kappaleen).
7	**PUNAINEN (A) -painike** : • Luo soittolistan tai siirtyy soittolistaan. • Valitse kaikki : MP3, CD-DA • Kopioi : MP3 • CD-tuonti : Audio CD
8	**VIHREÄ (B) -painike** : Määrittää lajittelujärjestyksen. (vain MP3-levyt)
9	**OK -painike** : Toistaa valitun raidan (kappaleen).
10	**KELTAINEN (C) -painike** : Määrittää toistotilan. (Toista)
11	**SININEN (D) -painike** : Määrittää sisällön. (Vain MP3-levyt)

Ääni-CD-levyn (CD-DA) toistaminen

1. Aseta ääni-CD-levy (CD-DA) levykelkkaan.
   - Ääni-CD-valikko ilmestyy ja raidat (kappaleet)
2. Valitse kuunneltava raita (kappale) painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sitten **OK**-painiketta.

Ääni-CD (CD-DA) -näytön osat

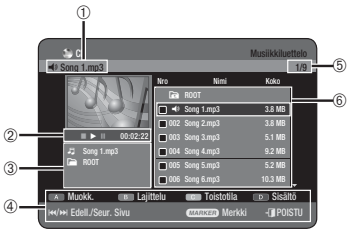


1	**Nykyinen raita (kappale):** Näyttää sen raidan numeron, jonka toisto on meneillään.
2	Näyttää käytettävissä olevat painikkeet ja parhaillaan toistettavan osan toistoajan.
3	Esiin tulee parhaillaan toistettavan tiedoston tyyppi ja nimi.
4	Näyttää käytettävissä olevat painikkeet.
5	Tämä näyttää levyn toimintatilan ja parhaillaan toistettavan osan toistoajan.
6	Näyttää raitaluettelon (kappaleluettelon).

MP3-levyn toistaminen

1. Aseta MP3-levy levykelkkaan.
   - MP3-valikko ilmestyy ja raidat (kappaleet) toistetaan automaattisesti.
2. Valitse **Kirjasto** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Musiikki** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
4. Valitse raita, jonka haluat kuunnella, painamalla ▲▼ - painikkeita ja paina sitten **OK**-painiketta.

MP3-näytön osat



1	**Nykyinen raita (kappale):** Näyttää sen raidan nimen, jonka toisto on meneillään.
2	Näyttää käytettävissä olevat painikkeet ja parhaillaan toistettavan osan toistoajan.
3	Esiin tulee senhetkisen tiedoston tyyppi, nimi ja kansion nimi.
4	Näyttää käytettävissä olevat painikkeet.
5	Esiin tulee nykyisen soittolistan ja raitojen kokonaismäärä.
6	Näyttää raitaluettelon (kappaleluettelon).

Ääni-CD (CD-DA)- ja MP3-levyjen

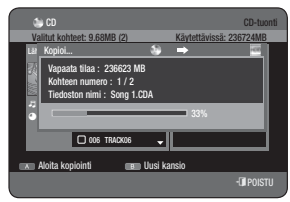
Voit käyttää tätä toimintoa myös painamalla kaukosäätimen **REPEAT**-painiketta.Toiston aikana voit valita haluamasi toistotilan painamalla **REPEAT**-painiketta useaan kertaan.

1. Paina **KELTAINEN (C)** -painiketta Musiikkiluettelo -toiston aikana.
2. Valitse haluttu soittotapa painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   - **Normaali (CD (CD-DA)/MP3)** :Levyn raidat toistetaan siinä järjestyksessä, jossa ne on levylle tallennettu.
   - **Toista raita (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Toista kansio (MP3)**
   - **Toista kaikki (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Satunnainen (CD (CD-DA)/MP3)** : Satunnaistoisto toistaa levyn raidat satunnaisessa järjestyksessä.

CD-tuonti

Audio CD

1. Paina PUNAINEN (A) -painiketta Musiikkiluettelo -toiston aikana.
2. Valitse **CD-tuonti** ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK** tai ►.
3. Valitse kopioitava tiedosto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki tulee näkyviin.
   • Jos et halua kopioida jotakin valittua kohdetta, valitse kohde ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.
4. Valitse tallennuskohde ►▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**-painiketta.
   • Voit luoda uuden kansion painamalla **VIHREÄÄ (B)** -painiketta.
5. Valitse Aloita kopiointi painamalla **PUNAISTA (A)** -painiketta. Näkyviin tulee ilmoitus “Kohteen numero: x”.
6. Valitse **Alku** ◄►-painikkeilla ja paina sitten **OK**-painiketta. Tiedoston kopiointi alkaa.
   • Voit peruuttaa käynnissä olevan kopioinnin painamalla **EXIT** (↩) -painiketta



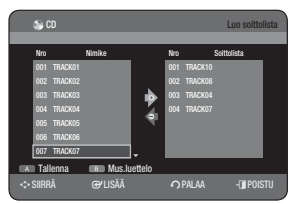
- Tuotujen mp3-tiedostojen ominaisuudet muuttuvat seuraavasti :
  Siirtonopeus 128 kbps
  2 kanavaa (stereo)
  Näytteenottotaajuus 44 KHz
- DTS CD-DA -levyjä tai kopiosuojattuja levyjä ei voi tuoda.

Uusi Soittolista

Audio CD MP3

Voit lisätä soittolistaan enintään 30 raitaa.

1. Paina **PUNAINEN (A)** -painiketta Musiikkiluettelo -toiston aikana.
2. Valitse **Uusi soittol.** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse raidat haluamassasi toistojärjestyksessä painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sitten **OK**-painiketta.
   • Jos lisäsit soittolistaan väärän raidan, valitse se painamalla ►▲▼ -painikkeita ja paina **OK**-painiketta.
4. Voit tallentaa soittolistan painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta. Uusi soittol. luodaan.



Siirry Soittolistaan

Audio CD MP3

1. Paina **PUNAINEN (A)** -painiketta Musiikkiluettelo -toiston aikana.
2. Valitse **Mene soittolistaan**-painamalla ▲▼ - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
3. Valitse haluttu soittolistakansio painamalla ▲▼ - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta. Valitut raidat toistetaan automaattisesti.

Poista Soittolista

Audio CD MP3

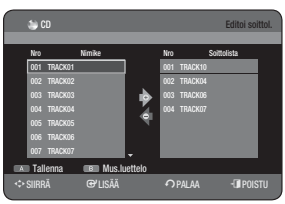
1. Paina **PUNAINEN (A)** -painiketta Musiikkiluettelo -toiston aikana.
2. Valitse **Mene soittolistaan** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse poistettava Soittolista painamalla ▲▼ - painikkeita.
4. Paina **PUNAINEN (A)** -painiketta.
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta. Valittu soittolista poistetaan.

▪ Jos soittimen virta katkeaa, tiedosto avataan tai yhteys katkeaa, levyllä olevat toistoluettelot poistetaan.

Siirry Soittolistan Muokkaukseen

Audio CD MP3

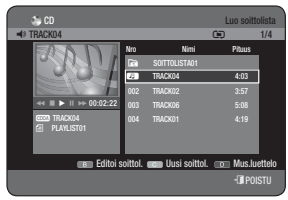
1. Paina **PUNAINEN (A)** -painiketta Musiikkiluettelo -toiston aikana.
2. Valitse **Mene soittolistaan** painamalla ▲▼- painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
3. Valitse Soittolista soittolista painamalla ▲▼ -painikkeita.
4. Paina soittolistatilassa **VIHREÄ (B)** -painiketta.
5. Valitse raidat haluamassasi toistojärjestyksessä painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sitten **OK**- painiketta.
   - Jos toistit väärän raidan, valitse väärä raita painamalla ►▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
6. Voit tallentaa soittolistan painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.Soittolistaa muokataan.



Siirry Musiikkiluetteloon

Audio CD MP3

1. Paina **SININEN (D)** -painiketta Soittolista -toiston aikana. Musiikkiluettelo tulee näkyviin.



Lajittelu-toiminnon käyttäminen

MP3

Tämän toiminnon avulla voit helposti muuttaa Musiikkiluettelo -lajittelujärjestystä.

1. Kun luettelovalikko on näkyvissä, valitse **Lajittelu** painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.
2. Valitse haluamasi vaihtoehto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
   - **Nimi** : aakkosjärjestys
   - **Koko** : äänitiedostojen koon mukainen järjestys

- CD-äänilevy (CD-DA) ei ole käytettävissä.
- Luettelon voi lajitella nimen ja pituuden mukaan. Lajitellun luettelon lajittelu muuttuu kopiointijärjestyksen mukaan, kun siirrytään Music List -näyttöön.

Sisältö-vaihtoehdon valitseminen

MP3

1. Valitse **Sisältö** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
2. Valitse siirrettävä sisältö ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta..

- Tämä toiminto on käytettävissä vain silloin, kun laitteessa olevalla levyllä on valitun kaltaista sisältöä.
- CD-äänilevy (CD-DA) ei ole käytettävissä.

Musiikin ja Valokuvien Samanaikainen Toistaminen

MP3

Voit kuunnella musiikkia samalla kun katselet valokuvia.

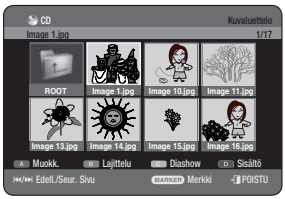
1. Valitse **sisältö** painamalla **SINISTÄ (D)** painiketta.
2. Valitse **Valokuva (mus.)** ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK** tai ►. Valokuvaluettelo tulee näkyviin. (Katso sivua 55.)

- Tämän toiminnon käyttäminen edellyttää, että valitset sekä musiikki- että kuvatiedostoja sisältävän levyn.

KUVAN TOISTAMINEN

JPEG

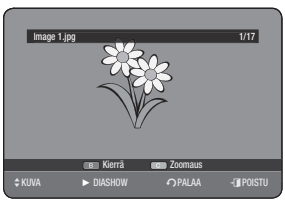
1. Aseta JPEG-levy tai yhdistelmälevy.
   • Valikko tulee esiin.
2. Valitse **Kirjasto** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Valokuva** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   • Seuraavat 8 kuvaa näet painamalla **SKIP** (⏭) -painiketta.
   • Edelliset 8 kuvaa näet painamalla **SKIP**(⏮) -painiketta.
4. Valitse kuva ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sitten **OK**-painiketta.

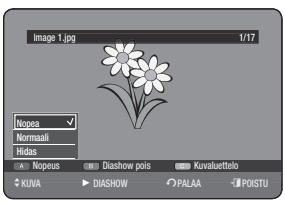


Diaesitys

Määritä asetukset tekemällä vaiheet 1 - 4.

5. Paina **PLAY** (▶) -painiketta.
   • Kuvaluettelo -tilassa diaesityksen voi aloittaa myös painamalla **KELTAINEN (C)** -painiketta.
6. Valitse **Nopeus** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.
7. Valitse diaesityksen nopeus ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK-** tai ► -painiketta.
   Diaesitys alkaa ja se toistetaan valitulla nopeudella.
   • Voit siirtyä **Kuvaluettelo** -kohtaan painamalla **KELTAINEN (C)** -painiketta.





❖ Diaesityksen pysäyttäminen

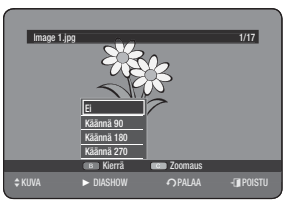
Paina joko painiketta **VIHREÄ (B)**, **STOP** (■) tai **RETURN**.

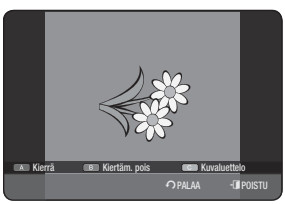
Pyöritä

Määritä asetukset tekemällä vaiheet 1 - 4.

5-[1]. Valitse **Kierrä** painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.

6. Valitse ▲▼ -painikkeilla, kuinka monta astetta kuvaa pyöritetään, ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   • Jo valitun kääntökulman voi vaihtaa painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   • Voit siirtyä **Kuvaluettelo** -kohtaan painamalla **KELTAINEN (C)** -painiketta.





❖ Pyörityksen lopettaminen

Paina joko painiketta **VIHREÄ (B)**, **STOP** (■) tai **RETURN**.

Zoomaus

Suorita asetukset sivulla 55 olevien kohtien 1-4 mukaisesti.

5-1. Valitse **Zoomaus** painamalla **KELTAINEN (C)** -painiketta.

6. Aina kun **OK**-painiketta painetaan, kuvaa suurennetaan. Suurin suurennos on 4X (neljä kertaa normaali koko).

→ X2 → X4 → X2 → Normaali

- Voit siirtyä **Kuvaluettelo** -kohtaan painamalla **KELTAINEN (C)** -painiketta.

❖ **Zoomauksen lopettaminen**

Paina joko painiketta **VIHREÄ (B)**, **STOP** (⊙) tai **RETURN**.

Siirry Kuvaluetteloon

Suorita asetukset sivulla 55 olevien kohtien 1-4 mukaisesti.

5-1. Palaa **Kuvaluettelo** -tilaan painamalla **RETURN**-painiketta.

Lajittelu-toiminnon käytäminen

Tämän toiminnon avulla voit helposti muuttaa Kuvaluettelo -lajittelujärjestystä.

1. Kun luettelovalikko on näkyvissä, valitse **Lajittelu** painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.

2. Valitse haluamasi vaihtoehto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.

- **Nimi** : aakkosjärjestys
- **Koko** : kuvatiedostojen koon mukainen järjestys.

▪ Luettelon voi lajitella nimen ja koon mukaan. Lajitellun luettelon lajittelu muuttuu kopiointijärjestyksen mukaan, kun siirrytään Kuvaluettelo -näyttöön.

Sisältö-vaihtoehdon valitseminen

Suorita asetukset sivulla 55 olevien kohtien 1-3 mukaisesti.

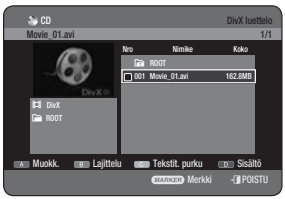
1. Valitse **Sisältö** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.

2. Valitse siirrettävä sisältö ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.

▪ Tämä toiminto on käytettävissä vain silloin, kun laitteessa olevalla levyllä on valitun kaltaista sisältöä.

DIVX-LEVYN TOISTAMINEN

MENU-painikkeen käyttäminen



1. Aseta levykelkkaan DivX-levy.
   • Valikko tulee näyttöön.
2. Valitse **Kirjasto** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **DivX** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
4. Valitse AVI-tiedosto (DivX) painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai **PLAY** (▶) -painiketta.
5. DivX -tiedostoa toistettaessa käytettävissä on seuraavat toiminnot. **STOP** (■) -painikkeen painaminen kerran toiston aikana näyttää tiedostoluettelon.
   Painikkeen uusi painallus sulkee valikkonäytön.

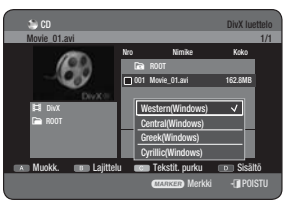
DivX-toimintojen kuvaus

Toiminto	Kuvaus
Kohtauksen ohittaminen	Paina **SKIP** (⏮⏭) -painikkeita toiston aikana ja laite siirtyy 5 minuuttia eteen- tai taaksepäin.
Haku	Paina toiston aikana **SEARCH** (◀◀▶▶) painikkeita. Painamalla uudelleen voit nopeuttaa hakua. (X 2, X 4, X 8)
Hidastettu toisto	Kun laite on pysäytystilassa (⏸), paina kaukosäätimen **SEARCH** (▶▶) -painiketta (1/2, 1/4, 1/8). Hidastettu taaksepäin toisto ei ole käytettävissä.
Askellettu toisto	Kun laite on pysäytystilassa (⏸), paina pysäytyskuvatilassa kaukosäätimen SKIP **SKIP** (⏭) -painiketta.` Askellettu toisto taaksepäin ei ole käytettävissä.

▪ Joitakin tietokoneella luotuja DivX- tiedostoja ei välttämättä pystytä toistamaan.
Tästä syystä laitteen ominaisuudet ylittäviä koodekkityyppejä, versioita ja tarkkuutta ei tueta.

DivX-tekstityksen koodaus

1. Paina tiedostoluettelossa **KELTAINEN (C)** -painiketta.
2. Valitse tuettu DivX-tekstityskieli ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.

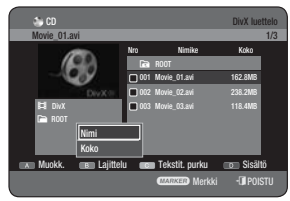


Western	Afrikaans, Baski, Katalaani, Tanska, Hollanti, Englanti, Fääri, Suomi, Ranska, Saksa, Islanti, Indonesia, Italia, Malaiji, Norja, Portugali, Espanja, Suahili, Ruotsi
Central	Englanti, Albania, Kroaatti, Tsekki, Unkari, Puola, Romania, Serbi (latinalainen), Slovakki, Sloveeni
Greek	Englanti, Kreikka
Cyrillic	Englanti, Azeri, Valkovenäjä, Bulgaria, Kazakki, Makedonia, Venäjä, Serbi, Tataari, Ukraina, Uzbekki

▪ Jos tekstityskieli näkyy rikkinäisillä fonteilla, vaihda DivX-tekstitykselle oikea alue. Jos se ei vieläkään toimi, muotoa ei tueta.

Lajittelu-toiminnon käytäminen

Tämän toiminnon avulla voit helposti muuttaa DivX luettelo -lajittelujärjestystä.



1. Kun luettelovalikko on näkyvissä, valitse **Lajittelu** painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.
2. Valitse haluamasi vaihtoehto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
   - **Nimi** : aakkosjärjestys
   - **Koko** : DivX-tiedostojen koon mukainen järjestys.

▪ Luettelon voi lajitella nimen ja koon mukaan. Lajitellun luettelon lajittelu muuttuu kopiointijärjestyksen mukaan, kun siirrytään DivX luettelo -näyttöön.

Sisältö-vaihtoehdon valitseminen

1. Valitse **Sisältö** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
2. Valitse siirrettävä sisältö ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.

▪ Tämä toiminto on käytettävissä vain silloin, kun laitteessa olevalla levyllä on valitun kaltaista sisältöä.

tallentaminen

Tässä luvussa esitellään kiintolevylle ja
DVD-levylle Laitteella voidaan tallentaa erityyppisille levyille. Lue ennen tallennusta seuraavat ohjeet ja valitse haluamasi levytyyppi.

TALLENNETTAVAT LEVYT

Tällä laitteella voidaan tallentaa seuraaville levyille.

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
HDD	DVD RAM	DVD RW	DVD R

- DVD-RW- ja DVD-RAM-levyt ovat uudelleenkirjoitettavia.
- DVD-R-levyt eivät ole uudelleenkirjoitettavia.

Samsungin ja muiden valmistajien tallentimien yhteensopivuus

Levytyypit	Tallennus muoto	Tallennuslaite	Viimeistely	Lisätallennus Samsung-tallentimessa
DVD-RAM	VR-tila	Samsung	X	Voi tallentaa
		Muu valmistaja	X	Voi tallentaa
DVD-RW	VR-tila	Samsung	Viimeistelty	Ei voi tallentaa
			Ei viimeistelty	Voi tallentaa
		Muu valmistaja	Viimeistelty	Ei voi tallentaa
			Ei viimeistelty	Voi tallentaa
	V-tila	Samsung	Viimeistelty	Ei voi tallentaa
			Ei viimeistelty	Voi tallentaa
		Muu valmistaja	Viimeistelty	Ei voi tallentaa
			Ei viimeistelty	Ei voi tallentaa
DVD-R	V-tila	Samsung	Viimeistelty	Ei voi tallentaa
			Ei viimeistelty	Voi tallentaa
		Muu valmistaja	Viimeistelty	Ei voi tallentaa
			Ei viimeistelty	Ei voi tallentaa

- Viimeistely
  - Tämä toiminto sulkee DVD-RW/DVD-R-levyn niin, ettei sille voi enää tallentaa.
- Viimeistelyn poisto
  - Tämän toiminnon avulla voidaan tallentaa lisää sellaiselle DVD-RWlevylle, joka on alun perin tallennettu HDD/DVD-TALLENTIMELLA.
  - Tietokoneella DAO (Disc At Once) -tilassa tallennetun DVD-RW-levyn viimeistelyä ei voi poistaa.
  - Toisen valmistajan tallentimella tallennetun DVD-RW-levyn viimeistelyä ei voi poistaa.
  - DVD-R-levyn viimeistelyä ei voi poistaa.

TALLENNUSMUODOT

Jos asetat laitteeseen käyttämättömän levyn, näyttöön tulee seuraava ilmoitus. Koska käytettävissä olevat toiminnot vaihtelevat levytyypin mukaan, valitse haluamaasi käyttötarkoitusta parhaiten vastaava levy.

DVD-RAM : Levyn alustaminen alkaa automaattisesti.

DVD-RW : Alusta levy ennen käyttöä.
Jos haluat vaihtaa tilan, katso kohta “Levyn alustaminen” sivulla 90.

DVD-R : Levyä ei tarvitse alustaa, ja ainoastaan Videotilan tallennusta tuetaan.

DVD-RAM/-RW(VR-tila)

- Tässä tilassa on useita muokkaustoimintoja (esim. koko nimikkeen poistaminen, nimikkeen osan poistaminen jne.).
- Erilaisia muokkausvaihtoehtoja, kun käytetään luotua soittolistaa.

DVD-RW(V-tila)/-R

- Jaksojen pituus (jaksojen välinen aika) vaihtelee tallennustilan mukaan.
- Yksinkertainen muokkaus (nimikkeiden poisto / nimikkeen nimen muuttaminen).

TALLENNUSTILA

Valitse jokin neljästä tallennustilasta halutun tallennusajan ja kuvanlaadun mukaan painamalla **REC MODE** -painiketta toistuvasti, kun laite on pysäytystilassa. Yleensä kuvanlaatu paranee, kun tallennusaika lyhenee. FR-tilassa sopivin tallennustila valitaan automaattisesti levyn jäljellä olevan ajan ja ajastintallennuksen pituuden mukaan. Tämä toiminto valitaan
XP-, SP-, LP- ja EP-tiloissa, ja sitä voidaan käyttää ajastintallennukseen.

• DVD-HR770

Tallennustila	Tallennusajat	
	HDD (160GB)	DVD-RAM/-RW/-R
XP (korkea laatu)	Noin 33 tuntia	Noin 1 tunti noin 8,5 Mbit/s
SP (standardilaatu)	Noin 67 tuntia	Noin 2 tuntia noin 4,5 Mbit/s
LP (pitkä tallennus)	Noin 133 tuntia	Noin 4 tuntia noin 2 Mbit/s
EP (jatkettu tallennus)	Noin 199 tuntia Noin 264 tuntia	Noin 6 tuntia / noin 1,6 Mbit/s Noin 8 tuntia / noin 1,2 Mbit/s
FR (joustava tallennus)	Noin 33 tuntia ~ Noin 264 tuntia	Noin 1 tunti ~ Noin 8 tuntia

- Tallennusaika saattaa vaihdella tilanteen mukaan.
- 1 Gt = 1 000 000 000 tavua; alustetun levyn todellinen kapasiteetti voi olla myös tätä vähemmän, sillä sisäinen laiteohjelmisto käyttää osan muistista.
- Kaksikerroksisen DVD-R-levyn kapasiteetti on noin kaksi kertaa niin suuri kuin yksikerroksisen DVD-R-levyn. (Katso sivua 41.)

KUVAT, JOITA EI VOI TALLENTAA

Tällä HDD/DVD-TALLENTIMELLA ei voi tallentaa kopiosuojattuja videoita.
Kun laite vastaanottaa kopiosuojaussignaalin tallennuksen aikana, tallennus pysähtyy ja esiin tulee seuraava ilmoitus.

Tietoja kopiosuojaussignaaleista

Kopiosuojaussignaaleja sisältäviä TV-lähetyksiä on kolmea tyyppiä: vapaasti kopioitava, kerran kopioitava ja ei koskaan kopioitava. Jos haluat tallentaa kerran kopioitavan ohjelman, käytä DVD-RW-levyä (CPRM, VR-tila), DVD-RAM-levyä, HDD.

Signaalityyppi / Levy	Vapaasti Kopioitava	Kerran Kopioitava	Ei Koskaan Kopioitava
DVD-RW (Ver.1.1)	0	–	–
DVD-RW(Ver.1.1) ja CPRM VR-tila V-tila	 0 0	 0*	 – –
DVD-R	0	–	–
DVD-RAM (Ver.2.0)	0	0*	–
HDD	0	0*	–

Kun kerran kopioitava ohjelma on tallennettu, sitä ei voi tallentaa enää uudelleen.

❖ CPRM (Content Protection for Recordable Media)

CPRM on mekanismi, joka sitoo tallenteen siihen mediaan, jolle se on tallennettu. Jotkin HDD/DVD-TALLENTIMET tukevat toimintoa, mutta monet DVDsoittimet eivät. Jokainen tyhjä DVD-levy on varustettu ainutlaatuisella BCA : han syövytetyllä 64-bittisellä tunnuksella. Kun suojattu sisältö tallennetaan levylle, se voidaan salata levyn tunnuksesta johdetulla 56-bittisellä C2 (Cryptomeria) -salakirjoitusmenetelmällä.

Toiston aikana tunnus luetaan BCA : sta ja sen avulla muodostetaan avain, jolla levyn sisältö voidaan purkaa. Jos levyn sisältö kopioidaan toiselle medialle, tunnus jää puuttumaan tai se on väärä, jolloin tietojen salausta ei voida purkaa.

VÄLITÖN TALLENTAMINEN

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Ennen kuin aloitat

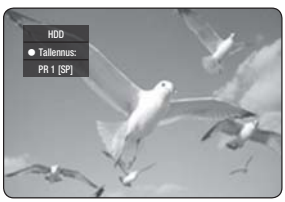
1. Tarkista, että levyllä on riittävästi vapaata tilaa tallentamista varten.
2. Paina **HDD**- tai **DVD**-painiketta.
   Jos valitset DVD:n, paina **OPEN/CLOSE**-painiketta ja aseta tallennettava levy levykelkkaan.
   Sulje levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta.
   Odota kunnes **LOAD** katoaa etupaneelin näytöstä.

Katseltavan TV-ohjelman tallentaminen

1. Valitse tallennettava ohjelma painamalla **PROG** (∨ ∧) Valitse tallennettava ohjelma painamalla.
2. Valitse tallennusnopeus (laatu) painamalla **REC MODE** -painiketta useita kertoja (tai paina **REC MODE** -painiketta ja sitten ▲▼ -painikkeita).

   → SP → LP → EP → XP

3. Paina **REC**-painiketta.
   Kanavan tiedot näytetään kuvaruudulla ja tallennus alkaa.
   Etupaneeliin ilmestyy (○) -kuvake.



Tallentaminen katseltavasta ulkoisesta laitteesta

1. Valitse kuvalähde tehtyjen kytkentöjen mukaan painamalla **INPUT SEL.**-painiketta.
   Etupaneelin näyttö vaihtuu seuraavassa järjestyksessä :

   → Kanavanumero → AV1 → AV2 → AV3

2. Valitse tallennusnopeus (laatu) painamalla **REC MODE** -painiketta useaan kertaan (tai paina ensin **REC MODE** -painiketta ja sitten ▲▼ -painikkeita.)
3. Paina **REC**-painiketta.
   Ulkoisen tulotilan tiedot näytetään kuvaruudulla ja tallennus alkaa. Etupaneeliin ilmestyy (○) -kuvake.

Tallennuksen keskeyttäminen

- Paina **REC PAUSE** -painiketta, jos haluat keskeyttää käynnissä olevan tallennuksen.
- Jatka tallennusta painamalla **REC PAUSE** -painiketta uudelleen.
- **PROG** (◡ ◠) painikkeita, kun tallennus on keskeytetty.

Tallennuksen pysäyttäminen

Paina **STOP** (⊙) -painiketta, kun haluat pysäyttää tai lopettaa käynnissä olevan tallennuksen.

- Jos käytössä on DVD-RAM/-RW/-R-levy, näyttöön tulee sanoma “Levyn tietoja päivitetään. Odota hetki.”

- Tallennustilaa ei voi muuttaa tallentamisen aikana.
- Tallennus loppuu automaattisesti, jos tallennustilaa ei ole jäljellä.
- DVD-RAM-, DVD-RW- tai DVD-R-levylle voidaan tallentaa enintään 99 nimikettä.
- Kiintolevylle voidaan tallentaa enintään 999 nimikettä.
- Kiintolevylle tallennuksen enimmäisaika on 24 tuntia. Tallennettaessa 24 tuntia, levylle tallennetaan 3 nimikettä, joista kukin on 8 tunnin mittainen.
- Tallennus päättyy automaattisesti, jos valitaan kopiosuojattu kuva.
- DVD-RAM/-RW-levyt on alustettava ennen tallennusta. Useimmat uudet levyt myydään alustamattomina.
- Älä käytä DVD-R Authoring -levyjä tässä laitteessa.

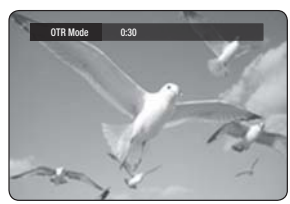
PIKATALLENNUS (OTR)

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Painamalla **REC**-painiketta voit asettaa HDD/DVD-TALLENTIMEN tallentamaan jopa 8 tuntia niin, että tallennusaika asetetaan 30 minuutin tarkkuudella.

1. Paina **HDD**- tai **DVD**-painiketta.
   Jos valitset DVD:n, paina **OPEN/CLOSE**-painiketta ja aseta tallennettava levy levykelkkaan.
   Sulje levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta.
   Odota kunnes **LOAD** katoaa etupaneelin näytöstä.
2. Valitse tallennettava kanava painamalla **PROG** (◡ ◠) -painikkeita tai numeropainikkeita.
3. Käynnistä tallennus painamalla **REC**-painiketta.
4. Paina **REC**-painiketta useita kertoja, kunnes tallennusaika on halutun mittainen.

   → 0:30 → 1:00 → ... 8:00 → Ei →



- Ajastimen laskuri laskee alaspäin minuutti kerrallaan välillä 8:00-0:00, minkä jälkeen HDD/DVD-TALLENNIN lopettaa.

Tallennuksen pysäyttäminen

Paina **STOP** (⊙) -painiketta. Esiin tulee ilmoitus “Haluatko lopettaa tallennuksen?”.

- Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
- Tai paina **STOP** (⊙) -painiketta uudelleen.

VIIVÄSTETTY TOISTO

Voit aloittaa toiston parhaillaan tallennettavan ohjelman alusta.

Voit katsella aiemmin tallennettujen nimikkeiden luetteloa myös tallennuksen aikana.

PLAY (▶) -painikkeen käyttäminen

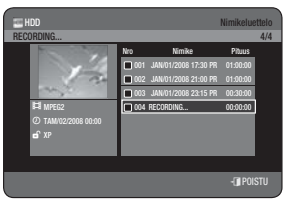
1. Paina **PLAY** (▶) -painiketta laitteen ollessa tallennustilassa.
   Parhaillaan tallennettavan nimikkeen toisto aloitetaan sen alusta.
   Toisto ei ole käytettävissä tallennuksen ensimmäisen 10 sekunnin aikana.
   Käytä **SKIP** (⏮ ⏭) -painiketta ja muita toistoon liittyviä painikkeita, jos haluat nähdä aiemmin tallennettujen ohjelmien luettelon.

Toiston/tallennuksen pysäyttäminen

1. Paina **STOP** (■) -painiketta. Toistonäyttö katoaa ja tilalle tulee tallennuksen tilan näyttö.
2. Paina **STOP** (■) -painikkeen painaminen uudelleen pysäyttää tallennuksen.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa tallennustilassa.
   Tämä toiminto on käytettävissä, kun tallentamisen alkamisesta on kulunut vähintään 10 sekuntia.
   Valitse tallennettavana oleva nimike painamalla ▲▼/**SKIP** (⏮ ⏭) -painikkeita.
2. Paina **OK** tai **PLAY** (▶) -painiketta.
   Parhaillaan tallennettavan nimikkeen toisto aloitetaan sen alusta.



MENU-painikkeen käyttäminen

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa tallennustilassa.
2. Valitse **Nimike** ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**-painiketta. Nimikeluettelo-näyttö tulee näkyviin.
3. Valitse tallennettava nimikeluettelo ▲▼/**SKIP** (⏮ ⏭) -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta. Laite aloittaa parhaillaan tallennettavan nimikkeen toiston nimikkeen alusta.

Toiston/tallennuksen pysäyttäminen

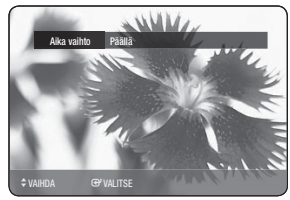
1. Paina kerran **STOP** (■) -painiketta, jolloin toistonäytön tilalle tulee Nimikeluettelo-näyttö.
2. Jos **MENU** (MENU) -painiketta painetaan uudestaan, näkyviin tulee tallennusnäyttö.
3. Jos **STOP** (■) -painiketta painetaan vielä kerran, laite keskeyttää tallentamisen.

- Hakutoiminnon aikana ei kuulu ääntä.
- Toisto DVD-levyltä tai kiintolevyltä on mahdollista samalla, kun kiintolevylle tallennetaan. Levyllä olevia JPEG-, MP3- ja DivX-tiedostoja ei kuitenkaan voi toistaa.
- Kiintolevyn toisto on käytettävissä DVDlevylle tallentamisen aikana. Kiintolevyllä olevia JPEG- ja MP3-tiedostoja ei kuitenkaan voi toistaa.

TIME SHIFT -TOIMINTO TELEVISION KATSELUSSA

Tämän toiminnon avulla voit kätevästi tallentaa televisio-ohjelmia.

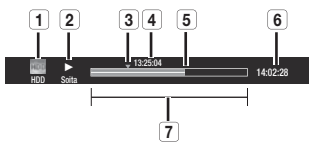
Jos televisio-ohjelman katselu keskeytyy, voit tallentaa ohjelman kyseisestä kohdasta alkaen painamalla **TIME SHIFT** -painiketta, jolloin HDD/DVD-TALLENNIN aloittaa ohjelman tallentamisen.



TimeShift -toiminnon käyttäminen

1. Paina kaukosäätimen **TIME SHIFT** -painiketta.
   Kuvaruutuun tulee Time Shift -valikko.
2. Valitse **Päällä** painamalla ▲▼-painiketta ja paina sitten **OK**-painiketta.
3. Paina ohjelman katselun aikana **PAUSE** (⏸) -painiketta.
   Televisio siirtyy pysäytystilaan ja näkyviin tulee Time Shift -palkki.
4. Palaa takaisin ohjelman katseluun painamalla uudestaan **PLAY** (▶) -painiketta.

Time Shift -näytön osat



1	Valittu tallennusväline.
2	Tila.
3	Katselukohta.
4	Jo nähdyn osuuden kesto.
5	Lähetyksen kohta.
6	Lähetyksen kesto.
7	Time Shift -aikapalkki

Time Shift -toiminnossa tarvittavat kaukosäätimen painikkeet

1. **PLAY** (▶)-painike : Toistaminen.
2. **PAUSE** (⏸)-painike : Television kuvan pysäyttäminen.
3. **SEARCH** (◀◀▶▶)-painike : pikatoisto (X 2, X 4, X 8, X 16, X 32, X 128)
4. **SKIP** (▶▶|) -painike, **STOP** (■) -painike:Siirtyy televisiolähetykseen.
5. **SKIP** (|◀◀) -painike:Siirtyy kohtaan, jossa Time Shift -toiminto otettiin käyttöön.

- Time Shift -toiminto on käytössä vain, jos HDD on valittuna.
- Tätä toimintoa voi käyttää enintään kahden tunnin ajan.
- Sisältöä voi toistaa valikon avulla vain, jos Time Shift -asetuksena on **Päällä**.
- Voit peruuttaa aikasiirtymätoiminnon painamalla **TIME SHIFT** -painiketta.

AJASTINTALLENNUS

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1. Tarkista, että antennikaapeli on kytketty.
2. Tarkista levyn jäljellä oleva aika.
3. Tarkista päivämäärä ja kellonaika.

Varmista, että kello on asetettu asetukset-kellon asetus -toiminnolla, ennen kuin jatkat ajastintallennusta. (Katso sivut 30.)

TIMER-painikkeen käyttäminen

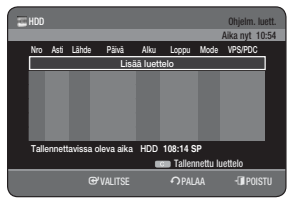
1. Paina **TIMER**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.

2. Valitse **Ohjelm. luett. ▲▼** -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.

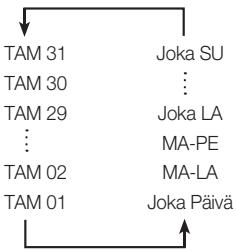
3. Valitse **Lisää luettelo** painamalla **OK**-painiketta.

4. Aseta ajastintallennusasetukset.

- Täytä tiedot käyttäen ▲▼◄► -painikkeita ja numeropainikkeita.
  ◄ ► : Siirtää edelliseen/seuraavaan kohtaan.
  ▲▼, 0~9 : Asettaa arvon.
- **As**ti: Valitse, tehdäänkö tallennus DVD:lle vai kiintolevylle.
- **Lähde** : Videotulolähde (AV1, AV2 tai AV3) tai televisiokanava, jolta ajastustallennus tehdään.
- **Päivä** : Ajastintallennuksen avulla voit asettaa tallennusajan kuukaudeksi eteenpäin. Aseta tallennuspäivämäärä. (päivä/kuukausi) (päivä/kuukausi)



HDD
Ohjelm. luett.
Aika nyt 10:54
Nro Asti Lähde Päivä Alku Loppu Mode VPS/PDC
Nro 01 Ei nimiketti
Asti Lähde Päivä Alku Loppu Mode VPS/PDC
HDD PR 01 TAM 01 10 : 54 12 : 54 SP Päällä
Tallennettavissa oleva aika HDD 108:14 SP Nimike Tallenna
Tallennettavissa oleva aika HDD 108:14 SP
Tallennettu luettelo
SIIRRÄ
VALITSE
PALAA
POISTU



- **Alku/Loppu Aika :** Ajastintallennuksen alku- ja loppuaika.
- **Mode (tallennustila) :**
  - FR (joustava tallennus): Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat asettaa laitteen videokuvan laadun automaattisesti. FR-tilassa sopivin tallennustila valitaan automaattisesti levyn jäljellä olevan ajan ja ajastintallennuksen pituuden mukaan. Tämä toiminto valitaan XP-, SP-, LP- ja EPtiloissa.
  - XP (korkea laatu): Valitse tämä vaihtoehto, jos videon laatu on sinulle tärkeä.
  - SP (standardilaatu): Valitse tämä vaihtoehto, kun haluat käyttää tallennuksessa standardilaatua.
  - LP (heikko laatu): Valitse tämä vaihtoehto, kun tarvitset pitkää tallennusaikaa.
  - EP (jatkettu): Valitse tämä vaihtoehto, kun tarvitset normaalia pidempää tallennusaikaa.
- **VPS/PDC :** VPS (Video Programme System)- tai PDC (Programme Delivery Control) -toiminto.
  - Jos asetat tämän toiminnon käyttöön, voit hallita tallennuksen aloitus- ja lopetusaikaa lähetyssignaalin sisältämän erityisen signaalin avulla. Jos TV-ohjelma on lyhyempi tai alkaa aiemmin tai myöhemmin kuin on ajastettu, tämä toiminto synkronoi tallennuksen aloitus- ja lopetusajan automaattisesti oikean lähetysajan kanssa.
  - Aseta aloitusaika TÄSMÄLLEEN TV-ohjelmatiedoissa julkaistun mukaan. Muuten ajastintallennus ei toimi.

- Älä valitse PDC- tai VPS-asetusta, ellet ole varma siitä, että tallennettava ohjelma lähetetään PDC- tai VPS-ominaisuuden kanssa.

• **TITLE :** Voit antaa nimikkeelle nimen painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta. Nimikkeen nimen muokkausnäyttö tulee esiin.
Toimi sivun 73~74 ("Nimikkeen nimeäminen uudelleen") kohtien 4 ja 5 mukaan.

5. Kun kullekin tilalle on määritetty asetus, valitse **Tallenna** painamalla **OK**-painiketta.
• Etupaneeliin ilmestyy. Se tarkoittaa, että ajastintallennus on rekisteröity.

Jos ajastinasetukset menevät päällekkäin:
Ohjelmat tallennetaan ensisijaisuusjärjestyksessä. Kun ensimmäinen ohjelma on tallennettu, seuraavan ohjelman tallennus alkaa.

Poistuminen nykyistä asetusta tallentamatta
Paina **EXIT ()**-painiketta.

Palaaminen edelliseen valikkoon
Paina **RETURN**-painiketta, jos et halua asettaa ajastintallennusta.

6. Viimeistele ajastinnauhoituksen asetukset katkaisemalla virta.
Ajastinnauhoitus ei toimi, jos virta on päällä.

- Ajastintallennusaika saattaa erota asetetusta ajasta levyn tilan ja ajastintallennuksen yleistilan mukaan (esimerkiksi tallennusajat menevät päällekkäin tai edellinen tallennus päättyy 2 minuutin sisällä ennen seuraavan tallennuksen alkua).
- Voit asettaa ajastintallennukseen enintään 12 ohjelmaa.
- Ios kiintolevyllä ei ole vapaata tallennustilaa, vilkkuu. Se tarkoittaa, että kiintolevyllä ei ole tilaa tallennusta varten.
- Jos olet asettanut ajastintallennuksen VPS/PDC-toiminnon avulla, tuuletin saattaa jatkaa toimintaansa ja pitää ääntä, vaikka virta olisi katkaistu.

Ohjelm. luett. -asetusten muokkaus

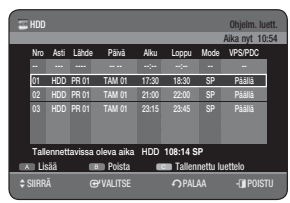
Voit muokata Ohjelm. luett. -asetuksia toimimalla näiden ohjeiden mukaisesti.

Määritä asetukset tekemällä vaiheet 1 ja 2 kohdasta "Ajastintallennus" sivulla 67.

3. Valitse ▲▼ -painikkeilla Ohjelm. luett. -numero, jota haluat muokata, ja paina sitten **OK**-painiketta.
• Ajastintallennukseen määritetyt tiedot näytetään. Muokkaa haluamiasi kohtia. Katso kohdasta "Ajastintallennus" lisätietoja ajastintallennukseen määritetyistä tiedoista. (Katso sivu 67-68.)

4. Vahvista muutokset painamalla **OK**-painiketta.

5. Paina **EXIT** ()-painiketta toimenpiteen suorittamisen jälkeen.
Ohjelm. luett. -näyttö katoaa näkyvistä.


HDD
Ohjelm. luett.
Aika nyt 10:54
Nro Asti Lähde Päivä Alku Loppu Mode VPS/PDC
01 HDD PR 01 TAM 01 17:30 18:30 SP Päälä
02 HDD PR 01 TAM 01 21:00 22:00 SP Päälä
03 HDD PR 01 TAM 01 23:15 23:45 SP Päälä
Tallennettavissa oleva aika HDD 108:14 SP
A Lisää B Poista C Tallennettu luettelo
SIIRRÄ VALITSE PALAA POISTU

Ohjelmoidun luettelon lisääminen

Voit lisätä ohjelmoidun luettelon toimimalla näiden ohjeiden mukaisesti.

Määritä asetukset tekemällä vaiheet 1 ja 2 kohdasta “Ajastintallennus” sivulla 67.

3. Valitse ▲▼ -painikkeilla jokin Ohjelm. luett. -kohdan vaihtoehdoista ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   • Tee haluamasi lisäykset. Kohdassa “Ajastintallennus” on lisätietoja ajastintallennuksesta (katso sivuja 67~68).
4. Vahvista lisäykset painamalla **OK**-painiketta. Luetteloon lisätään uusi kohde.
5. Paina toimenpiteen suorittamisen jälkeen **EXIT** (⏎)-painiketta. Ohjelm. luett. -näyttö katoaa näkyvistä.

Ohjelm. luett. -asetuksen poisto

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Voit poistaa Ohjelm. luett. -asetuksen toimimalla näiden ohjeiden mukaisesti.

Määritä asetukset tekemällä vaiheet 1 ja 2 kohdasta “Ajastintallennus” sivulla 67.

3. Valitse ▲▼ -painikkeilla Ohjelm. luett. -kohdasta kohde, jonka haluat poistaa, ja paina sitten **VIHREÄ (B)** -painiketta.
   • Esiin tulee poiston vahvistusilmoitus, esimerkiksi “Haluatko poistaa?”.
4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   • Valittu nimike poistetaan luettelosta.
5. Paina **EXIT** (⏎)-painiketta toimenpiteen suorittamisen jälkeen. Ohjelm. luett. -näyttö katoaa näkyvistä.

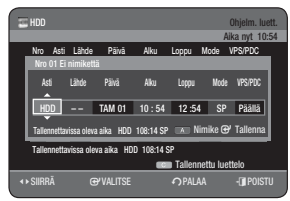
SHOWVIEW -TOIMINNON KÄYTTÄMINEN

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Ennen HDD/DVD-TALLENTIMEN asettamista tallentamaan.

- Kytke virta sekä televisioon että HDD/DVD-TALLENTIMEEN.
- Tarkista, että kieli, päivämäärä ja kellonaika ovat oikein. Tallennettaviksi voidaan valita enintään kaksitoista ohjelmaa.

1. Paina **TIMER**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla **ShowView** ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
   - Kuvaruutuun tulee viesti, jolloin voit kirjoittaa ShowView -koodin.
3. Kirjoita numeropainikkeilla televisio-ohjelmien lehdestä otettu koodi, joka vastaa nauhoitettavaa ohjelmaa.
   - Jos teet virheen tai haluat muuttaa kirjoittamaasi ShowView -koodia:
     - Paina ◄ -painiketta, kunnes haluamasi numero on poistettu.
     - Kirjoita oikea numero.
4. Paina **OK**-painiketta.
   - Ohjelman tiedot tulevat näkyviin.
   - Kun käytät ShowView -toimintoa ensimmäistä kertaa tallennettujen asemien kanssa, ohjelman numero vilkkuu.Tällöin PR (ohjelma) -numero pitää kirjoittaa manuaalisesti ▲▼ -painikkeilla.
5. Jos et halua käyttää nimikkeen oletusnimeä, paina **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   Näkyviin tulee Nimeä uud.-näyttö.
   Toimi sivun 73~74 "**Nimikkeen nimeäminen uudelleen**" kohtien 4 ja 5 mukaan.
6. Jos ohjelmatiedot ja -ajat ovat oikein, paina **OK**-painiketta.
7. Ajastintallennus aktivoituu, kun sammutat laitteesta virran painamalla **STANDBY/ON**-painiketta.
   - Sivuilla 69, 71 on lisäohjeita
     - ajastintallennuksen asetusten tarkastamisesta.
     - jo määritetyn tallennuksen peruuttamisesta.



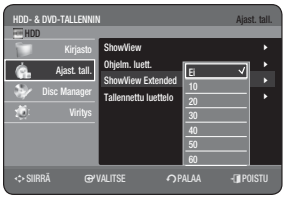
- Aikakausi- ja sanomalehtien ohjelmasivuilla televisio-ohjelman nimen vieressä näkyvä numerosarja on ohjelman ShowView -koodi, jonka avulla voit helposti ohjelmoida HDD/DVD-TALLENTIMEN kaukosäädintä käyttämällä.Anna tallennettavan ohjelman ShowView -koodi.
- ShowView on Gemstar Development Corporationin tavaramerkki.
  ShowView -järjestelmä on valmistettu Gemstar Development Corporationin luvalla.

SHOWVIEW EXTENDED -TOIMINTO

Jotta HDD/DVD-TALLENNIN ei tallentaisi ohjelmia viiveellä tai päällekkäin, siinä on ShowView Extended -toiminto, jonka avulla tallennusaikaa voi pidentää jopa 60 minuuttia.

• Käytä tätä toimintoa vain, jos PDC ei ole käytettävissä tai sen asetus on OFF.

1. Paina **TIMER**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla **ShowView Extended** ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse ▲▼ -painikkeilla ShowView Extended ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
4. Poistu valikosta painamalla **EXIT** (↩)-painiketta.



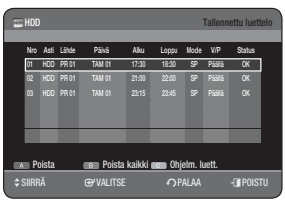
SIIRRY TALLENNUSLUETTELON

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Voit tarkastella tallennettujen ohjelmien luetteloa.

TIMER-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TIMER**-painiketta laitteen ollessa pysäytystilassa.
2. Valitse **Tallennettu luettelo** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Paina **EXIT** (↩) -painiketta toimenpiteen suorittamisen jälkeen. Tallennusluettelo -näyttö poistuu näkyvistä.


HDD
Tallennettu luettelo
Nro Asti Lähde Päivä Aika Loppu Mode V/P Status
01 HDD PR 01 TAM 01 17:30 18:30 SP Pääla OK
02 HDD PR 01 TAM 01 21:00 22:00 SP Pääla OK
03 HDD PR 01 TAM 01 23:15 23:45 SP Pääla OK
A Poista
B Poista kaikki
Ohjelm. luett.
SIIRRÄ
VALITSE
PALAA
POISTU

Tietoja tallennusluettelosta

Ilmoittaa, onko valitun tallennusluettelon ajastinnauhoitus onnistunut.

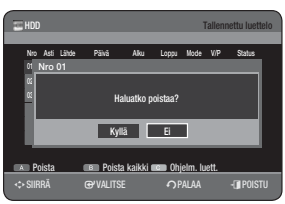
3-1. Valitse ▲▼ -painikkeilla **Tallennettu luettelo** -numero ja paina sitten **OK**-painiketta.

Tallennusluettelon poisto

Poistaa yksittäisen Tallennusluettelon.

3-1. Valitse ▲▼ -painikkeilla **Tallennettu luettelo** -luettelosta kohde, jonka haluat poistaa, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.

4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.



Tallennusluettelon tyhjentäminen

Tyhjentää heti kaikki tallennusluettelot.

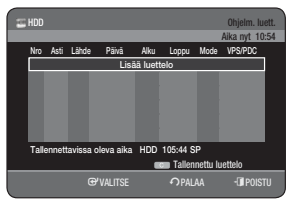
3-1. Paina **VIHREÄ (B)** -painiketta.

4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.

Siirtyminen Ohjelm. luett. -luetteloon

Siirtyy heti tallennusluettelosta suunniteltuun luetteloon.

3-1. Paina **KELTAINEN (C)** -painiketta.



muokkaaminen

Tässä luvussa esitellään muokkauksen perustoiminnot sekä tallenteen ja koko levyn muokkaustoiminnot.
Virheiden, kuten yllättävän sähkökatkoksen esiintyessä tallennusta tai muokkausta ei välttämättä pystytä suorittamaan loppuun. Huomaa, että vaurioitunutta materiaalia ei pystytä palauttamaan alkuperäiseen muotoonsa.

PERUSMUOKKAUS (NIMIKELUETTELO)

Nimikkeen toistaminen

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Seuraa näitä ohjeita, kun haluat toistaa kohtauksen nimikeluettelosta.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST**-painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse toistettava nimike nimikeluettelosta painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sitten **OK** tai **PLAY** (▶) -painiketta.
   Valittu nimike toistetaan.
3. Lopeta nimikkeen toisto painamalla **STOP** (■) painiketta.
   Nimikeluettelo -näyttö tulee taas näkyviin.

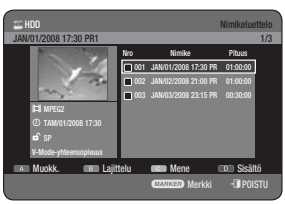
Nimikkeen nimeäminen uudelleen

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Voit vaihtaa nimikkeen nimen eli muokata tallennetun ohjelman nimikettä seuraavien ohjeiden mukaisesti.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jonka haluat poistaa, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.
3. Valitse **Nimeä uud.** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Esiin tulee Nimeä uud. -näyttö.
4. Valitse haluamasi merkit ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   - **Peruuta (PUNAINEN (A) -painike) :** Poistaa merkkejä yhden kerrallaan ja siirtää kohdistinta samalla taaksepäin.
   - **Tila (VIHREÄ (B) -painike) :** Lisää välilyönnin ja siirtää kohdistinta yhdellä merkkipaikalla eteenpäin (oikealle).
   - **Tyhjä (KELTAINEN (C) -painike) :** Poistaa kaikki kirjoitetut merkit.
   - **Tallenna (SININEN (D) -painike) :** Tallentaa kirjoitetut merkit.



5. Valitse **Tallenna** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
Muutettu nimi näkyy valitun nimikkeen nimenä.

Nimikkeen lukitus (suojaus)

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Näiden ohjeiden avulla voit estää nimikkeen tahattoman muokkauksen lukitsemalla sen.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.

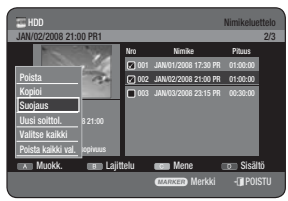
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jonka haluat suojata, ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes näkyviin tulee valintamerkki. Toista tätä vaihetta, jos haluat suojata lisää nimikkeitä.
- os et halua suojata jotakin valittua kohdetta, siirry sen kohdalle ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.

3. Valitse **Muokk.** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.
Näkyviin tulee Edit-valikko.

4. Valitse **Suojaus** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.

5. Valitse **Päällä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta. Valitun nimikkeen tietoikkunassa oleva avainkuvake muuttuu osoittamaan lukittua tilaa. (🔓→🔒)

6. Jos haluat peruuttaa nimikkeen suojauksen, valitse kohdassa 5 **Ei** ja paina **OK**-painiketta. Lukkokuvakkeesta näkyy, että suojaus on poistettu. (🔒→🔓)



▪ Jos valitset Muokk.-valikossa “Valitse kaikki”, kaikki nimikkeet valitaan.

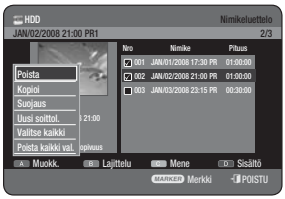
Nimikkeen poistaminen

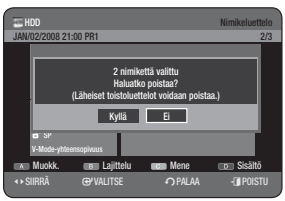
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Voit poistaa nimikkeen nimikeluettelosta seuraavien ohjeiden mukaisesti.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jonka haluat poistaa, ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes näkyviin tulee valintamerkki. Toista tätä vaihetta, jos haluat poistaa lisää nimikkeitä.
   - Jos et halua poistaa jotakin valittua kohdetta, siirry sen kohdalle ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.
3. Valitse **Muokk.** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta. Näkyviin tulee Muokk.-valikko.
4. Valitse **Poista** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   - Ilmoitus riippuu levyn tyypistä. Esiin tulee vahvistusilmoitus. Näyttöön tulee vahvistussanoma. HDD, DVD-RAM(VR-tila), DVD-RW(VR-tila): Koska soittolista on olemassa, esiin tulee ilmoitus “Haluatko poistaa? (Läheiset toistoluettelot voidaan poistaa.)”. DVD-RW (V-tila)/-R: Koska soittolistaa ei ole, esiin tulee ilmoitus “Haluatko poistaa?”.
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.





- Suojattua nimikettä ei voi poistaa. Jos haluat poistaa suojatun kohteen, valitse nimikkeen suojausvalikosta **Ei**. (Katso sivua 74)
- Kun Levyn suojaus -asetuksena on Protected, et voi poistaa nimikkeitä. (Katso sivua 88)
- Kun nimike on poistettu nimikeluettelosta, sitä ei voi palauttaa.
- Kun DVD-RW- tai DVD-R-levy on viimeistelty, sitä ei voi poistaa.
- DVD-R-levyn nimikkeet voi poistaa vain levyn valikosta, sillä poistetut nimikkeet jäävät levylle.
- Jos valitset Muokk.-valikossa “Valitse kaikki”, kaikki nimikkeet valitaan.

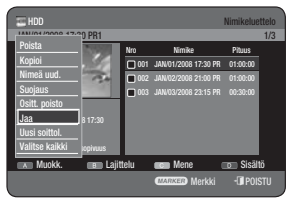
Nimikkeen osan jakaminen

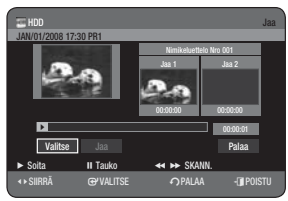
HDD

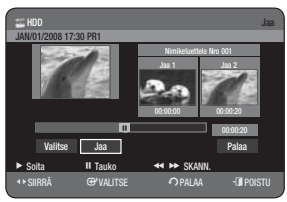
Voit jakaa nimikeluettelon nimikkeen osan seuraavien ohjeiden mukaisesti.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jonka haluat jakaa, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta. Kuvaruutuun tulee Muokk -valikko.
3. Valitse **Jaa** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
4. Siirry jakokohtaan toiston painikkeilla **PLAY** (▶), **SEARCH** (◀◀ ▶▶), ja paina **OK**-painiketta.
   Jos et halua jakaa tästä kohdasta, peruuta valinta painamalla **RETURN**-painiketta.
   Siirry jakokohtaan toiston painikkeilla ja paina **OK**-painiketta.
5. Valitse **Jaa** painamalla **OK**-painiketta.
6. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Jaettu nimike on jaettu kahteen osaan ja seuraavat nimikkeet siirretään yhden eteenpäin.







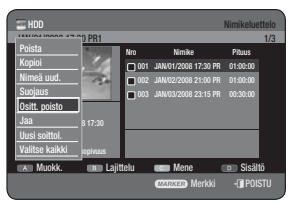
Nimikkeen osan poistaminen (osittainen poisto)

HDD DVD-RAM DVD-RW
(VR-tila)

Voit poistaa nimikeluettelon nimikkeen osan seuraavien ohjeiden mukaisesti.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jota haluat muokata, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta. Kuvaruutuun tulee Muokk -valikko.
3. Valitse **Ositt. poisto** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.



4. Paina alkukohdassa **OK**-painiketta.
   Kuva ja alkukohdan aika näkyvät osan poiston alkukohtaikkunassa.
   - Valitse poistettavan osan alku- ja toistoon liittyvillä painikkeilla.
   - Toistoon liittyvät painikkeet : (**PLAY** (▶), **PAUSE** (❚❚), **SEARCH** (◀◀/▶▶)).
5. Paina loppukohdassa **OK**-painiketta.
   Kuva ja loppukohdan aika näkyvät osan poiston loppukohtaikkunassa.
6. Valitse **Poista** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
7. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta. Valittu osa on poistettu.
8. Valitse **Palaa** painamalla ◄► -painikkeita ja lopeta toiminto painamalla **OK**-painiketta.

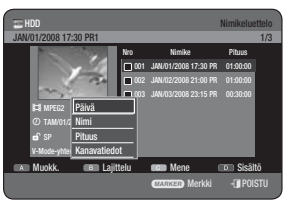
- Poistettavan osan täytyy olla vähintään 5 sekuntia pitkä.
- Lopetuskohtaa ei voi merkitä aloituskohtaa aikaisemmaksi.
- Osaa ei voi poistaa, jos se sisältää pysäytyskuvan.
- Paina **EXIT** (↩)-painiketta toimenpiteen suorittamisen jälkeen. Nimikeluettelo-näyttö poistuu näkyvistä.

LAJITTELU -TOIMINNON KÄYTTÄMINEN (NIMIKELUETTELO)

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Tämän toiminnon avulla voit muuttaa Title List -luettelon lajittelujärjestystä.

1. Kun luettelovalikko on näkyvissä, valitse **Lajittelu** painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.
2. Valitse haluamasi vaihtoehto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
   - **Päivä** : tallennusajankohdan mukainen järjestys
   - **Nimi** : aakkosjärjestys
   - **Pituus** : tallennettujen nimikkeiden keston mukainen järjestys.
   - **Kanavatiedot** : kanavatietojen mukainen järjestys.



- Luettelon voi lajitella päivämäärän, nimen, pituuden ja kanavatietojen mukaan. Lajitellun luettelon lajittelu muuttuu kopiointijärjestyksen mukaan, kun siirrytään Nimikeluettelo -näyttöön.

LIIKKUMINEN -VALIKKO

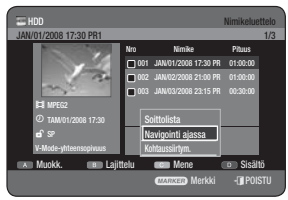
Siirtyminen aikatietojen perusteella

HDD DVD-RAM DVD-RW
(VR-tila)

Tällä toiminnolla voit hakea kohtausta minuutti minuutilta tallennettujen nimikkeiden luettelosta.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jonka haluat toistaa, ja paina sitten **KELTAINEN (C)** -painiketta.
3. Valitse **Navigointi ajassa** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
4. Siirry ◄► -painikkeilla minuutti kerrallaan ja etsi haluttu kohtaus ja paina sen jälkeen **OK**- tai **PLAY** (▶) -painiketta.



- Osoitin ei liiku, jos valittu tallennettu nimike on lyhyempi kuin 1 minuutti.
- Liikkuminen -toimintoa ei voi käyttää levyllä, jota ei ole tallennettu tällä laitteella.
- Muokattu nimike ei välttämättä näytä tarkkaa hakuaikaa.

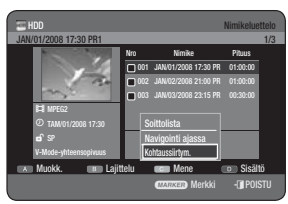
Kohtauksesta toiseen siirtyminen

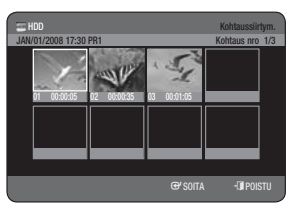
HDD DVD-RAM DVD-RW
(VR-tila)

Jos kappale koostuu merkinnöistä (katso sivu 48), voit hakea halutun kohtauksen Kohtauksissa liikkuminen -toiminnon avulla.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Nimikeluettelo -luettelosta kohde, jonka haluat toistaa, ja paina sitten **KELTAINEN (C)** -painiketta.
3. Valitse **Kohtaussiirtym.** painamalla ▲▼ - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
4. Valitse haluttu kohtaus painamalla ▲▼◄► - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai **PLAY** (▶) - painiketta.





- Kohtaushaku ei toimi, jos valitussa nimikkeessä ei ole merkintöjä.

SISÄLTÖ-VAIHTOEHDON VALITSEMINEN

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1. Valitse **Sisältö** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
2. Valitse siirrettävä sisältö ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.

- Tämä toiminto on käytettävissä vain silloin, kun laitteessa olevalla levyllä on valitun kaltaista sisältöä.

MUOKKAUKSEN LISÄTOIMINNOT (PLAYLIST)

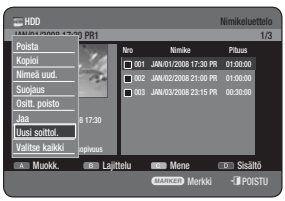
Soittolistan luominen

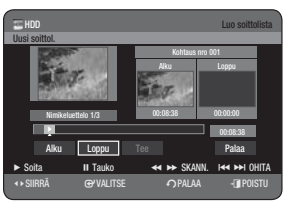
HDD DVD-RAM DVD-RW (VR-tila)

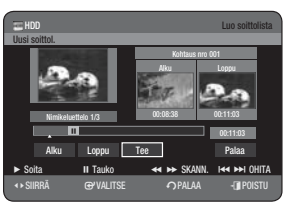
Voit luoda soittolistan tallennetusta nimikkeestä noudattamalla seuraavia ohjeita.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Paina **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   Näkyviin tulee Muokk-valikko.
3. Valitse **Uusi soittol.** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Esiin tulee Luo soittolista -näyttö.
4. Paina alkukohdassa **OK**-painiketta.
   - Alkukohdan kuva ja aika näkyvät **Alku** - ikkunassa.
   - Keltainen valintapalkki siirtyy kohtaan **Loppu**.
   - Valitse sen osan alkukohta, josta uusi kohtaus luodaan, käyttämällä toistoon liittyviä painikkeita (**PLAY** (►), **SEARCH** (◄◄►►), **SKIP** (I◄◄►►I)).
5. Paina loppukohdassa **OK**-painiketta.
   - Kuva ja loppukohdan aika näkyvät **Loppu** -ikkunassa.
   - Keltainen valintapalkki siirtyy Tee -kuvakkeen kohdalle.
6. Valitse **Tee** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   - Esiin tulee uusi tee kohtaus -näyttö.
     Toista vaiheet 4–6, jos haluat tehdä kohtauksen soittolistasta.
     Uusi kohtaus lisätään nykyiseen soittolistaan.
     Voit tarkistaa ja nähdä kaikki kohtaukset soittolistan muokkaus -näytössä. (Katso sivu 81.)
   - Uuden soittolistan tekeminen.
     Toista vaiheet 1–6, jos haluat tehdä uuden soittolistan.
7. Valitse **Palaa** painamalla ◄► -painikkeita ja lopeta toiminto painamalla **OK**-painiketta.







- Voit luoda enintään 99 soittolistan nimikettä.
- Levyn tyypin mukaan näytössä voi olla pieniä eroja.

muokkaaminen

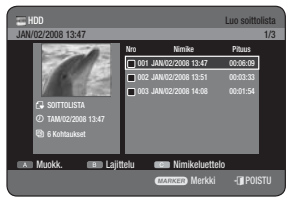
Soittolistan nimikkeiden toistaminen

HDD DVD-RAM DVD-RW
(VR-tila)

Voit toistaa soittolistan nimikkeitä seuraavien ohjeiden mukaisesti.

PLAY LIST -painikkeen käyttäminen

1. Paina **PLAY LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse toistettava soittolista ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai **PLAY** (▶) -painiketta.
3. Pysäytä toisto painamalla **STOP** (■) -painiketta.
   Esiin palaa Luo soittolista -näyttö.



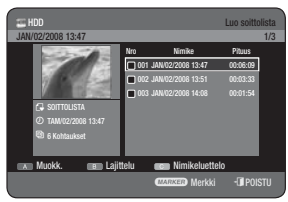
Soittolistan nimikkeen nimeäminen uudelleen

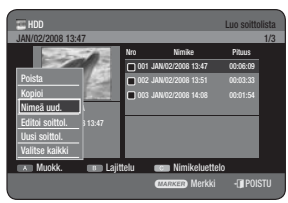
HDD DVD-RAM DVD-RW
(VR-tila)

Voit antaa soittolistan nimikkeelle uuden nimen eli muokata soittolistan nimikkeen nimeä seuraavien ohjeiden mukaisesti.

PLAY LIST -painikkeen käyttäminen

1. Paina **PLAY LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Luo soittolista-luettelosta kohde, jonka haluat nimetä uudelleen, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   Näkyviin tulee Muokk.-valikko.
3. Valitse **Nimeä uud.** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Esiin tulee Nimeä uud. -näyttö.
4. Valitse haluamasi merkit ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   - **Peruuta (PUNAINEN (A) -painike)**: Poistaa ja siirtää kursorin yhdellä merkkipaikalla taaksepäin.
   - **Tila (VIHREÄ (B) -painike)**: Lisää välilyönnin ja siirtää kohdistinta yhden merkkipaikan eteenpäin (oikealle).
   - **Tyhjä (KELTAINEN (C) -painike**: Poistaa kaikki syötetyt merkit.
   - **Tallenna (SININEN (D) -painike)**: Tallentaa syötetyt merkit.
5. Valitse **Tallenna** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
   Muutettu nimi näkyy valitun soittolistan nimikkeen nimikentässä.





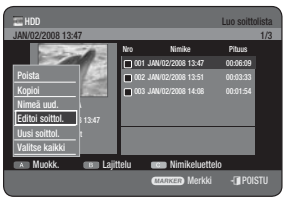
Soittolistan kohtauksen muokkaaminen

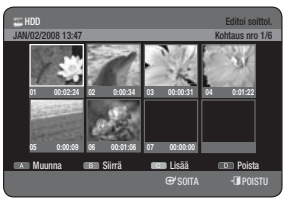
HDD DVD-RAM DVD-RW (VR-tila)

Voit muokata soittolistan kohtauksia seuraavien.

PLAY LIST -painikkeen käyttäminen

1. Paina **PLAY LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla Luo soittolista-luettelosta kohde, jota haluat muokata, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   Näkyviin tulee Muokk.-valikko.
3. Valitse **Editoi soittol.** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   Näkyviin tulee Editoi soittol. -näyttö.





Valitun kohtauksen toistaminen

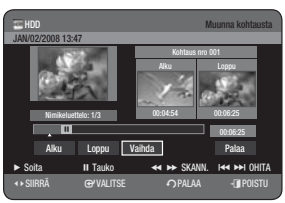
4. Valitse toistettava kohtaus painamalla ▲▼◄► - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK** tai **PLAY** (⏵) -painiketta.
   Valittu kohtaus toistetaan.
   • Lopeta kohtauksen toisto painamalla **STOP** (⏹) -painiketta.

Kohtauksen muuttaminen (kohtauksen korvaaminen)

Määritä asetukset tekemällä vaiheet 1 - 3.

4-1. Valitse muokattava kohtaus ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   Esiin tulee Muunna kohtausta -näyttö.

5. Paina kohtauksen alkukohdassa **OK**-painiketta.
   • Alkukohdan kuva ja aika näkyvät **Alku** -ikkunassa.
   • Valitse muokattavan osan alku- tai loppukohta toistoon liittyvillä painikkeilla (**PLAY** (⏵), **SEARCH** (⏪⏩), **SKIP** (⏮⏭)).
6. Paina kohtauksen loppukohdassa **OK**-painiketta.
   • Kuva ja loppukohdan aika näkyvät **Loppu** -ikkunassa.
7. Valitse **Vaihda** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   • Muutettava kohtaus vaihdetaan valitun kohtauksen kanssa.

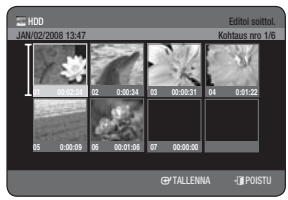


Kohtauksen siirtäminen (kohtauksen sijainnin muuttaminen)

Suorita ensin vaiheet 1–3 sivulta 81.

4[-1]. Valitse ▲▼◄► -painikkeilla kohtaus, jonka haluat siirtää (eli jonka paikkaa haluat muuttaa) ja paina sitten **VIHREÄ (B)** -painiketta.
- Keltainen valintaikkuna näkyy siirrettävässä kohtauksessa.

5. Valitse paikka, johon valittu kohtaus siirretään, painamalla ▲▼◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.



- Valittua kohtausta ei voi siirtää sitä seuraavan kohtauksen paikalle, koska valittu kohtaus lisättäisiin ennen kyseistä paikkaa, mikä ei vaadi toimenpiteitä.
- Levyn tyypin mukaan näytössä voi olla pieniä eroja.

Kohtauksen lisääminen

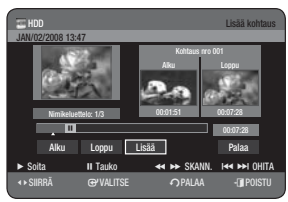
Suorita ensin vaiheet 1–3 sivulta 81.

4[-1]. Valitse ▲▼◄► -painikkeilla kohtaus, jonka edelle valittu kohtaus siirretään, ja paina sitten **KELTAINEN (C)** -painiketta.
Esiin tulee Lisää kohtaus -näyttö.

5. Paina kohtauksen alkukohdassa **OK**-painiketta.
- Alkukohdan kuva ja aika näkyvät **Alku** -ikkunassa.
- Valitse muokattavan osan alku- tai loppukohta toistoon liittyvillä painikkeilla (**PLAY** (▶), **SEARCH** (◀◀ ▶▶), **SKIP** (⏮ ⏭)).

6. Paina kohtauksen loppukohdassa **OK**-painiketta.
- Kuva ja loppukohdan aika näkyvät **Loppu** -ikkunassa.
- Voit peruuttaa toiminnon valitsemalla **Palaa** ◄► -painikkeilla ja painamalla sen jälkeen **OK**-painiketta.

7. Valitse **Lisää** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
- Valitsemasi osio lisätään kohdan “Kohtauksen lisääminen” vaiheessa 4[-1] valitun kohtauksen edelle.

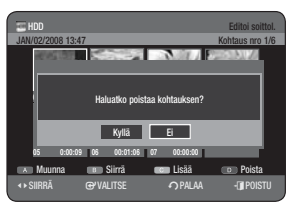


Kohtauksen poistaminen

Suorita ensin vaiheet 1–3 sivulta 81.

4[-1]. Valitse poistettava kohtaus ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sitten **SININEN (D)** -painiketta.
- Esiin tulee ilmoitus “Haluatko poistaa kohtauksen?”.

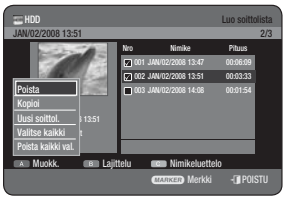
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja poista sitten valittu kohtaus painamalla **OK**-painiketta.



Soittolistan nimikkeen poistaminen soittolistasta

PLAY LIST -painikkeen käyttäminen

1. Paina **PLAY LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
2. Valitse ▲▼ -painikkeilla **Luo soittolista**-luettelosta poistettava kohde ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes näkyviin tulee valintamerkki. Toista tätä vaihetta, jos haluat poistaa lisää nimikkeitä.
   - Jos et halua poistaa jotakin valittua kohdetta, siirry sen kohdalle ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.
3. Valitse **Muokk.** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta. Näkyviin tulee Edit-valikko.
4. Valitse **Poista** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
   - Esiin tulee poiston vahvistusilmoitus “Haluatko poistaa?”.
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Kun poisto on suoritettu, Luo soittolista -näyttö tulee automaattisesti näkyviin.

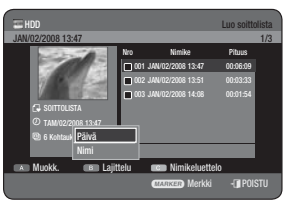


▪ Jos valitset Muokk.-valikossa ”Valitse kaikki”, kaikki nimikkeet valitaan.

Lajittelu-toiminnon käyttäminen (Luo soittolista)

Tämän toiminnon avulla voit helposti muuttaa Luo soittolista -lajittelujärjestystä.

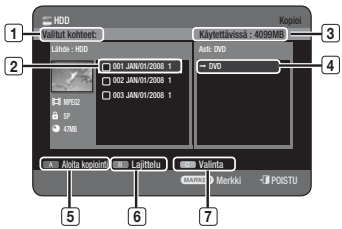
1. Kun luettelovalikko on näkyvissä, valitse **Lajittelu** painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.
2. Valitse haluamasi vaihtoehto ▲▼-painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
   - **Päivä** : soittolistojen luontiajankohtien mukainen järjestys
   - **Nimi** : aakkosjärjestys



▪ Luettelon voi lajitella päivämäärän ja nimen mukaan. Lajitellun luettelon lajittelu muuttuu kopiointijärjestyksen mukaan, kun siirrytään Luo soittolista-näyttöön.

KOPIOIMINEN KIINTOLEVYLTÄ DVD-LEVYLLE JA PÄINVASTOIN

Kopiointinäyttö



1	Kopioitavaksi valittujen nimikkeiden lukumäärä ja koko yhteensä
2	Kopioitava nimike
3	Käytettävissä oleva levytila
4	Kohde, johon kopioidut tiedostot tallennetaan
5	Kopioinnin aloituspainike
6	Lajittelu-painike (Päivä, Nimi, Pituus, Kanavatiedot)
7	Valinta-painike - **Valitse kaikki** : Kaikki kansion kohteet valitaan. - **Poista kaikki val.** : Kaikki valinnat poistetaan.

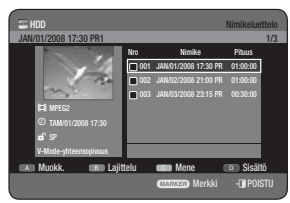
Sisällön kopioinnin tiedot

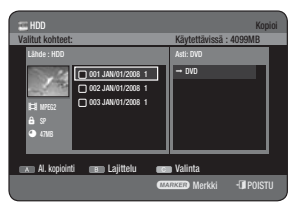
Sisältö	HDD ➞ DVD	DVD ➞ HDD
Tallennettu videonimike	Tuettu	Tuettu
Kopiosuojattu nimike	Ei tuettu	Ei tuettu
Kerran kopioitava nimike	Siirto (Poistaa nimikkeen kiintolevyltä kopioinnin jälkeen)	Ei tuettu

Kopiointi on mahdollista vain CPRM-yhteensopivia levyjä käytettäessä.
Kertaalleen kopioi kerran -toiminnolla dvd-levylle tallennettua nimikettä ei voi enää tallentaa kiintolevylle.
Kopioi kerran -toiminnolla kiintolevylle tallennetun nimikkeen voi kuitenkin tallentaa DVD-RW(VR-tila)- tai DVD-RAM -levylle.

TITLE LIST-painikkeen käyttäminen

1. Paina **OPEN/CLOSE**-painiketta ja aseta tallennettava levy levykelkkaan.
2. Sulje levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta.
   Odota kunnes **LOAD** katoaa etupaneelin näytöstä.
   Tarkista, että levyllä on riittävästi vapaata tilaa tallentamista varten.
3. Valitse haluamasi tila painamalla kaukosäätimen **HDD**- tai **DVD**-painiketta.
   Voit valita haluamasi tilan myös painamalla etupaneelin **HDD/DVD**-painiketta.
4. Paina **TITLE LIST** -painiketta laitteen ollessa pysäytys-/toistotilassa.
5. Paina **COPY**-painiketta. Kopioi -näyttö näytetään.
   - Toiston aikana nimikkeen voi kopioida myös painamalla **COPY**-painiketta.
6. Valitse kopioitava nimike ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes näkyviin tulee valintamerkki.Toista tätä vaihetta, jos haluat valita lisää nimikkeitä kopioitaviksi.
   - Jos et halua kopioida jotakin valittua kohdetta, siirry sen kohdalle ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.

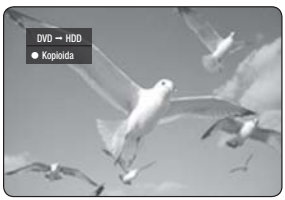




7. Valitse **Al. kopiointi** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.
   - Kopioitava nimike ei näy vaan kopiointi alkaa, kun kuvaruudussa on parhaillaan lähetettävä ohjelma.
   - Painamalla **INFO**-painiketta saat näkyviin kopioprosessipalkin. Jos painat **INFO**-painiketta uudelleen, kopioprosessipalkki häviää näkyvistä.
   - Voit peruuttaa jo käynnissä olevan kopioinnin painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta.
8. Kun kopiointi on onnistunut, esiin tulee ilmoitus “Nimikkeen kopiointi onnistui.”.

DVD-Video-levyn kopioiminen

1. Paina **OPEN/CLOSE**-painiketta ja aseta levykelkkaan DVD-Video-levy.
2. Sulje levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta.
3. Paina toiston aikana **COPY**-painiketta..
   Kopiointi alkaa.



- Kopiointi ei onnistu, jos :
  - yrität kopioida alivalikossa.
  - yrität kopioida NTSC-levyä tai kopiosuojattua levyä.
  - Jos nimikkeissä käytetään eri lähetysjärjestelmää.
  - Kiintolevylle kopioitava ääninimike tallennetaan 2-kanavaisessa AC3-muodossa.
  - Äänilähdettä ei kopioida, kun ääni toistetaan DTS-tilassa.

MP3-, JPEG- TAI DIVX-LEVYJEN KOPIOIMINEN

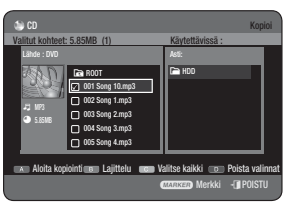
Sisällön kopioinnin tiedot

Sisältö	HDD ➔ DVD	DVD ➔ HDD
MP3	Tuettu	Tuettu
JPEG(photo)	Tuettu	Tuettu
DivX	Tuettu	Tuettu
CD-DA	Ei tuettu	Tuettu

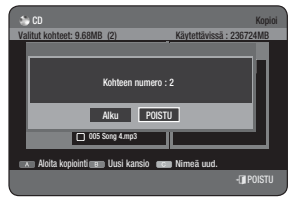
- Levyjen(CD-R/CD-DA/CD-RW/ DVD-RAM/ DVD-R (Viimeistely)/ DVD-RW (Viimeistely)) ➞ HDD
- HDD ➞ DVD-R, DVD-RW(V)
- Jos levy on viimeistelty Disc Manager(levyn hallinta) -toiminnon avulla, se voi olla tietokoneen kanssa yhteensopiva UDF-tiedostojärjestelmää käyttävänä levynä.

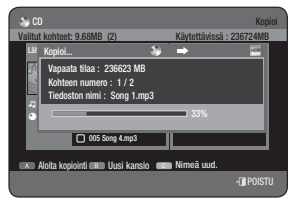
Tiedoston kopioiminen

1. Aseta JPEG- tai MP3- tai DivX-levy levykelkkaan.
2. Sulje levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta.
   Odota kunnes **LOAD** katoaa etupaneelin näytöstä. Tarkista, että levyllä on riittävästi vapaata tilaa tallentamista varten.
3. Valitse **Kirjasto** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
4. Valitse **Musiikki** tai **Valokuva** tai **DivX** painamalla ▲▼ - painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► - painiketta.
5. Paina **COPY**-painiketta. Kopioi -näyttö näytetään.



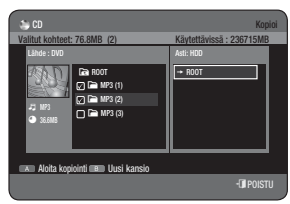
6. Valitse ▲▼ -painikkeilla MP3-, Valokuva- tai DivX-tiedosto, jonka haluat kopioida, ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes näkyviin tulee valintamerkki.
   • Jos et halua kopioida jotakin valittua kohdetta, siirry sen kohdalle ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.
7. Valitse kohdeväline ►▲▼-painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   • Voit luoda uuden kansion painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.
8. Valitse **Aloita kopiointi** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta. Näkyviin tulee ilmoitus “Kohteen numero : x”.
9. Valitse **Alku** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sitten **OK**-painiketta.
   Tiedostojen kopiointi alkaa.
   • Voit peruuttaa jo käynnissä olevan kopioinnin painamalla **EXIT** (⏎) -painiketta.

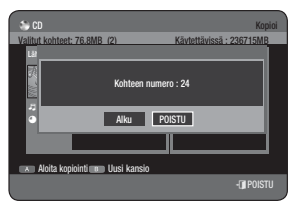




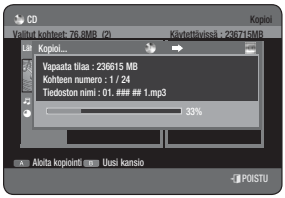
Kansion kopioiminen

1. Aseta (JPEG-levy, MP3-levy tai DivX-levy) levykelkkaan.
2. Valitse **Kirjasto** ▲▼ -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Musiikki**, **Valokuva** tai **DivX** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
   MP3, JPEG- tai DivX-kansio näytetään.
4. Paina **COPY**-painiketta. Kopioi -näyttö näytetään.
5. Valitse kopioitava kansio ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **MARKER**-painiketta, kunnes näkyviin tulee valintamerkki.
   • Jos et halua kopioida jotakin valittua kansiota, siirry sen kohdalle ja paina **MARKER**-painiketta, kunnes valintamerkki katoaa.
6. Valitse kohdeväline ►▲▼-painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   • Voit luoda uuden kansion painamalla **VIHREÄ (B)** -painiketta.
7. Valitse **Aloita kopiointi** painamalla **PUNAINEN (A)** -painiketta. Näkyviin tulee ilmoitus ”Kohteen numero : x”.
8. Valitse **Alku** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sitten **OK**-painiketta. Tiedostojen kopiointi alkaa.
   Alikansiot ja valitun kansion tiedostot kopioidaan.
   • Voit peruuttaa jo käynnissä olevan kopioinnin painamalla **EXIT** (⏎) -painiketta.





- **EXIT** (↩)-painikkeen painaminen kansion kopioinnin aikana peruuttaa kansion kopioinnin sen jälkeen, kun parhaillaan kopioitava tiedosto on kopioitu.
- Kansioon voi kopioida enintään 500 tiedostoa tai 500 alikansiota. [MP3, JPEG, DivX]
- Jos haluat kopioida tiedostoja, luo ensin uusi kansio. Tiedostoja ei voi kopioida ylätason kansioon (ROOT), vaan niitä varten täytyy luoda uusi kansio.
- Jos ylätason kansiossa (ROOT) on jo 500 kansiota, siitä on poistettava yksi tai useampi kansio, ennen kuin siihen voi luoda uuden kansion.
- Levyllä olevan tiedoston ja kiintolevyllä olevan kopion koossa saattaa olla eroa erilaisten tiedostojärjestelmien vuoksi.
- Jos valitset joitakin kohteita senhetkisestä kansiosta ja siirryt toiseen kansioon, kyseisten kohteiden valinnat poistetaan automaattisesti ja kohteet poistetaan valittujen luettelosta.

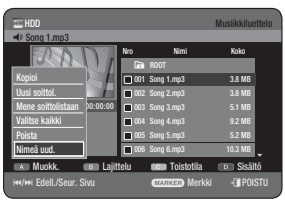


MUSIIKKI-, VALOKUVA- TAI DIVX-TIEDOSTON NIMEN MUUTTAMINEN

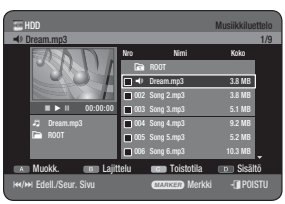
HDD

Voit nimetä uudelleen kiintolevylle (HDD) tallennetun Musiikki-, Valokuva- tai DivX-tiedostoja.

1. Valitse ▲▼ -painikkeilla tiedosto, jonka haluat nimetä uudelleen, ja paina sitten **PUNAINEN (A)** -painiketta.
2. Valitse **Nimeä uud.** ▲▼ -painikkeilla ja paina sitten **OK**- tai ►-painiketta.
   Näkyviin tulee Nimeä uud.-näyttö.
3. Valitse haluamasi merkit ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sitten **OK**-painiketta.
   - **Peruuta (PUNAINEN (A) -painike)** : Poistaa merkkejä yhden kerrallaan ja siirtää kohdistinta samalla taaksepäin.
   - **Tila (VIHREÄ (B) -painike)** : Lisää välilyönnin ja siirtää kohdistinta yhdellä merkkipaikalla eteenpäin (oikealle).
   - **Tyhjä (KELTAINEN (C)** -painike) : Poistaa kaikki kirjoitetut merkit.
   - **Tallenna (SININEN (D)** -painike) : Tallentaa kirjoitetut merkit.
4. Valitse **Tallenna** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
   Kohde on nimetty uudelleen.



HDD
Nimeä uud.
Dream _
A B C D E F G H I J K L M N O P
Q R S T U V W X Y Z a b c d e f
g h i j k l m n o p q r s t u v
w x y z 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - _
Peruuta
Tila
Tyhjä
Tallenna
SIIRRÄ
VALITSE
PALAA
POISTU



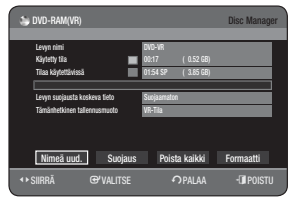
LEVYN HALLINTA

Levyn nimen muokkaaminen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Voit antaa levylle nimen seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Nimeä uud.** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Esiin tulee Nimeä uud. -näyttö.
4. Valitse haluamasi merkit ▲▼◄► -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
5. Valitse **Tallenna** painamalla **SININEN (D)** -painiketta.
   Levylle annetaan nimi.



DVD-RAM(VR)
Nimeä uud.
DISC-1 _
A B C D E F G H I J K L M N O P
Q R S T U V W X Y Z a b c d e f
g h i j k l m n o p q r s t u v
w x y z 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - _
+ = . ~ ! @ # $ % ^ & ( )
Peruuta
Tila
Tyhjä
Tallenna
SIIRRÄ
VALITSE
PALAA
POISTU

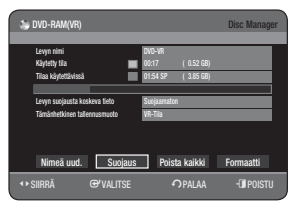
- Ennen muokkauksen aloittamista levyn suojaus täytyy mahdollisesti poistaa.
- Levyn tyypin mukaan näytössä voi olla pieniä eroja.

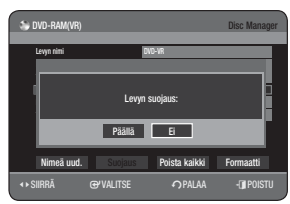
Levyn suojaus

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Levyn suojauksen avulla voit suojata levysi vahingossa tapahtuvalta alustamiselta tai poistolta.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ► -painiketta.
3. Valitse **Suojaus** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
4. Valitse **Päällä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.

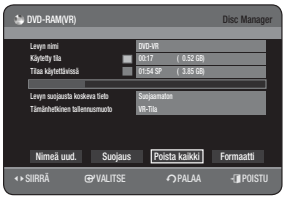




Kaikkien nimikeluetteloiden poistaminen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

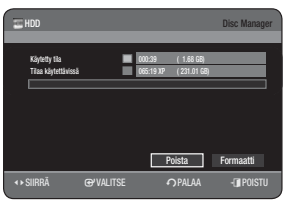
1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Poista kaikki** painamalla ▲▼◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   - Esiin tulee vahvistusilmoitus “Haluatko poistaa kaikki nimikeluettelot?”.
   - Jos jokin nimike on suojattu: Poista kaikki nimikeluettelot toiminto ei toimi. Jos jokin nimike sisältää pysäytyskuvan, toiminto ei toimi. Jos haluat poistaa suojatun tiedoston, poista ensin sen suojaus.
   - Jos käytössä on suojattu DVD-RAM/-RW-levy, tietoja ei voi poistaa levyltä.
   - Jos valitset **Kyllä**, esiin tulee vahvistusilmoitus “Myös kaikki soittolistat poistetaan. Haluatko jatkaa?”.
4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Kaikki nimikeluettelot poistetaan.



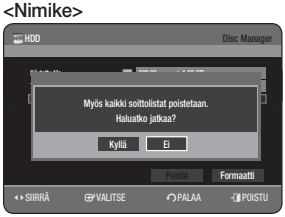
Kaikkien nimike-/DivX- /musiikki- /kuvaluetteloiden poistaminen

HDD

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Poista** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   - Jos jokin nimike on suojattu : Poista kaikki nimikeluettelot - toiminto ei toimi. Jos jokin nimike sisältää pysäytyskuvan, toiminto ei toimi. Jos haluat poistaa suojatun tiedoston, poista ensin sen suojaus.
4. Valitse **Nimike, DivX, Musiikki** tai **Valokuva** ◄ ► -painikkeilla ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Kaikki nimike-, DivX-, musiikki- tai kuvaluettelot katoavat.



<Nimike>



Levyn alustaminen

HDD DVD-RAM DVD-RW

Voit alustaa levyn seuraavien ohjeiden mukaisesti.
Levyn suojaus täytyy myös poistaa.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Formaatti** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.

   HDD/ DVD-RAM
   - Esiin tulee vahvistusilmoitus “Nykyinen väline : ✶✶✶ Haluatko alustaa tämän levyn?”.
   - Jos valitset **Kyllä**, esiin tulee vahvistusilmoitus “Kaikki data poistetaan. Haluatko jatkaa?”.

   DVD-RW
   - Esiin tulee vahvistusilmoitus “Valitse tallennusmuoto DVD-RW tä varten.”.
   - Jos valitset ehdotetun alustustavan, näkyviin tulee vahvistusilmoitus “Kaikki data poistetaan. Haluatko jatkaa?”.
4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta. Levy alustetaan.

DVD-VR- ja DVD-V-levyt määritellään niiden tallennusmuodon mukaan.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RAM/-RW	DVD-RW/DVD-R

Levyn viimeistely

DVD-RW DVD-R

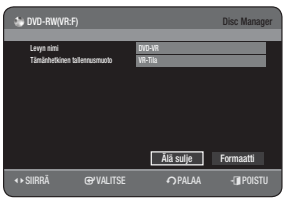
Kun olet tallentanut nimikkeitä DVD-RW/DVD-R-levylle HDD/DVD-TALLENTIMELLA, levy on viimeisteltävä ennen kuin sitä voi toistaa muissa laitteissa.

1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Sulje** painamalla ▲▼◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Esiin tulee vahvistusilmoitus “Haluatko sulkea levyn?”.
4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Vahvistusta kysytään uudelleen: “Levy suljetaan. Haluatko jatkaa?”.
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta. Levy viimeistellään.

- Kun levy on viimeistelty, tallennelistasta ei voi poistaa nimikkeitä.
- Viimeistelyn jälkeen DVD-R/-RW (videotila) toimii samalla tavalla kuin DVD-Video.
- Levyn tyypin mukaan näytössä voi olla pieniä eroja.
- Viimeistelyaika vaihtelee levylle tallennetun tiedon määrän mukaan.
- Levyllä olevat tiedot vahingoittuvat, jos tallentimen virta katkaistaan viimeistelyn aikana.
- Voit viimeistellä levyn automaattisesti käyttämällä EZ-tallennus -toimintoa. (Katso sivua 39.)

Levyn viimeistelyn poistaminen (V/VR-tila)

DVD-RW



1. Paina **MENU**-painiketta laitteen ollessa Stop (pysähdys) -tilassa.
2. Valitse **Disc Manager** painamalla ▲▼ -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**- tai ►-painiketta.
3. Valitse **Unfinalise** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Esiin tulee vahvistusilmoitus “Haluatko jättää levyn auki?”.
4. Valitse **Kyllä** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Vahvistusta kysytään uudelleen: “Levy jää auki. Haluatko jatkaa?”.
5. Valitse **Kyllä** painamalla ◄ ► -painikkeita ja paina sen jälkeen **OK**-painiketta.
   Levyn viimeistely poistetaan.

- DVD-RW-levy voidaan viimeistellä tai sen viimeistely voidaan poistaa Video-tilassa.

	Viimeistely	Viimeistelyn poisto
Merkki	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Toimenpide	Sama kuin DVD-Videolla	Lisätallennus, suojaus ja poisto ovat mahdollisia.

- DVD-RW-levy voidaan viimeistellä tai sen viimeistely voidaan poistaa VR-tilassa.

	Viimeistely	Viimeistelyn poisto
Merkki	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Toimenpide	Lisätallennus, poisto, muokkaus ja suojaus ovat mahdollisia.	Lisätallennus, poisto, muokkaus ja suojaus eivät ole mahdollisia.

VIANETSINTÄ

Jos tuotteessa esiintyy toimintahäiriöitä, tarkista seuraavat kohdat ennen kuin otat yhteyden valtuutettuun Samsung-huoltokeskukseen.

ONGELMA	SELITYS/RATKAISU
Sisäänmeno näkyy hetken, kun virta kytketään.	HDD/DVD-TALLENTIMEN käynnistymiseen menee jonkin aikaa ja sisääntulo näkyy noin 10 sekunnin ajan virran kytkemisestä.
TV-ohjelmia ei voi tallentaa.	• Tarkista, onko virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa. • Onko HDD/DVD-TALLENTIMEN kanavaasetukset tehty oikein? • Tarkista HDD/DVD-RAM/-RW/-R-levyjen vapaa levytila.
Painoin REC-painiketta, mutta mitään ei tapahdu.	Tarkista käytettävissä olevat levytyypit. (Katso sivua 59.) Jos ohjelma on kopiosuojattu, sitä ei voi tallentaa.
Levyä ei voi toistaa.	• Varmista, että levy on asetettu etikettipuoli ylöspäin. • Tarkista DVD-levyn aluekoodi. • Tämä HDD/DVD-TALLENNIN ei voi toistaa tietyn tyyppisiä levyjä. (Katso sivut 7, 40.)
⊘ Kuvaruudussa näkyy -kuvake.	Toimenpidettä tai toimintoa ei voi käyttää jostain seuraavista syistä: (1) DVD-levy estää sen. (2) DVD-levy ei tue ominaisuutta (esimerkiksi kuvakulmia). (3) Toiminto ei ole tällä hetkellä käytettävissä. (4) Hakemaasi nimikettä, jaksoa tai hakuaikaa ei löydy.
Toistotilan asetukset eroavat Setting -valikossa määritetyistä asetuksista.	Levy ei tue kaikkia valittuja toimintoja. Tässä tapauksessa eräät Setting (asetukset) -valikossa määritetyt asetukset eivät ehkä toimi oikein.
Kuvasuhdetta ei voi muuttaa.	DVD-levyn kuvasuhde on kiinteä. (Katso sivut 35.)
Kuvakulmatoiminto ei toimi DVD-levyn toiston aikana.	Kuvakulmatoiminto on käytettävissä vain silloin, kun levyllä on eri kulmista kuvattuja kuvia.
Valitun äänen ja/tai tekstityksen kielen toisto ei toimi.	Äänen kielet ja tekstityskielet ovat levykohtaisia. Vain DVD-levyllä olevat äänen ja tekstityksen kielet ovat käytettävissä ja näkyvissä levyvalikossa.
Nimikettä tai tiedostoa ei voi kopioida toiseen tilaan.	• Kopiosuojattuja DVD-levyjä ei voi kopioida kiintolevylle. • Katso sivun 6 levykopiointitaulukosta, onko kopioiminen tuettu. Tarkasta, tuetaanko kopiointia kohdasta “V-Mode-yhteensopivuus” sivulla 39.
Levy pyörii, mutta kuvaa ei tule tai kuvanlaatu on huono.	• Varmista, että Video Setting on suoritettu oikein. (Katso sivut 35~36.) • Tarkista, onko levy vahingoittunut tai likainen. • Jotkin heikkolaatuiset levyt eivät välttämättä toistu oikein. • Jos kohtaus vaihtuu nopeasti pimeästä kirkkaaksi, kuvaruutu saattaa väristä hetken, mutta se ei ole vika.
Ei ääntä.	• Katseletko ohjelmaa hidastettuna tai ohitustilassa? Jos toistat ohjelmaa muulla kuin normaalinopeudella, ääntä ei kuulu. (med undtagelse af forlæns søgning (X2) på disken.) • Tarkista kytkennät ja alkuasetukset. (Katso sivut 25~26, 34~35.) • Tarkista, onko levy vahingoittunut. Puhdista levy tarvittaessa. • Varmista, että levy on asetettu etikettipuoli ylöspäin.

ONGELMA	SELITYS/RATKAISU
Ei äänilähtöä.	Tarkista, onko Ääniasetukset-valikossa valittu oikeat digitaaliset lahtoasetukset. (Katso sivu 34~35.)
Ajastimen lamppu vilkkuu	• Tarkista, että levyllä tai kiintolevyllä on riittävästi tilaa tallennusta varten. • Tarkista, onko laitteessa oleva levy kirjoitettava. Muista tarkistaa tämä ennen tallennuksen alkamisaikaa.
Ajastintallennus ei toimi oikein.	• Tarkista tallennusajan ja loppumisajan asetukset uudelleen. • Tallennus peruuntuu, jos virta katkeaa sähkökatkon tai muun syyn takia tallennuksen aikana.
Kaukosäädin ei toimi.	• Osoita kaukosäätimellä HDD/DVD-TALLENTIMEN kaukosäätimen tunnistinta. Ole sopivalla etäisyydellä. Poista esteet HDD/DVD-TALLENTIMEN ja kaukosäätimen välistä. • Tarkista, ovatko paristot tyhjentyneet. • Tarkista TV/DVD-valintapainike. • Tarkista, onko TV-painike valittuna.
Unohdin lapsilukon salasanan.	Paina etupaneelin **PLAY/PAUSE** (►II) -painiketta yli 10 sekunnin ajan, kun laitteessa ei ole levyä. Kaikki asetukset, myös salasana, palaavat oletusasetuksiksi. Käytä tätä toimintoa vain silloin, kun se on ehdottoman välttämätöntä.
Voiko tallennetun levyn tekstityksen ja äänisignaalin muuttaa?	Tallennettulta levyltä toistetaan vain se tekstitys ja äänisignaali, jotka valittiin tallennuksen aikana.
Muut ongelmat.	• Etsi sisällysluettelosta ongelmaan liittyvät osat ja noudata sitten annettuja ohjeita. • Irrota HDD/DVD-TALLENTIMEN virtapistoke pistorasiasta ja kytke se takaisin. • Jos ongelma ei vieläkään poistu, ota yhteys lähimpään Samsunghuoltokeskukseen.

TEKNISET TIEDOT

Yleiset	Vaihtovirtajännite		AC 220~240 V, 50 Hz
	Virrankulutus		30 W / 2.2 W (virta poiskytkettynä)
	Paino		3.8 Kg
	Mitat		430 mm(W) x 300 mm(D) x 55 mm(H)
	Käyttölämpötila		+5 °C to +35 °C
	Muut olosuhteet		Pidä vaakasuorassa käytön aikana. Käyttötilan ilmankosteus alle 75 %
Tulo	Video		Composite Video: 1,0 V p-p 75Ω:n vastuksella, negatiivinen synkr.
	Ääni		Äänen maksimitulotaso: 2Vrms
	Vastaanotettavat kanavat		PAL, SECAM-B/G, D/K, I
	Scart-liitäntä	AV2 (Scart ulkoinen)	Video: Composite, RGB Ääni: analoginen
Lähtö	Ääni		Analogiset lähtöliitännät x 1
			Koaksiaali digitaalinen äänilähtö
	Video		Composite Video: Videolähtöliitäntä x 1
			Component-lähtö x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p 75Ω:n vastuksella)
	Scart-liitäntä	AV1 (Scart TV)	Video: Composite, RGB Ääni: analoginen
Tallentaminen	Kuvan pakkausmuoto		MPEG-II
	Äänen pakkausmuoto		Dolby Digital 2 kanavaa / 256 Kbps, MPEG-II
	Tallennuslaatu		XP (noin 8,5 Mbps), SP (noin 4,5 Mbps), LP (noin 2,5 Mbps), EP (noin 1,6 Mbpstai noin 1,2 Mbps)
	Äänitaajuusvaste		20 Hz~20 kHz
HDD kapasitetti	DVD-HR770		160 GB

Äänilähtö

DVD-levyillä näytteenottotaajuudella 96 kHz tallennetut äänisignaalit muunnetaan ja lähetetään digitaalisena taajuudella 48 kHz.

Levyn tyyppi	DVD	Ääni-CD (CD-DA)
Analoginen äänilähtö	48 / 96 kHz	44,1 kHz
Digitaalinen äänilähtö	48 kHz	44,1 kHz

FINLAND

Tälle Samsung-tuotteelle myönnetään kahdentoista (12) kuukauden takuu ostopäivästä alkaen materiaali- tai valmistusvioille. Takuukorjausta tarvittaessa tuote tulee palauttaa sen myyneeseen liikkeeseen. Kuitenkin myös muissa EU-maissa toimivat Samsungin valtuutetut myyjät ja huollot noudattavat tuotteen ostajalle jossakin toisessa EU-maissa myönnettyjä takuuehtoja. Jos tuotteen käytössä ilmenee ongelmia, yksityiskohtaisia tietoja valtuutetuista huolloistamme saa osoitteesta:

Samsung Electronics Nordic AB

Puh: 030-6227 515

www.samsung.com/fi

■ TAKUUEHDOT

1. Takuu on voimassa ainoastaan, jos takuuhuoltoa tarvittaessa takuukortti on täysin ja oikein täytetty sekä se esitetään yhdessä alkuperäisen laskun, ostokuitin tai muun ostoksen vahvistavan todisteen kanssa, eikä tuotteen sarjanumeroa ole tuhrittu tunnistamattomaksi.
2. Samsungin velvoitteet rajoittuvat sen oman harkinnan mukaan tuotteen tai sen viallisen osan vaihtamiseen.
3. Takuukorjaus pitää suorittaa Samsungin valtuuttamalla jälleenmyyjällä tai Samsungin valtuuttamassa huollossa. Rahoja ei makseta takaisin korjauksista, jotka suoritetaan jälleenmyyjällä, joka ei ole Samsungin valtuuttama, eikä tämä takuu myöskään kata sellaisia korjauksia eikä niiden Samsungtuotteeseen mahdollisesti aiheuttamia vikoja.
4. Tässä tuotteessa ei katsota olevan materiaali-eikä valmistusvikoja silloin kun se pitää muuttaa yhteensopivaksi jonkin maakohtaisen tai paikallisen teknisen tai turvastandardin kanssa, joka on voimassa muussa maassa kuin siinä, jota varten tuote alunperin suunniteltiin ja valmistettiin. Tämä takuu ei kata tällaista muutosta eikä muutostyön mahdollisesti aiheuttamia vikoja, eikä niistä aiheutuvia kustannuksia myöskään makseta korvausta.
5. Tämä takuu ei kata:
   a) Säännöllisin väliajoin tehtäviä tarkistuksia, ylläpitoa ja normaalin kulumisen aiheuttamia korjauksia tai osien vaihtoa.
   b) Tuotteen kuljetuksesta, sen siirtämisestä tai asennuksesta aiheutuvia kustannuksia.
   c) Väärinkäytöstä aiheutuvia kustannuksia, mukaan lukien laitteen normaalista poikkeava käyttö tai väärä asennustapa.
   d) Salaman, veden, tulipalon, luonnonmullistusten, sodan, tulipalon, luonnonmullistusten, mellakoiden tai minkä muun tahansa Samsungin vaikuttamattomissa olevan seikan aiheuttamia vahinkoja.
6. Takuu koskee jokaista ostajaa, joka on laillisesti hankkinut tuotteen omistusoikeuden takuuajan aikana.
7. Tällä takuulla ei ole vaikutusta kuluttajan sovellettavissa oleviin lakisääteisiin oikeuksiin minkään maan lainsäädännössä, riippumatta siitä, kohdistuvatko nämä ostosopimuksen pohjalta jälleenmyyjään tai johonkin muuhun. Ellei se ole maan lakien vastaista, tämän takuun kuluttajalle takaamat oikeudet ovat hänen yksinomaisia oikeuksiaan, eikä Samsung, sen tytäryhtiöt tai jälleenmyyjät ole missään vastuussa levyjen, CD-levyjen, video- tai audionauhojen tai muiden vastaavien laitteiden tai materiaalien epäsuorista tai seurannaisista menetyksistä tai minkäänlaisesta vaurioitumisesta.

SAMSUNG ELECTRONICS NORDIC AB

Ota yhteyttä Samsungiin

Jos sinulla on kysymyksiä tai kommentteja koskien Samsung tuotteita voitte ottaa yhtyettä Samsung tukeen.

Alue	Maa	Asiakaspalvelukeskus ☎	Sivusto
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	
	HONDURAS	800-7919267	
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881 , 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.uz
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858 , 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 , 1800 110011	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232 , 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com

Tämän tuotteen turvallinen hävittäminen
(elektroniikka ja sähkölaitteet)

Oheinen merkintä tuotteessa tai tuotteen oheismateriaalissa merkitsee, että tätä tuotetta ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren päätyttyä. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kanssaihmisten terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi tuote tulee käsitellä muista jätteistä erillään. Jäte on hyvä kierrättää raaka-aineiksi kestävän ympäristökehityksen takia.

Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen, jotka antavat lisätietoja tuotteen turvallisista kierrätysmahdollisuuksista.

Yrityskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei tule hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

AK68-01560J